

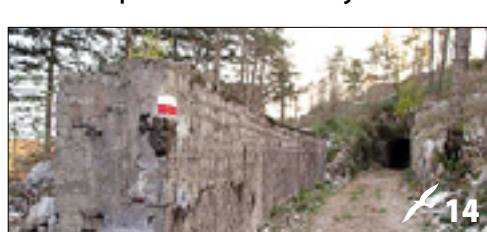
Za bolnišnico Burlo
nobenih zagotovil



V Rožni dolini so začeli rušiti
nekdanji mejni objekt



V Sovodnjah bodo ovrednotili
ostaline prve svetovne vojne



real estate
panorama-re.com

Primorski dnevnik

SREDA, 13. OKTOBRA 2010

Št. 242 (19.949) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, od 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 771124 666007

Državi sta ujeli zadnji vlak

VLASTA BERNARD

»Upajmo, da vlaki na novi progi ne bodo vozili s takšno zamudo,« je bil hudomušen komentar enega od številnih novinarjev iz Italije in Slovenije, ki so včeraj skoraj dve uri čakali na prihod protagonistov podpisa meddržavnega sporazuma o čezmejnem odseku nove hitre železniške povezave na petem koridorju. Ko je napočil trenutek podpisa, pa je bilo res slovesno, tako italijanska kot slovenska delegacija nista skrivali zadovoljstva, da jima je uspelo priti do sporazuma preden bi bilo prepozno. Še dva meseca odlašanja in 50-odstotno evropsko financiranje za načrtovanje odseka med Trstom in Divačo bi šlo dokončno rakom zvižgat.

Poleg pomembne vloge, ki jo je med večmesečnimi italijansko-slovenskimi pogajanjimi odigral evropski koordinator Brinkhorst, je bila dragocena tudi posredovalna vloga deželne uprave FJK. Zmaga je skupna, tako kot bo moralo biti zdaj skupno delo za načrtovanje čezmejnega odseka. Izbrana je bila zgornja trasa, ki bo tekla po Krasu, kot sedanja proga, Trst pa bo ostal le terminalna postaja. Prevladal je torej razum in preprečeno nepotrebno razkopavanje in rušenje občutljivega ekosistema, čeprav tudi zgornja trasa ne bo brez težav in zapletov.

Zdaj se bo treba podvzati z zagonom pripravljalnega in načrtovalskega dela, kajti za pridobitev 30-odstotnega evropskega prispevka k skupni 2,4 milijarde evrov vredni naložbi za gradnjo nove proge, bodo morali biti izvajalni projekti dokončani v treh letih, torej do naslednje evropske finančne perspektive 2013-2020.

SRBIJA - Ameriška državna sekretarka na obisku

Clintonova in Tadić o dialogu s Kosovom

Srbija za pogovore, ne za priznanje - Clintonova včeraj tudi v BiH

GENOVA - Zaradi izgredeov prekinili tekmo Italija - Srbija

Sramota za šport



GENOVA - Grozno in nesramno! Tekmo v kvalifikacijski skupini C za uvrstitev na nogometno evropsko prvenstvo 2012 v Genovi med Italijo in Srbijo so dokončno prekinili zaradi izgredeov srbskih navijačev. Srbski navijači so že pred dvo-

bojem na teren in na tribune stadiona Luigi Ferraris v Genovi zmetali precej pirotehniko, nekaj posameznikov je začelo celo rezati ograjo, razbili pa so tudi steklene pregrade med posameznimi sektorji. Tekmo so nato začeli s polurno za-

mudo in jo nato prekinili po šestih minutah. Srbski navijači so se že popoldne po mestnih ulicah spopadli s policijo. Zdaj je na potezi evropska nogometna zveza UEFA. Srbiji grozi stroga kazen.

Na 19. strani

BEOGRAD - Ameriška državna sekretarka Hillary Clinton je včeraj med obiskom v Beogradu pozvala srbskega predsednika Borisa Tadića k začetku dialoga med Srbijo in Kosovom. Tadić je izrazil pripravljenost na pogovore, obenem pa zatrdil, da ne bo priznal neodvisnosti Kosova. Sicer pa je Clintonova v Beogradu še povedala, da ZDA cenijo prizadevanja Srbije v sodelovanju s haškimi Mednarodnim sodiščem za vojne zločine na ozemlju nekdanje Jugoslavije, kakor tudi napore Beograda v približevanju k EU.

Ameriška državna sekretarka je bila včeraj tudi v BiH, danes pa bo na Kosovu.

Na 13. strani

Nove zahteve
po preštevanju
Slovencev v Avstriji

Na 3. strani

Še eno priznanje za
briška in kraška vina

Na 4. strani

Srečanje o mladih
tujcih in državljanstvu

Na 8. strani

V DSI predstavili
knjigo Igralec ragbija

Na 9. strani

V Renčah sprehajalna
pot Simona Gregorčiča

Na 16. strani

PETI KORIDOR - Po mesecih usklajevanja v mešani komisiji

Italija in Slovenija podpisali sporazum za progo Trst-Divača

TRST - Čezmejni odsek hitre železnice na petem koridorju od Trsta do Divače je za velik konkreten korak bližje. Italijanski podminister Roberto Castelli in slovenski državni sekretar Igor Jakomin (na posnetku Kroma) sta namreč včeraj v Trstu podpisala meddržavni sporazum o sofinanciranju načrtovanja nove prometnice in o novi, t.i. zgornji trasi proge, ki bo tekla od Nabrežine do Opčin v bližini obstoječe proge. Podpisu je prisostvoval evropski koordinator Laurens Jan Brinkhorst, ki je v večmesečnih pogajanjih med Italijo in Slovenijo odigral pomembno usklajevalno in spodbujevalno vlogo, svojo nalogo pa je uspešno opravila tudi Dežela FJK.

Na 4. strani

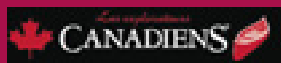


SLOVENIJA
Žekš: Slovincem
v zamejstvu
enaka podpora

LJUBLJANA - Komisija Državnega zbora za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu se je popoldne seznanila s predlogom sprememb proračuna za leto 2011 in predlogom proračuna za leto 2012. Minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš je pojasnil, da se bo proračun urada za Slovence v zamejstvu in po svetu za prihodnje leto zmanjšal za 0,6 odstotka, podobno zmanjšanje pa je predvideno tudi za leto 2012. Žekš je zagotovil, da bo finančna podpora Slovincem v zamejstvu in po svetu ostala enaka.

Na 2. strani

MARINIGH
confezioni



Trg Cavour, 25
34074 - Tržič
Tel in Fax 0481 791066

pred cono namenjeno pešcem,
tik ob večnadstropnemu
parkirišču



MANJŠINA - Kljub manjšemu proračunu ministrovega urada

Žekš: Nič manj sredstev za Slovence v zamejstvu in po svetu

Varčevanje v letih 2011 in 2012 bo šlo le na račun delovanja urada

LJUBLJANA - Komisija Državnega zbora za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu se je popoldne seznanila s predlogom sprememb proračuna za leto 2011 in predlogom proračuna za leto 2012. Minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš je pojasnil, da se bodo sredstva za njegov urad zmanjšala, a ne na račun Slovencev v zamejstvu in po svetu.

Kot je na kratki seji povedal minister, se bo proračun urada za Slovence v zamejstvu in po svetu za prihodnje leto zmanjšal za 0,6 odstotka glede na letos, podobno zmanjšanje pa je predvideno tudi za leto 2012. Žekš je zagotovil, da bo to rahlo zmanjšanje sredstev porazdeljeno tako, da bo finančna podpora Slovincem v zamejstvu in po svetu ostala enaka. Pojasnil je še, da bo šlo varčevanje le na račun delovanja urada.

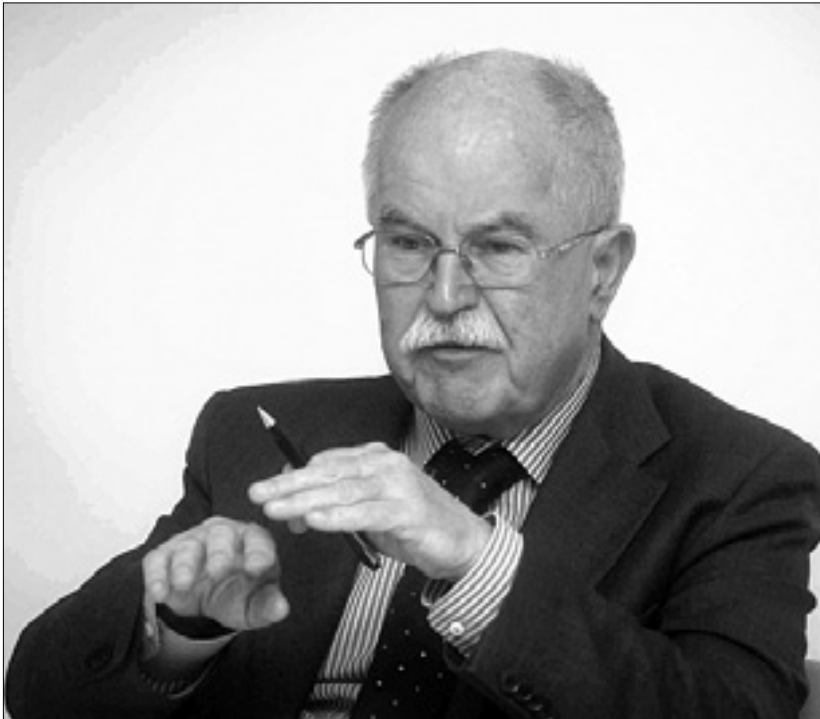
Franco Juri (Zares) je spomnil na vprašanje zmanjšanja sredstev za lektorate slovenščine po Evropi. Žekš je dejal, da ga je ta ukrep presenetil, in poudaril, da lektorji igrajo pomembno vlogo, zato je denar zanje treba zagotoviti. Priznal je še, da gre za odprt problem, ki se ga ne da hitro rešiti.

Parlamentarna komisija za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu, ki se je s predlogom sprememb proračuna za prihodnje leto in predlogom proračuna za leto 2012 seznanila kot zainteresirano delovno telo, bo pripravila mnenje in ga podala odboru DZ za finance kot matičnemu delovnemu telesu.

Vlada prihodnje leto načrtuje znižanje proračunskega primanjkljaja na 1,7 milijarde evrov oz. 4,5 odstotkov bruto domačega proizvoda (BDP), v letu 2012 pa dodatno znižanje na 1,4 milijarde evrov oz. 3,6 odstotka BDP. (STA)

Minister Boštjan Žekš zagotavlja, da se sredstva za Slovence v zamejstvu in po svetu ne bodo zmanjšala

ARHIV



NAGRADE - Za dosežke v turizmu in gostinstvu

Najvišje priznanje Kobilarni Lipica

Nagrado so podelili na 57. Gostinsko turističnem zboru Slovenije v Kranjski gori - Letos v Lipici praznujejo 430. obletnico obstoja



Kobilarna Lipica letos praznuje 430. obletnico

LIPICA - Turistično gostinska zbornica Slovenije je včeraj Kobilarni Lipica podelila najvišje priznanje za dosežke na področju turizma in gostinstva.

Priznanje - podelili so ga na otvoritveni slovesnosti 57. Gostinsko turističnega zbora Slovenije, ki do jutri poteka v Kranjski Gori - je prevzel direktor Kobilarne Lipica Tomi Rumpf, ki je izrazil zadovoljstvo nad priznanjem, zlasti v letu, ko kobilarna praznuje 430. obletnico. "Zavedamo se pomembne vloge Kobilarne Lipica v slovenski turistični ponudbi, saj gre za eno najlepših in v svetu najbolj prepoznavnih slovenskih turističnih destinacij, zato se skupaj s sodelavci ves čas trudimo, da obiskovalcem glede na dane razmere ponudimo najvišjo možno raven storitve in doživetje, ki ga poleg čudovitega naravnega okolja, belega lipicanca in kulturno-zgodovinskih objektov dopolni tudi kakovostna in prijazna gostinska in turistična ponudba," je poudaril.

Kobilarna Lipica v prihodnjih letih načrtuje nekatere pomembne investicije v turistično in gostinsko infrastrukturo. Že v začetku leta 2011 se bodo lotili prenove Hotela Klub, načrtujejo zvišanje ravni gostinske ponudbe, poleg konjeniških pa bodo pripravili tudi številne druge prireditve in dogodke. V septembru 2011 pa bodo gostili tudi Svetovno prvenstvo v vožnji vpreg s poniji.

Kobilarna Lipica je letos kljub gospodarski krizi uspela bistveno povečati število obiskovalcev. Družba Lipica Turizem, ki je še v začetku letošnjega leta beležila veliko izgubo, bo po načrtih ob koncu leta ustvarila pozitiven izid iz poslovanja.

Na frankfurtskem knjižnem sejmu nagrajen tudi slovenski učbenik za fiziko

FRANKFURT - Na knjižnem sejmu v Frankfurtu je bil nagrajen tudi slovenski učbeniški komplet za fiziko v 8. razredu z naslovom Zakaj se dogaja? Sile in energija. Učbenik, ki so ga izdali pri založbi Rokus Klett, je prejel srebrno nagrado Evropskega združenja šolskih založnikov in Mednarodnega združenja za raziskave učbenikov in izobraževalnih medijev. V utemeljitvi nagrade je žirija, ki jo sestavljajo raziskovalci, večinoma profesorji iz evropskih držav, zapisala, da je gradivo učbenika sodobno in pregledno oblikovano. Delo po oceni žirije vključuje vrhunske fotografije, ilustracije ter grafične prikaze, ki so premišljeno povezani z vsebino. Poudarek je na zabavnem učenju in povezavi fizike z vsakdanjim življenjem, kar je odlična motivacija za učence. Gradivo prinaša tudi velik nabor raznolikih nalog, vaj in poskusov ter s tem omogoča uspešno delo učencem z različnimi učnimi stili, interesi in zmognostmi, je še zapisala žirija.

Nagrajen učbeniški komplet so napisali slovenski učitelji fizike Ambrož Demšar, Đulijana Juričič, Valentina Mlakar in Vasja Kožuh, urednik založbe Rokus Klett, ki je po izobrazbi učitelj fizike, so sporočili iz založbe. V vsakoletnem tekmovanju za nagrado za najboljši evropski učbenik, ki jo podelujeta Evropsko združenje šolskih založnikov in Mednarodno združenje za raziskave učbenikov in izobraževalnih medijev, sodelujejo učbeniki šolskih založnikov, ki so izšli v zadnjem koledarskem letu.

Umrla slavistka Antonija Bernard

PARIZ - V Parizu je v petek umrla profesorica Antonija Bernard. Bila je spiritus agens razširjanja slovenske besede, književnosti in kulture v Franciji. V akademskih krogih je bila cenjena kot neutrudna in predana pedagoginja in znanstvenica, zlasti kot edina specialistka za zgodovino slavistike v Franciji.

Antonija Bernard (1942-2010) je bila dolgoletna predstojnica katedre za slovenščino na INALCO - Državnem inštitutu za vzhodne jezike. Kot priznana jezikoslovka je bila direktorica Oddelka za Srednjo in Vzhodno Evropo na INALCO, predsednica francoskega komiteja za slavistiko in podpredsednica pariškega Inštituta za slovanske študije.

Bernardova je imela tudi velike zasluge za poučevanje slovenskega jezika v Franciji, v zadnjih letih pa se je uveljavila tudi kot prevajalka, med drugim je poskrbela za francoski prevod Jančarjevega romana Katarina, pav in jezuit in zadnje štiri romane Borisa Pahorja.

LJUBLJANA - Do sobote v kinoteki

Italijanska književnost na filmskem platnu

LJUBLJANA - V Ljubljani se je v ponedeljek v kinoteki začel prikaz ekraniziranih literarnih del Gabriella D'Annunzia, Umberto Eca, Giovannija Boccaccia, Dina Buzzatija in drugih.

Danes bo ob 16. uri najprej na vrsti Dekameron. Režijo filma po Boccacciovem literarnem delu podpisuje Pier Paolo Pasolini. Njegova interpretacija legendarnega dela se na filmu oddalji od Boccaccievih Firenc in nastajajoče buržuazije 14. stoletja ter dogajanje prestavi v brezčasen kontekst mesta Neapelj. Sledila mu bo ekranizacija dela Giovannija Arpina Vonj po ženski v režiji Dina Risija, večer pa sklenila projekcija filma Tatarska puščava po delu Dina Buzzatija, ki jo je režiral Valerio Zurlini.

Jutri ob 16. uri bo na vrsti film po predlogi Alberta Moravie Ciociara v režiji Vittoria de Sice, v katerem je zaigrala Sophia Loren. Ob 18. uri mu bo sledilo predavanje z naslovom "Alberto Moravia, l'anticonformista". Predaval bo

Rene de Ceccaty. Večer bo sklenil film Konformist po predlogi Moravie, ki ga je režiral Bernardo Bertolucci.

Petkove projekcije bo ob 16. uri uvedel film Volkulja po delu Giovannija Verge v režiji Gabriela Lavie. Po predlogi Giorgia Bassanija je nastal film Vrt Finzija Continija v režiji Vittoria de Sice, po predlogi Carla Levija pa film Kristus se je ustavil v Eboliju, ki ga je režiral Francesco Rosi.

V soboto bodo na vrsti še filmi Skoraj modro (ob 16. uri) po predlogi Carla Lucarellija v režiji Alexa Infascellija, Egipčanski koncil po delu Leonarda Sciascie v režiji Emidia Greca in po literarni predlogi Natalie Ginzburg posnet film Dragi Michele, režijo podpisuje Mario Monicelli.

Retrospektivo Italijanska književnost na filmskem platnu so v Slovenski kinoteki pripravili v sodelovanju z Italijanskim inštitutom za kulturo v Ljubljani. Retrospektiva sodi v program Ljubljana - svetovne prestolnice knjige.

LJUBLJANA - V nedeljo zvečer mu je grozil s smrtjo

Grožnja Jureta Jankovića novinarju Financ sprožila številne odzive

Janković se je opravičil - Jaka Elikan opravičila ne sprejema, zaradi groženj s smrtjo pa je županovega sina kazensko prijavil

LJUBLJANA - Potem ko je sin ljubljanskega župana Jure Janković v nedeljo po volitvah ob proslavljanju s smrtjo zagrozil novinarju Financ Jaku Elikanu, se je za izrečene besede že opravičil. Kljub temu je njegov grožnja naletela na odzive obeh novinarskih združenj ter nekaterih politikov.

Novinar Financ Jaka Elikan je zaradi groženj s smrtjo v ponedeljek vložil kazensko ovadbo zoper Jureta Jankovića, ker je ta v nedeljo zvečer med proslavljanjem na Mestnem trgu v Ljubljani moškemu ob sebi namignil, naj ga ubije.

Jure Janković se je izrečene besede Elikanu včeraj opravičil ter ob tem poudaril, da z izrečeno grožnjo ni mislil resno. Obžaluje pa, da se je novinarju pustil izzvati, in dodaja, da mu je "po mnogih izmišljenih zgodbah na njegov račun v preteklih mesecih prekipelo". Dodaja, da ni bilo prav, da je izrekel besede, na katere se javno sklicuje novinar Jaka Elikan.

Vendar pa novinar Financ opravičila Jureta Jankovića, kot je zapisal v odzivu, ne more v celoti sprejeti. "Ne morem se strinjati z navedbami o provokacijah in o izmišljenih zgodbah. Vedno sem deloval v skladu z novinarskimi standardi in kodeksom časnika Finance," pojasnjuje.

Na izrečeno grožnjo sta se odzvali tudi obe novinarski združenji. Predsednik upravnega sveta Združenja novinarjev in publicistov (ZNP) Igor Kršinar in predsednik Društva novinarjev Slovenije Grega Repovž sta obsodila grožnjo novinarju Financ. Vsaka grožnja novinarju s smrtjo je obsojanja vredna

in resna nevarnost za svobodo tiska, meni Kršinar. Repovž pa pravi, da javni prostor ni prostor gostilniške debate.

Na izrečene grožnje se je odzvala tudi ministrica Katarina Kresal, ki je zapisala, da je vsakršna grožnja novinarjem ali komur koli drugemu nedopustna in predstavlja grob poseg v človekove pravice. "Glede na to, da je bila zadeva prijavljena policiji, ni nobenega dvoma, da bo ta zadevo obravnavala v skladu s temeljnimi načeli, da smo pred zakonom vsi enaki," je dodala.

Odzval se je tudi ljubljanski župan Zoran Janković, ki je poudaril, da dosledno obsoja vsako nasilje, tudi verbalno. "Kljub temu se sprašujem, s kakšnimi nameni je novinar, ki že več mesecev aktivno sodeluje pri gradnji izmišljenega konstruktiva o domnevno spornem delovanju mojih sinov in mene, v poznih večernih urah nepovabljen obiskal povolilno srečanje mojih podpornikov in somišljenikov Liste Zorana Jankovića," je zapisal ljubljanski župan.

Po mnenju SLS je grožnja s smrtjo, ki je izrečena resno ali v šali, v njenem ali treznem stanju, v svobodni in pravni državi popolnoma nedopustna. Nad pristopom Jureta Jankovića do novinarja so zgroženi tudi v ljubljanski SDS, saj je takšno ravnanje "v demokratični družbi nesprejemljivo in obsojano vredno", so zapisali v sporočilu za javnost. V mestnem odboru pričakujejo, da se bodo organi pregona in sodstva na takšne grožnje odzvali učinkovito. Predsednica komisije DZ za peticije ter za človekove pravice in enake možnosti Eva Irgl (SDS) pa je opozorila, da vse več tovrstnih izrazov nasilja kaže na posebno stanje v slovenski družbi. (STA)



KOROŠKA - Po enaki zahtevi za dvojezične krajevne napise

Preštevanje manjšine pogoj tudi za podporo slovenski Glasbeni šoli

Intervencija državne ombudsmanke v zvezi s financiranjem šole s strani dežele



Varuhinja
človekovih pravic
Terezija Stoisić

CELOVEC - Lepe besede visokih koroških politikov ob 90. obletnici plebiscita so komaj izzvenele, že se je na Koroškem začel politični vsakdan. Kot pri dvojezičnih tablah v njem tudi v bližnji prihodnosti očitno ni prostora tudi za druge upravičene zahteve slovenske manjšine. Konkretno za slovensko Glasbeno šolo, ki se že desetletja bori za pravično finančno podporo s strani dežele Koroške, toda je ne dobi. Konec tedna se je oglašil pristojni referent, deželni svetnik Harald Dobernig, in za zahtevano podporo ustanovi, katero obiskuje nad 500 slovenskih in dvojezičnih učencev in učenek na celotnem dvojezičnem ozemlju Koroške, postavil kot pogoj preštevanje slovenske manjšine.

Zastopniki slovenske Glasbene šole so se zaradi vsakoletnih ponavljajočih finančnih težav, ki izvirajo med drugim prav iz neenakega obravnavanja ustanove s strani dežele Koroške v primerjavi z nemškim Musikschulwerkom, sedaj obrnili na t.i. »ljudskega odvjetnika«, da jim pomaga do pravične podpore s strani dežele. V televizijski oddaji, v kateri obravnavajo nepravilne primere, so zastopniki slovenske Glasbene šole skupaj z varuhinjo človekovih pravic Terezijo Stoisić, toda ob odsotnosti zastopnikov dežele Koroške in tudi urada zveznega kanclerja, nakazali težave glasbene šole s slo-

venskim učnim jezikom. Vodja oddaje je ob tej priložnosti prebral stališče dežele Koroške, v katerem je deželni svetnik Dobernig med drugim finančno podporo dežele pogojeval s preštevanjem slovenske narodne skupnosti na Koroškem.

Varuhinja človekovih pravic je odločno zavrnila vsakršno preštevanje manjšine kot pogoj za podporo in ugotovila, da je predmet razprave edino nesorazmerna podpora dežele, ki je nedvoumno pristojna za glasbeno vzgojo otrok - tako nemško kot tudi slovensko govorečih. Pri tem je jasno zahtevala, da dežela nemudoma odpravi to nepravilno stanje.

Na diskriminacijo slovenske Glasbene šole je opozoril tudi govornik slovenske manjšine Valentin Inzko na slovesnosti ob 90. obletnici koroškega plebiscita v petek v Dvorani grbov v Celovcu. Nesorazmerno financiranje šole je označil za »prelomljeno obljubo«, ki izvira že iz Saintgermain-ske pogodbe 1919/20 in v kateri je bila slovenski manjšini zagotovljena kulturna enakopravnost. Danes neenakopravnost pri financiranju obeh šol dokumentira dejstvo, da znaša deželna podpora za vsakega otroka, ki obiskuje nemško glasbeno šolo, več kot 1.300 evrov, za otroka v slovenski glasbeni šoli pa samo 530 evrov.

Ivan Lukan

»PLISCOVIZZA«

Poseg sežanskega župana Terčona



Doviron Terčon

SEŽANA - V nedeljo potrjeni sežanski župan Davorin Terčon je bil vidno presenečen, ko je na spletni strani italijanske Vsedržavne agencije za razvoj šolske avtonomije AN-SAS »ugotovil«, da naj bi njegova občina »spadala pod Tržaško pokrajino.« Presenečen je bil tudi nad imeni drugih krajev v njegovi občini, Famie-Famije, Lase-Laze in drugimi, ki so se znašli na seznamu občin italijanske šolske agencije. Spomnil pa se je, da se je pred nekaj meseci zgodilo podobno na uradni spletni strani italijanskega ministrstva za šolstvo: tudi takrat so bili slovenski kraji vključeni v seznam »italijanskih občin«.

»Očitno je na spletni strani napaka. Ne vem, ali gre za staro podatkovno bazo, ki bi morala biti popravljena, ali za kaj drugega. Mi bomo vsekakor poslali na italijansko šolsko agencijo opozorilo, naj napako popravijo in naj črtajo naše kraje z območja italijanskih pokrajin,« je napovedal sežanski župan Davorin Terčon.

O aferi Pliscovizza della Madonna, kot je na seznamu »občin goriške pokrajine« poimenovana kraška Pliskovica, niso pri agenciji ANSAS vedeli ničesar. Začudili pa so se, ko so izvedeli, da je na seznamu tržaške pokrajine namesto uradnih šestih kar 43 občin (»Accidenti!«), na seznamu goriške pokrajine pa namesto uradnih 25 kar 138 občin (»Orca miseria!«). Ker odgovornih ni bilo na sedežu, ni znano, ali bo agencija ukrepala in odpravila napake, ali ne.

M.K.

BARDO - Sončna jesenska nedelja na praznik kostanja privabila množico obiskovalcev

Okusen kostanj, domači pridelki in poskočna glasba recept za uspeh

BARDO - Lep in sončen jesenski dan, živahna glasba, okusni domači pridelki in proizvodi kmetovalcev, obrtniški izdelki. Vse to je obogatilo letošnji praznik kostanja v Bardu v Terski dolini, ki je v nedeljo privabil v malo gorsko vasico številne obiskovalce, ki so do zadnjega kotička napolnili prireditveni prostor. Vaško veselico, ki se je začela že v soboto s posebnim »country« večerom in tipično kavbojsko večerjo, so priredili bivši izseljenci iz Terske doline skupaj z zvezo Slovenci po svetu in Kmečko zvezo iz Čedad.

Prav člani Kmečke zveze iz Terske, Karnajske, Nadiških dolin in Posočja so bili glavni protagonisti prodajne razstave (bilo je sicer še nekaj drugih razstavljalcev) domačih kmečkih proizvodov in obrtniških izdelkov. Okusni kostanj, kozji siri, različne vrste medu in marmelad, jabolka in še marsikaj drugega so napolnili stojnice, ki jih je čez dan obiskalo res lepo število ljudi, tako da so bili organizatorji povsem zadovoljni z uspehom praznika kostanja, razstavljalci pa prav tako, saj je bila udeležba na prireditvi zanje res odlična reklama.

K veselemu vzdušju je prispevala tudi živahna narodnozabavna glasba, ki je spremljala celotno prireditev, popoldne pa so se zvrstili nastopi številnih harmonikarjev, ki so se udeležili 3. mednarodnega srečanja harmonikarjev Alpe Jadran, ki ga je povezoval Luigino Squalizza.

V sklopu letošnjega praznika kostanja so v Bardu odprli tudi razstavo o prvi svetovni vojni. Na ogled so bili postavljeni številni predmeti, ki so jih uporabljali v obdobju prve svetovne vojne, različne vojaške uniforme, sike, dokumenti in podobno iz posebne zbirke Bellotti.

Tako v soboto kot v nedeljo so seveda delovali tudi dobro založeni kioski, v katerih so ponujali tudi odličn pečen kostanj in sladko rebulo. (NM)

Na stojnicah so ponujali domače pridelke in slasten kostanj

NM



ZAGREB

Sanader: Sloveniji nisem želel odstopiti dela ozemlja

ZAGREB - Nekdanji hrvaški premier Ivo Sanader je včeraj ob veliki medijski pozornosti pričal pred parlamentarno komisijo, ki preiskuje okoliščine privatizacije naftne družbe Ina. Med drugim je zanikal, da je bila afera Ina razlog za njegov odstop s položaja premiera. Kot je poudaril, je odstopil zaradi teritorialnih pritiskov v pogajanjih z Evropsko unijo.

Pojasniti je, da se ni bil pripravljen pogajati o predaji hrvaškega ozemlja Sloveniji v zameno za vstop v EU, potem ko je Ljubljana blokirala hrvaška pogajanja zaradi odprtega vprašanja meje. »Hrvaška je bila v blokadi v pogajanjih z EU s strani Slovenije. Od nas so zahtevali, da za slovenski glas znotraj 27 članic Evropske unije prepustimo del ozemlja. Nisem bil pripravljen trgovati s hrvaškim ozemljem, zato sem odšel,« je izjavil Sanader.

Sicer pa je zanikal, da je 1. julija lani odstopil zaradi dogodkov v Inu.

POROČILO - Svetovni gospodarski forum Skandinavске države na vrhu po enakopravnosti med spoloma, Slovenija na 42. mestu, Italija 74.

ŽENEVA - Islandija ostaja na vrhu držav, kjer je enakopravnost med spoloma največja, nordijske države pa ponovno zavzemajo najvišja mesta na svetovni lestvici, ki meri enakost spolov na političnem, ekonomskem, izobraževalnem in zdravstvenem področju. Slovenija se je v skladu s študijo WEF izboljšala za deset mest in se uvrstila na 42. mesto, Italija pa je na 74. mestu.

Prva štiri mesta na lestvici enakosti spolov so zasedle Islandija, Norveška, Finska in Švedska, je razvidno iz danes objavljene študije Svetovnega gospodarskega foruma (WEF). Na peto mesto se je uvrstila Nova Zelandija.

Ocenjuje se ekonomska participacija in priložnosti, torej razlika v plači in dostopnost do delovnih mest na visokih položajih; na področju izobrazbe se upošteva dostop do osnovne in višje stopnje izobrazbe. Nadalje se ocenjuje politična udeležba oziroma zastopanost v vladnih strukturah, na področju zdravstva pa pričakovana življenjska doba in

razmerje med spoloma v družbi.

Slovenija je z lanskega 52. mesta napredovala na 42. mesto. Pred dvema letoma je med 134 opazovanimi državami zasedla 51., leta 2007 pa 49. mesto.

Francija je ena od držav, ki se je odrezala najslabše, saj je zdrsnila z lanskega 18. na 46. mesto, kar je posledica zmanjšanja števila žensk na ministrskih položajih v francoski vladi. Velika Britanija je ohranila 15. mesto, medtem ko so se ZDA povzpele z 31. na 19. mesto, zlasti zaradi velikega števila žensk v administraciji predsednika Baracka Obame in zmanjšanja razlik v plačni politiki med spoloma.

Lesoto se je odrezal najbolj med afriškimi državami in se uvrstil na osmo mesto z lanskega desetega. Filipini ostajajo najboljše uvrščena azijska država na devetem mestu.

Na dnu lestvice so Pakistan (132.), Čad (133.) in Jemen (134.). V teh državah so razlike med spoloma največje, še navaja poročilo WEF. (STA)

FIUME VENETO - Od doma pobegnili v petek

Karabinjerji petnajstletnici našli v omari pri prijateljici

FIUME VENETO - V Fiume Venetu (Pordenon) se je v noči na torek končal pobeg od doma dveh petnajstletnic iz Vittoria Veneta. Našli so ju karabinjerji v stanovanju njune dvajsetletne prijateljice. Skriti sta bili v omari, s čimer sta očitno želeli prelisčati karabinjerje in nadaljevati avanturo, ki se je začela v petek zvečer in spravila v obup njune najbližje, ki so si včeraj končno le lahko oddahnili, saj se je na koncu vse srečno končalo.

Najstnici sta očitno v želji, da razbijeta monotono vsakdanost življenja v majhnem mestu, kjer se po njunem mnenju ne dogaja nič razburljivega, od doma odšli v petek. V žepu sta imeli približno dvajset evrov in samo en mobilni telefon. Starši v petek še niso bili pretirano zaskrbljeni, saj je ena od njiju dala razumeti, da bosta prespali pri prijateljici. Ko pa se v soboto nista vrnila domov, mobilni telefon pa je bil ugasnjen, je začelo starše skrbeti, tako da

so njuno izginotje prijavili karabinjerjem.

Ti so hitro ugotovili, da enega od deklet, ki bi moralo biti v petek v šoli, v šoli ni bilo. Na sled pa so jima prišli s pomočjo posnetkov z nadzornih kamer. Ugotovili so, da sta se podali proti Pordenonu ali še naprej proti Vidmu, »izdal« pa ju je mobilni telefon, ki sta ga nekajkrat prižgali in so tako lahko ugotovili, kje sta. Ko so karabinjerji v ponedeljek pozno zvečer prišli do hiše njune dvajsetletne prijateljice v Fiume Venetu, so potrebovali le nekaj trenutkov, da so ju odkrili v omari. Hitro so ugotovili, da z njima ni nič narobe in včeraj zjutraj so ju že izročili staršem.

O begu mladenki nista želeli povedati ničesar. Petkov večer sta prebili v diskoteki, nato pa so z zabavo nadaljevali v hiši njune starejše prijateljice v Fiume Venetu. Čeprav sta si petnajstletnici sami želeli prebiti noč pri prijateljici, zdaj dvajsetletnici zaradi tega grozi sodna prijava.

PETI KORIDOR - Po dolgem usklajevanju in s pomočjo Dežele FJK in koordinatorja Brinkhorsta

Italija in Slovenija podpisali sporazum za progo Trst-Divača

Castelli in Jakomin sta dogovor označila za zgodovinskega - Rešeno sofinanciranje EU

TRST - Pod grožnjo izgube evropskega sofinanciranja za projektiranje čezmejnega odseka bodoče hitre železniške povezave na petem koridorju sta Italija in Slovenija končno našli skupen jezik. Italijanski podminister za infrastrukturo in transport Roberto Castelli in slovenski državni sekretar na ministrstvu za promet Igor Jakomin sta tako včeraj popoldne v deželni palači v Trstu podpisala sporazum o sofinanciranju in o trasi čezmejnega odseka, podpisa pa se je udeležil tudi evropski koordinator za prednostni projekt št. 6 v okviru evropske transportne mreže TEN-T Laurens Jan Brinkhorst.

Tako Castelli kot Jakomin sta podpis označila za »zgodovinski« korak (ob tem sta poudarila, da ne gre za retoriko) pri uresničevanju prometnega koridorja, ki bo tekla od Atlantika do madžarske meje z Ukrajino, torej skrajne vzhodne meje Evropske unije. »Nekoč pa bo celo povezal oba oceana, Atlantik in Pacifik,« je optimistično napovedal podminister. Za zdaj je sicer hitra železniška povezava, torej projekt TEN-T št. 6, predvidena od Lyona do meje z Ukrajino.

»Sporazum odpira definitivno in nepovratno pot za to pomembno povezavo, ki bo odprla velikanske razvojne možnosti,« je poudaril Castelli, ki je tudi izrecno pohvalil sodelovanje in konsenz lokalnih uprav v Furlaniji-Juljski krajini, kar je preprečilo, da bi se tudi tukaj ponovila dolina Suse. Podminister je še dejal, da so s slovenskimi sogovorniki prišli do ekonomsko boljše variante za traso glede na prejšnje hipoteze, hkrati pa se je slovenski vladi in državnemu sekretarju Jakominu toplo zahvalil za sodelovanje in uspešno skupno delo. Enaka zahvala je šla tudi deželni upravi FJK z odbornikom za infrastrukturo Riccardom Riccardijem, za pomoč in spodbujanje pri tem delu pa se je Castelli zahvalil koordinatorju Brinkhorstu. »Na koncu smo vsi srečni in zadovoljni, kar se v Italiji navadno ne dogaja,« je ironično sklenil podminister.

Tudi Jakomin se je strinjal, da je podpis pogodbe za čezmejni odsek zgodovinskega pomena, še posebno spričo naraščajočih potreb po mobilnosti. »Našli smo skupen jezik in novo traso,« je dejal Jakomin, ki se je prav tako zahvalil vsem, ki »so tako ali drugače vpleteni v nastajanje tega projekta«, v prvi vrsti koordinatorju Brinkhorstu in Castelliju.

»S tem podpisom je postal uraden sporazum, ki smo ga dosegli v preteklih mesecih glede poteka nove železniške povezave med Nabrežino in Divačo,« je dejal odbornik Riccardi, ko je govoril o

Igor Jakomin in Roberto Castelli sta si po podpisu nasmejana segla v roke; v ozadju in spodaj evropski koordinator Laurens Jan Brinkhorst

KROMA



»zgornji trasi«, ki teče po Krasu, in ne več o neprimerno dražji in zahtevnejši »spodnji trasi«, ki bi šla skozi Trst. Nova proga bo predvidoma potekala približno tako kot sedanja, od Nabrežine do Opčin in nato prek Sežane, kjer naj bi šla v predor do Divače. Natančno seveda trasa ni določena, kajti prej bodo potrebna geološka in druga preverjanja, ko pa bo trasa dokočno začrtana, se bodo začela projektantska dela. Do dokončnega načrta naj bi prišli v roku treh let, nato pa bodo lahko stekla dela, če bodo seveda zagotovljena finančna sredstva (govori se o 2,4 milijarde evrov), ki jih bo

z največ 30-odstotnim deležem krila Evropska unija.

»Čim prej boste imeli izvedbene načrte, tem prej boste na vrsti za financiranje, kajti prosilcev je zelo veliko,« je svetoval Brinkhorst, ki se je nanašal na naslednjo sedemletno finančno perspektivo EU, ki se bo začela ravno čez tri leta in bo trajala od leta 2013 do 2020.

Po včeraj podpisanem sporazumu bodo skupni stroški načrtovanja, od študije izvedljivosti do izvedbenih projektov za odsek Trst-Divača, znašali 101,4 milijona evrov, od česar bo 50 odstotkov ali 50,7 milijona evrov krila Evropska unija, od preostale polovice pa bo na Slovenijo odpadlo 28,7 milijona, na Italijo pa 22 milijonov evrov. Sporazum določa tudi ustanovitev skupnega izvršilnega telesa, na katerega bosta italijanski upravljavec železniške infrastrukture in slovenska direkcija za vodenje investicij v javno železniško infrastrukturo prenesla naloge upravljanja dejavnosti v okviru projekta. Skupno izvršilno telo bo delovalo do trenutka, ko bosta slovenska in italijanska stran v skladu z evropsko uredbo ustanovili evropsko gospodarsko interesno skupino (EEIG), ki bo prav tako delovala pod nadzorom italijansko-slovenske mešane medvladne skupine. Na interesno skupino se bodo prenesle funkcije vodenja, koordiniranja in upravljanja vseh aktivnosti, povezanih s financiranjem in izdelavo projektne dokumentacije.

Vlasta Bernard

PETI KORIDOR Brinkhorst danes z Zaio in Tondom

TRST - Evropski koordinator Brinkhorst se bo v Trstu ustavil tudi danes, saj se bo sestal s predsednikoma FJK in Veneta glede trase odseka hitre železnice Mestre-Portogruaro na ozemlju Veneta. Tondo in Zaia bosta koordinatorska seznanila s problemi, ki so se pojavili pri načrtovanju trase, predvsem zaradi izbire obalne variante, ki ji močno nasprotujejo naravovarstveniki.

Ob 11. uri se bo Brinkhorst v prostorih Trgovinske zbornice udeležil srečanja, ki ga organizira odbor za čezevropske prometne mreže Transpadana. Po uvodnih pozdravih predsednika zbornice Paolettija in tržaškega župana Dipiazzze bodo govorili predsednik beneškega pristanišča Paolo Costa, predsednik deželne Confindustrie FJK Alessandro Calligaris, predsednik Confindustrie Veneta Andrea Tomat in predsednika FJK in Veneta Renzo Tondo in Luca Zaia.

VINO - Soliden izkupiček naših vinarjev v vinskem vodniku I Vini d'Italia 2011 založbe Espresso

Tri med štirimi navišje ocenjenimi posestvi v FJK, dve vini pa med sedmimi najboljšimi iz naše dežele

GORICA - Z oktobrom se na policah knjigarn in večjih trafik pojavijo prvi vodniki za naslednje leto. Poleg turističnih so med najbolj prodajani tudi in gastronomski vodniki. Med zelo pisano ponudbo igrajo še vedno vodilno vlogo klasiki, katerim se splošno zaupevanje potrjuje tudi z dokaj visoko prodano naklado. Med najbolj priznanimi se je kot prvi v prodaji minuli teden pojavil vodnik italijanskih vin tednika Espresso za leto 2011.

Najvišje ocene dosegajo kot po navadi toskanska in piemontska vina, zelo dobro pa so se odrezala tudi vina iz Furlanije-Juljske krajine, kjer so se med najboljšimi izkazala posestva naših slovenskih vinogradnikov iz Brd in s Krasa.

Skoraj 800 strani obsežna knjiga doživlja letos deseto izdajo in ponuja prerez celotne vinske proizvodnje v Italiji. V njej najdemo tako vinarska posestva pot posameznika vina. Opisanih je 2580 kleti, od tega jih je 382 opremljenih s posebnimi zvezdicami, ki potrjujejo kakovostno raven skozi čas. Štirinajst je

takih, ki so dosegle tri zvezdice (v glavnem iz Piemonta in Toskane), med trinaosemdesetimi z dvema zvezdicama jih štiri posestva domujejo v naši deželi, od teh pa so kar tri iz slovenskih vinskih rajev, Oslavja in Praprota.

Joško Gravner in posestvo La Castellada bratov Bensa z zlatih briških gričev v goriški občini ter Benjamin Zidarich iz kraškega vinskega središča. Kakovost vinske ponudbe FJK potrjuje tudi 24 posestev, ki jih je vodnik Espresso nagradil z eno zvezdico. In tudi tukaj je precej naših vinarjev, tako da so v družbi z Villo Russiz, Jermannom, Schiopettom in Liviom Fellugo tudi Vodopivec, Škerk, Kante, Doro Prinčič, Edi Keber, Renato Keber in posestvo Colle Duga Damjana Prinčiča.

Na več sto straneh dobimo tudi pregled nekaj tisoč vin, izbranih med približno 20.000 pokušanimi vzorci. Vodnik ponuja pregled več tisoč vin, ocene za nekatere proizvode naše zemlje pa so zelo laskave. Izvedenci Espressovega vodnika so s petimi steklenicami oziro-

ma točkovanjem z 18 in več dvajsetink ocenili približno 230 vin, med njimi sedem iz Furlanije-Juljske krajine, tudi Zidarichevo vitovsko 2008 in friulano (tokaj) 2007 posestva La Castellada bratov Bensa z Oslavja. Med vini, katerih opis krasijo štiri steklenice, najdemo Škerkovo vitovsko 2008 in dve malvaziji 2008, Zidarichevo in Škerkovo. Za tokaje oz. friulano so s štirimi steklenicami za letnik 2009 ocenjeni Doro Prinčič, Oscar Sturm in posestvo Gradisčutta Roberta Prinčiča, briška malvazija Dora Prinčiča letnik 2009 je tudi dobila tako oceno, podoba kot bele zvrsti Collio Bianco 2009 Edija Kebra in Jelka 2008 Roberta Picecha. Štiri so sauvignoni, in sicer letnik 2007 La Castellada in letnik 2009 Sturma, Dora Prinčiča in Fiegla. Posebno dobro so se odrezala tudi namizna vina oziroma vina z zemljepisnim poreklom IGT. Med njimi najdemo Lupinčeve malvazijo, vitovsko in Staro brajdo letnika 2008, Paraschosova Kai in Not 2008, malvazijo selekcije 2003 in sauvignon 2008 Edija Kanteja, Kapljo

2007 Damijana Podveršiča, Škerljevo vitovsko 2007 in Zidarichevo Prulke 2008. Med rdečimi vini pa so štiri steklenice dosegli Zidarichev teran 2008 in merlot 2007 Dora Prinčiča.

Vodnik svetuje tudi najboljše nakupe oziroma vina, kjer doseže razmerje med ceno in kakovostjo najvišjo oceno. Z osemnajstimi točkami na dvajset razpoložljivih so tri vina iz FJK, med njimi Collio Bianco Zuani 2009 kmetije predsednice konzorcija Collio - Kras Patrizie Felluga, katere vinogradi se nahajajo v Jazbinah v števerjanski občini. Točko manj so dobili briški tokaj Friulano 2009, Gradisčutta Roberta Prinčiča (tudi iz Jazbin) in vino Collio 2009 dolgo let na teh lestvicah prisotnega Edija Kebra s Cegle, 16,5 točke pa briški Sauvignon 2009 posestva Fiegl z Oslavja.

Podobne vodnike bodo v naslednjih tednih predstavile tudi druge založbe, tako da bo še pred koncem oktobra na policah možna izbira in primerjava med različnimi tovrstnimi priročniki.

Aleš Waltritsch

EVRO

1,3833 \$

-0,7

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
12. oktobra 2010

valute	12.10.	11.10.
ameriški dolar	1,3833	1,3936
japonski jen	113,35	114,24
kitajski juan	9,2313	9,2922
ruski rubel	41,6800	41,5750
indijska rupija	61,7846	61,9320
danska krona	7,4569	7,4577
britanski funt	0,87360	0,87460
švedska krona	9,2460	9,2715
norveška krona	8,1240	8,1235
češka krona	24,524	24,542
švicarski frank	1,3298	1,3412
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	273,85	274,03
poljski zlot	3,9640	3,9605
kanadski dolar	1,4023	1,4100
avstralski dolar	1,4076	1,4153
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2743	4,2668
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7091	0,7090
braziljski real	2,3106	2,3198
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	1,9659	1,9680
hrvaška kuna	7,3247	7,3203

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE
12. oktobra 2010

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,25625	0,28906	0,45750	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,13583	0,17583	0,23833	-
EURIBOR (EUR)	0,752	0,972	1,201	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

31.168,61 €

-80,78

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
12. oktobra 2010

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	13,11	+0,69
INTEREUROPA	3,74	-
KRIKA	62,86	-0,46
LUKA KOPER	15,88	+0,13
MERCATOR	145,75	+1,33
PETROL	249,39	+0,44
TELEKOM SLOVENIJE	90,68	+0,80

BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	-	-
AERODROM LJUBLJANA	23,48	-
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	96,00	-7,69
ISKRA AVTOELEKTRIKA	17,00	+8,70
ISTRABENZ	-	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	10,20	+0,10
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	15,00	+5,86
POZAVAROVALNICA SAVA	8,25	-
PROBANKA	26,00	+8,33
SALUS, LJUBLJANA	-	-
SAVA	183,46	-0,99
TERME ČATEŽ	-	-
ZITO	-	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	16,55	+0,24

MILANSKI BORŽNI TRG
12. oktobra 2010

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	1,129	+0,18
ALLIANZ	84,1	-0,59
ATLANTIA	16,04	+0,63
BANCO POPOLARE	4,285	-1,95
BCA MPS	1,02	+0,00
BCA POP MILANO	3,48	-0,93
EDISON	0,958	+0,52
ENEL	3,88	-1,15
ENI	15,89	-2,46
FIAT	11,73	+2,71
FINMECCANICA	8,91	+0,11
GENERALI	14,82	-0,67
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,48	+1,22
LOTTOMATICA	11,7	+0,34
LUXOTTICA	19,92	-0,35
MEDIASET	5,045	-0,69
MEDIOBANCA	6,995	-0,64
PARMALAT	1,88	+1,29
PIRELLI e C	6,12	+2,09
PRYSMIAN	13,93	-1,00
SAIPEM	31,05	+0,16
SNAM RETE GAS	3,79	+0,26
STMICROELECTRONICS	5,54	+1,74
TELECOM ITALIA	1,04	+0,48
TENARIS	14,91	+0,47
TERNA	3,11	+0,08
TISCALI	0,106	-2,03
UBI BANCA	7,36	-0,14
UNICREDIT	1,85	-1,17

SOD NAFTE

(159 litrov)

81,78 \$

+0,14

IZBRANI BORŽNI INDEKSI
12. oktobra 2010

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	822,07	+0,39
SBITOP, Ljubljana	3.266,37	+0,52
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.889,22	-0,92
BIRS	863,56	+0,50
FIRS, Banjaluka	1.430,20	-0,72
Belex 15, Beograd	607,95	+1,18
SRX, Beograd	246,25	+1,27
BIFX, Sarajevo	1.458,46	-0,67
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.156,66	-0,80
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	11.020,40	+0,09
Nasdaq 100	2.041,55	+0,72
S&P 500, New York	1.169,77	+0,38
MSCI World, New York	1.209,77	+0,06
DAX 30, Frankfurt	6.304,57	-0,08
FTSE 100, London	5.661,59	-0,19
CAC 40, Pariz	3.748,86	-0,52
ATX, Dunaj	2.646,75	-0,75
PX, Praga	1.140,00	-1,00
EUROSTOXX 50	2.775,75	-0,50
Nikkei, Tokio	9.388,64	-2,08
STI, Singapur	3.149,36	-0,44
Hang Seng, Hongkong	23.207,31	+1,14
Composite, Šanghaj	2.841,41	+1,23
Sensex, Mubaj	20.203,34	-0,67



O NAŠEM TRENUTKU

Razlogi za molk in za razdaljo

ACE MERMOLJA



V Primorskem dnevniku z dne 7. oktobra se je g. Stojan Glavina odzval na moje pisanje s sintetično ugotovitvijo: »Svoje sredino razmišljanje A.M. zaključuje z besedami »naši ljudje so pogostokrat manj naši, kot si predstavljamo« ter se apelira na ponižnost in zavest srečanja s stvarnostjo.

Ta pa se zna pokazati boleča, kajti tudi »naše vodstvo« je velikokrat manj naše, kot si sam predstavlja in pričakuje. »

Glavinove besede bi želel poglobiti. V bistvu ugotavlja podobno: razdaljo med »vodstvom« in »teritorijem«, to je z ljudmi. Bližine si ne »predstavljam in je mo pri pričakujem«, kajti poznam razdalje nezadovoljstva in molka, vendar to ne pomaga ne vodstvom in ne ljudem. Najti je potrebno vzroke za razdaljo in ne ostati le pri blogovski ugotovitvi, da so.

Prepričan sem, da je vsem zmanjkal prostor za stvarno soočanje, za ugotavljanje konkretnih razlogov za razdaljo, za resnično evidentiranje tega, kaj vodstva napačno delajo in kaj ljudje od njih pričakujejo. Prepričan sem tudi, da je ta razdalja bolj občutena na osi z leve proti desni, kot pa na desnici, kjer se zdi zaupanje v vodstvo vendarle večje. Ne bi stavil, da bi stara in obrabljena Berlusconi in Bossi doživela na takojšnjih volitvah poraz: imata veliko možnosti, sredstev in sposobnosti za zmago.

Z razdaljo pa se moramo soočati predvsem tisti, ki smo v strankarskih vodstvih ali v vodstvih organizirane civilne družbe. V mojem primeru gre za SKGZ. Prišel pa bi pri političnih strankah.

Nezadovoljni iščejo največkrat izhod iz nezadovoljstva v zamenjavi neprimerne vodstva, v pomladitvi itd. V manjšini slišimo pogostokrat potrebo po volitvah, po notranjem preštevanju in podobnem. Je v tem vsa rešitev problema?

Demokratska stranka ima npr. v statutu določene primarne volitve, kjer naj člani in volilci svobodno izberejo kandidata za parlament, župana itd. Zadeva je res demokratska, vendar kako se je doslej obnesla?

Prodi je bil na primarnih volitvah voljen plebiscitarno. Nato so ga kmalu požgali; tudi njegovi zagovorniki in volilci. Na primarnih volitvah je zmagal Veltroni in odfrčal takoj po volitvah, ki jih objektivno ni mogel dobiti. Na primarnih volitvah je bil za tajnika izvoljen Bersani, ki mora danes računati na aktivne »notranje« opozicije in na tekmece za prestol.

V naši deželi je bil najprej izvoljen Zvech, nato je izgubil vnaprej izgubljeno bitko z Deboro Seracchiani, ki pa se je nekaj tednov po prepričljivi izvolitvi morala sprijazniti, da ne obvladuje stranke in da ima več nasprotnikov in manj moči, kot so kazale volitve. Gre le za igre znotraj vrhov in palače ali za nekaj globljega?

Če se vrnem k SKGZ, kjer sem bil izvoljen za predsednika tržaškega pokrajinskega odbora, so statuti in pravilniki takšni, da omogočajo vsem včlanjenim organizacijam in društvom, sedaj pa tudi posameznikom, da se izrekajo za smernice in volijo vodstva. Na dobro obiskanih kongresih se izkazuje manjša razdalja, manj nezadovoljstva, kot ga beležiš nekaj tednov po volitvah. Prepričan sem, da bi manjšinske volitve izrazilo vodstvo, ki bi ga kmalu nekateri ne priznavali, kot se je pred časom zgodilo v Benčiji.

Če povzamem, naj napišem, da beležim razdaljo med vodstvom in teritorijem, obenem pa opažam šibkost participativnih modelov. Tudi razlogi za nezadovoljstvo so včasih nejasni in premalo opredeljeni. Bolj kot razdaljo beležim molk.

Primarne volitve, participativni sistemi, zborovanja itd. ne zapolnjujejo razdalje med vodstvi in »bazo«, med politiko in občani, med ljudmi in organizacijami civilne družbe (koliko so npr. prisotni sindikati med mlajšimi ljudmi?). V resnici nam je zmanjkal človeški dialog, zmanjkal nam je trg, zmanjkala nam je ulica, zmanjkale so nam sekcije, zmanjkala so nam društva, ki ne bi bila le nosilci interesnih dejavnosti, ampak prostor za razprave, soočanja, polemike ali pomiritve.

V družbo je treščil globalni kapital s svojo močjo, da deli, osamlja in valorizira neopredeljive centre moči. Danes na primer si, če si po televiziji in to na način, ki učinkuje. Si, če znaš ljudem dobro oprati možgane, kar je težje s tistimi, ki poznajo politične sisteme, a so se od politike zavestno oddaljili. Kako zapolniti to razdaljo, ta molk?

SKGZ je vpeljala članstvo posameznikov z namenom, da se v organizaciji ustvari prostor razprave in prostor za ljudi, ki niso delegati, ampak člani, ki naj izrekajo svoja mnenja, svoje predloge in svoje ocene. Tudi v našem malem nam manjkata trg in ulica, kjer bi se srečali in debatirali o resnih vprašanjih.

Trg in ulica pomenita, da bomo, jaz, vodstvo, Glavina in mnogi drugi zapustili ekran ali internet in se fizično znašli v dvorani, v društvu, v gostilni, ko bo beseda stekla o resničnih problemih, o težavah, o krivdah in uspehih.

Bojim se namreč, da postaja razdalja med vodstvom in teritorijem mehanizem, ki avtomatično zapira vodstvo v avtoreferenčne palače, »ljudstvo« pa drobi v posameznike, v individualce, ki se ne pogovarjajo, ampak samo poslušajo besede z ekrana. V tem vidim nekaj pogubnega za vse, predvsem pa za tiste, ki še verjamemo v demokracijo, sožitje in v družbeno pogodbo s pravili.

LOKALNE VOLITVE - Brkini in Kras

Sežana in Hrpelje-Kozina imata župana, v Divači in Komnu drugi krog

BRKINI, KRAS - V občinah Hrpelje-Kozina in Sežana so izvolili župana v prvem krogu. Volilci so nov mandat podelili sedanjima županoma. V občinah Divača in Komen pa bodo morali na volišče še enkrat. Zaradi večjega števila enakovrednih kandidatov so se glasovi razpršili.

V občini Hrpelje-Kozina so izbirali med dvema kandidatom in še en mandat zaupali Zvonku Benčiču - Midretu. Zanj je glasovalo 62 odstotkov volilcev. »Pričakoval sem uspeh, saj gre za potrditev dobrega dela v prvem mandatu,« je povedal Benčič. »Vesel sem, da so se v občinski svet uvrstili mladi s svojo listo in starejši iz Demokratske stranke upokojencev. To pomeni, da bo v svetu ravnotežje, mladi in zagnani ter starejši in bolj izkušeni, da se bo naša občina lahko še naprej razvijala.«

V divaški občini so volilci izbirali med šestimi kandidati, v bitko za župana pa se znova podajata dva neodvisna kandidata Drago Božac in Anton Miro Može. Razlika med njima je 26 glasov. »Izid je tesen, vendar ljudje želijo nov obraz,« je povedal Božac. »Protikandidat je spoštovanja vreden, vendar zaupam ljudem, da me bodo podprli tudi v drugem krogu. Upam, da sem zanje pravi človek, ki bo zagotovil uravnotežen razvoj občine ter pošteno in transparentno delo.« Može, ki je za župana v Divači kandidiral tudi pred štirimi leti, je z uvrstitvijo v drugi krog zadovoljen. »V drugem krogu pričakujem večjo volilno udeležbo in uspešen izid. Kampanja bo umirjena, kot pred prvim krogom bom stopil do volilcev in jih nagovoril za glas.« Tudi v občinskem svetu imata največ sedežev neodvisni listi, in sicer neodvisna lista AS štiri in neodvisna lista občanov za Kras in Brkine tri svetnike.

V Sežani, kjer je bila volilna udeležba med štirimi kraško-brkinskimi ob-

činami najnižja, 53-odstotna, je še en mandat dobil Davorin Terčon. Prejel je 53 odstotkov glasov. »Glede na to, da je bilo kandidatov pet in da so se volitve končale v prvem krogu, je podpora zelo visoka. Je pa v okviru pričakovanja,« je povedal Terčon. »Glasovi v občinskem svetu so razpršeni, zato bo za koordinacijo potrebnih več naporov, vendar bom odprt za vse, ki želijo delati za skupno dobro.« V občinskem svetu ima največ sedežev, tri, neodvisna lista občanov za Kras in Brkine, Slovenska demokratska stranka (SDS) in Socialni demokrati so ohranili po dva svetnika, velika porazenka pa je Liberalna demokracija Slovenije (LDS), saj je dobila samo dve svetniški mesti. V iztekajočem se mandatu jih je imela šest. Lista Miroslava Kluna je od treh ohranila eno mesto.

V Komnu naslednika Uroša Slamiča, ki se po treh mandatih poslavja, še niso dobili. Trije kandidati so prejele od 20 do 24 odstotkov glasov, četrti, Gojmir Lešnjak - Gojc pa skoraj 32 odstotkov. Z njim se bo v drugem krogu pomenil drugi kandidat z levega pola Danijel Božič. »Rezultata sem izjemno vesel, ker izraža željo mojih vaščanov, Kraševcev, da naredimo korak naprej,« je povedal Lešnjak. »Komen potrebuje poklicnega župana in upam, da bo to dovolj prepričljiv argument.« Tudi Božič je zadovoljen z odločitvijo volilcev. »V kampanji do drugega kroga bom skušal ljudem razložiti, da bi bilo dobro občino gospodarsko prenoviti in se potruditi za mlade.«

V občinskem imajo največ sedežev desnosredinske stranke, šest od skupno 13-ih. Največ svetnikov, tri, je dobila SDS, enega več kot v prejšnjem mandatu. Enako kot v Sežani je tudi v Komnu LDS izgubila največ. Od štirih je ohranila dve mesti.

Irena Cunja

PISMA UREDNIŠTVU

»Ca' nessun' e' fesso!!!«

V kratkem času druga poruntavščina goriške občinske uprave glede uporabe spakedranega besedila na javnem prostoru ne more biti in ni slučajnost, tiskarski škrt ali zaradi nespornega razumevanja zemljepisno dvomljivo imenovanje, kot se je kot otrok s prsti v marmeladi skušal izmazati župan Romoli v zvezi z jumbo plakati, ki so vabili slovenske unejce na Okuse na meji.

Nihče me ne bo prepričal, da gre za prevajalčevo neznanje, zato je tudi odveč, da ga naivno preko dnevnika učimo slovenskih izrazov. Zajec tiči v nekem drugem grmu.

Naj kdo zanika, da obstaja na županstvu oseba ali celo neuradna minikomisija, ki je zadolžena za iskanje salomskih rešitev za subliminalno oziroma kar neposredno sporočanje, kdo je na občinskem ozemlju gospodar in kdo hlapec z nižjerezadno govorico, ki ni vredna uradnih izrazov, kot so: odrediti, župan, odbornik, celo imena mesecev (sic!)...

Skrbno oblikovan plakat nima le namena sporočati, da je Gorica (proti vsem slovničnim pravilom, saj ne gre pri tem za zaščitni zakon – gre za nepismenost/analfabetizem in pika!) tudi v slovenščini Gorizia, temveč tudi, da noče gospod Romoli biti niti „pod razno“ župan temveč zgolj 'sindaco', ki ne odreja, temveč 'ordina', odbornik pa le 'assessore'. Skratka struktura uradnih pojmov v italijanskem jeziku tudi na območju, ki naj bi bilo celo po desničarskih ocenah dvojje-



zično, vmes pa je lahko nekaj razlage tretjerazredne 'linguae sclavorum', jezika hlapcev, pardon, sužnjev. Zadeva se enači s Heiderjevo pongruvtavščino o razmerju 10:1 ob nameščanju tistih treh piškavih tabel, pred katerimi se je širokih ust krohotal v brk 7. členu in celotni evropski srenji. Sicer pa kaj!? Šola, izhodišča in posledično vedenje so ISTI. Neonacizem in neofašizem nista le stanji duha, saj najdeta poti tudi za svoje opredmetenje. Tudi njuna kulturna osnova je ista: ignoranca na n-to potenco.

Kaj pa bi na županstvu dejali, če bi se simetrično vedle koprška, piranska, izolska...občina?

Še enkrat: CA' NESSUN' E' FESSO!

Aldo Rupel

Status quo ... vadis

Na vabilih za vpis abonmaja za gledališko sezono 2010/2011 sem pred nekaj dnevi opazil, da je uprava Slovenskega stalnega gledališča za svojo letošnjo kampanjo izbrala geslo Status quo ... vadis. Zanima me, zakaj prav isto geslo, ki je bilo maja letos že vodilo 11. izvedbe čezmejnega foruma, posvečenega pisatelju Fulviu Tomizzi.

Hvala in lep pozdrav,

Primoz Sturman

LOKALNE VOLITVE - Na Obali Pirančane in Izolane čaka drugi krog Dosedanja župana nimata dobrega izhodišča Bo Piran dobil temnopoltega prvega moža?

V obeh obalnih občinah na prvi pogled večja podpora izzivalcema - V Izoli volitve niti letos niso minile brez sporov

PIRAN, IZOLA - Pirančani bodo 24. oktobra izbirali med dvema zdravnikom. V veliki prednosti je kandidat Socialnih demokratov Peter Bossman, ki je dobil podporo 2303 oziroma 31,08% volivcev. V drugi krog se je prebil tudi sedanji župan Tomaž Gantar iz stranke Piran je naš (sestrska organizacija stranke Koper je naš koprškega župana Borisa Popoviča), kljub temu pa je prav on najbolj zaozgal za predvolilnimi pričakovanji med vsemi županskimi kandidati v Slovenski Istri. V drugem krogu bo namreč zanj težje, kot bi lahko sklepali iz golih števil, po katerih je dobil 1883 (25,42%) glasov. Vsi drugi kandidati so namreč doslej predvsem kritizirali Gantarjevo delo. Posebej oster je bil Gašpar Gašpar Mišič (eden od dveh njegovih priimkov je enak imenu), ki je zbral 1246 (16,82%) glasov. Veliko presenečenje bi bilo, če bi njegovi privrženci zdaj podprli dosedanjega župana. Franko Fičur, kandidat Liberalne demokracije Slovenije, ki se je uvrstil na četrto mesto s 685 oz 9,25% glasov, je bil med letoma 1994 in 1998 župan Pirana kot član Bossmanove stranke. Tudi med petimi kandidati, ki so zbrali pet odstotkov glasov ali manj, bi le za Marjana Tončiča lahko jasno rekli, da je njegova Slovenjska demokratska stranka bližje Gantarju, kot pa Bossmanu.

Seveda takšna matematika še ne pomeni nič. Volilna udeležba v prvem krogu je bila samo 50,04%, kar pomeni, da se lahko Gantar zdaj potruži rekrutirati rezervno armado 7500 ljudi. Marsikdo pričakuje, da se bo pred drugim krogom aktiviral propagandni stroj Borisa Popoviča, ki je pred štirimi leti omogočil izvolitev Gantarja. Pred prvim krogom ga ni bilo opaziti; po mnenju marsikoga predvsem zato, ker je kampanja s plakati na vsakem koraku in z osebnimi napadi na protikandidate, ki je bila še leta 2006 zelo učinkovita, leta 2008 na izrednih volitvah v Izoli povsem spodletela.

Še bolj zaskrbljujoče za zdajšnjega župana je razmerje v občinskem svetu. Tam bo imela Bossmanova SD 6 svetnikov, Gantarjev PJN 5, Mišičev Neodvisen.si 4, SDS, LDS in DeSUS po 2, Združena Istra pa 1 svetnika. Italijansko narodno skupnost bodo zastopali Alberto Manzin, Luciano Monica in Bruno Fonda. Gantar je se priznal, da bo težko zbral večino, ki bi podpirala njegove predloge. Zanikal pa je govorice, da naj bi odstopil od kandidature. Vseeno je zelo verjetno, da bodo Pirančani izvolili prvega župana afriškega porekla v Sloveniji.

V Izoli je položaj vsaj na videz drugačen. Župan Tomislav Klokočevnik je v prvem krogu zbral znatno večino. Kardiokirurg in voditelj stranke Izola je naša (ta se je leta 2007 sprla z matično KJN

in s PJN) je podprlo 2303 (34,98%) volivcev. Igor Kolenc, nekdanji direktor koprške tovarne Alcan Tomos, ki se je prijavil kot neodvisni kandidat s podporo volivcev, a uživa podporo SD, je zbral 1739 (26,40%) glasov. Tudi za Izolo pa velja, da so drugi poudarjali predvsem napake zdajšnjega župana. Se najbolj spravljiv do vseh je bil sicer kandidat Demokratske stranke upokojencev Branko Simonovič, ki se je z 954 (14,49%) glasovi uvrstil na tretje mesto. Tudi četrto uvrščeni Davorin Adler (LDS), ki se je poskušal po dvajsetih letih vrniti na vrh občine, je bolj kritiziral splošne razmere v občinski upravi kot Klokočevnika. Zbral pa je samo 488 (7,41) glasov, kar je presenetilo tudi njegove tekmece. Sedanji župan lahko morda računa še na 411 (6,24%) glasov, ki jih je prejel kandidat SDS Radivoj Nardin, a ne s popolno gotovostjo. Tudi v Izoli je bila udeležba samo 50,88%. Lahko se zgodi, da bo izid spet zelo tesen, kot pred štirimi leti, ko je Klokočevnik dobil samo šest glasov več od takratne kandidatke SD Brede Pečan.

Na prejšnje volitve spominja tudi spor o veljavnosti glasovnic. Tokrat ne za župana, ampak za občinske svetnike. Ko je v ponedeljek zjutraj občinska volilna komisija pregledala glasovnice iz mestnega predela Livade, je našla 60 volilnih lističev manj, kot jih je v nedeljo zvečer preštel odbor na volišču. Šlo je izključno za glasove stranki Izola je naša. V ponedeljek popoldne je občinska komisija sporočila, da je izgubljene glasovnice našla, oziroma, da je šlo le za napako pri štetju. S tem pa ni odpravila vseh sumov. Predstavniki SD so zahtevali razjasnitev dogodkov. Z omenjenimi 60 glasovi je namreč IJN pridobila enega občinskega svetnika več. Po zadnjih podatkih jih bo imela 6, SD pa 5. Relativno največji uspeh je zabeležil DeSUS, ki bo imel 3 sedeže. Po 2 sta jih dobila SDS ter lista Mef in Izolani. Po enega predstavnika bodo imele LDS, regionalna stranka Oljka in lista Združeni za Izolo. Pri tem je zanimivo, da je samo 13 glasovnic, ki so prišle po pošti, in jih je komisija prešela v ponedeljek, povzročilo precejšen pretres. Glavna posledica je to, da je iz občinskega sveta izpadel predstavnik Slovenske ljudske stranke Bojan Zadel. Ta je bil v prejšnjem mandatu poklicni podžupan in je ob pogostih odsotnostih nepoklicnega župana Klokočevnika dejansko operativno vodil občino. Pred štirimi leti je bil izvoljen kot član SDS. Ker je po sporu med Popovičem in Klokočevnikom ostal zvest slednjemu, ga je strankarska centrala odstranila. Prestopil je v SLS, ker pa ne bo član občinskega sveta, ne bo mogel biti več niti podžupan.

Bojan Kralj



POLITIKA - Berlusconi ponovno poudaril, da ustava ni nedotakljiva

Bersani in Vendola sklenila dogovor za oblikovanje alternative

Bocchino predlagal Montezemola za premierskega kandidata alternativne desne sredine

CERKEV - Davki EU preiskuje oprostitev plačevanja ICI

BRUSELJ, RIM - Evropska komisija je uvedla preiskavo o oprostitvi plačevanja občinskega davka na nepremičnine (ICI), ki jo italijanska država priznava Katoliški cerkvi in ljubiteljskim športnim združenjem. »Komisija meni, da bi zadevne nepremičnine lahko bile uporabljene tudi za trgovinske in sploh poslovne dejavnosti, zaradi česar bi oprostitev plačevanja davkov lahko kršila pravila o konkurenci,« je Bruselj zapisal v krajši noti za tisk.

Evropska komisija se je odločila za preiskavo zaradi vrste prijav, ki jih je prejela iz Italije, češ da italijanska zakonodaja krši evropska pravila o državnih pomočih. Gre sicer za problem, o katerem se je že veliko pisalo v italijanskem tisku in ki je bil že večkrat v središču političnih polemik. Kamen spotike je zlasti člen št. 149 poenotene zakonske besedila o davkih na dohodke (TUIR), ki določa pogoje, pod katerimi neka nepremičnina izgubi oznako neposlovnega objekta.

Na novico iz Bruslja se je že odzvalo italijansko zunanje ministrstvo. »Italijanska vlada je prepričana, da bo lahko Evropski komisiji na jasn in dokončen način dokazala, kako osporavana zakonodaja sloni na tehtnih in utemeljenih razlogih, ki ne kršijo evropske norme o državnih pomočih,« piše v sporočilu za javnost Farnesine, ki spominja, da je Bruselj zadevo že dvakrat preveril v neformalnih preiskavah, prvič leta 2008, drugič pa letošnjega februarja.

Niti v cerkvenih krogih ni opaziti posebne zaskrbljenosti. »Menim, da nimamo opraviti z nelegitimno državno pomočjo,« je dejala odvetnica milanske nadškofije Patrizia Clementi, ki je prav tako opozorila, da je Bruselj zadevo že pretresel.

RIM - Predsednik vlade Silvio Berlusconi je od ponedeljka na okrevanju po operaciji na levi roki. Kljub temu pa je tudi včeraj poskrbel, da ni bil popolnoma odsoten s političnega prizorišča. Tako je podtajnik pri predsedstvu vlade Gianni Letta prebral Berlusconijevo sporočilo na včerajšnji spominski slovesnosti v senatu na čast poletja umrlega Francesca Cossiga. Govorec o nekdanjem predsedniku republike, je premier izpostavil dve misli. Najprej to, da republiška ustava »ni dogma«. Poleg tega pa je poudaril, da se je sam spustil v politično areno, da bi »branil svobodo pred neliberalnimi silami«.

Toda zdaj se v italijanskem političnem prostoru množijo napor, da bi se Berlusconi rešili, in to bodisi v levi kot v desni sredini. Tako sta se voditelja Demokratske stranke Pier Luigi Bersani in gibanja Levica ekologija svoboda (SEL) Nichi Vendola včeraj dogovorila za sodelovanje z namenom, da bi zgradili alternativo sedanji vladi. Prvi korak v tem smislu naj bi bila ustanovitev tehnične vlade za volilno reformo. Drugi korak pa naj bi

LUCA CORDERO DI MONTEZEMOLO

ANSA



bil skupen nastop na morebitnih predčasnih volitvah. Dogovor predvideva, da bi skupnega kandidata premierja določili na primarnih volitvah. Bersani je pojasnil, da namerava takšne dogovore skleniti tudi z drugimi opozicijskimi silami.

Iz desnosredinskega tabora pa se je včeraj oglašil načelnik skupine Prihodnost in svoboda za Italijo (FLI) Italo Bocchino in dejal, da bi predsednik Ferrarja ter nekdanji predsednik Fiata in Confindustrie Luca Cordero di Montezemolo lahko bil odličen premierski kandidat naveze Fini-Casini-Lombardo na prihodnjih volitvah.

Poudaril je, da ne gre za ustanovitev sredinskega pola, ampak oblikovanje prave desnosredinske alternative sedanji populistični liniji, ki jo v desni sredini vodita Berlusconi in Bossi.

Spomnimo naj, da je Montezemola pred nedavnim predlagal za premierskega kandidata predstavnik Demokratske stranke Goffredo Bettini. Očitno gre za človeka, ki ga mnogi imajo za najbolj perspektivnega Berlusconijevega tekmeca.

Sicer pa se je včeraj oglašil tudi sam Montezemolo. Prek svojega združenja ItaliaFutura je kritiziral ekonomsko politiko Berlusconijeve vlade ali bolje gospodarskega ministra Giulia Tremontija. Montezemolo se strinja, da je treba skrbeti za stabilnost javnih financ, toda po njegovo je prav tako treba misliti na gospodarsko rast. Ker tega ne dela Treonti, ki je gospodarsko ministrstvo dejansko reduciriral na proračunsko, Montezemolo meni, da bi moral gospodarsko politiko neposredno voditi sam premier, če je seveda tega zmožen.

Tanzi ima denar, da lahko zbeži, zato mora v zapor

MILAN - Sodniki, ki so bili zadolženi za ponovno preučitev razsodbe prizivnega sodišča, ki je zavrnilo zaprtje Callista Tanzija kljub drugostopenjski obsodbi na 10 let zaporne kazni zaradi kraha Parmalata, so razveljavili odločitev prizivnih sodnikov. Ponovno zunajzgodno obravnavo je zahtevalo generalno pravdnštvo, in sicer z utemeljitvijo, da ima Tanzi dovolj v tujini skritega denarja za pobeg. Vendar nekdanji lastnik Parmalata, ki je bil obsojen tudi na več kot sto milijonov evrov denarne kazni, za sedaj ostaja na prostosti, saj so se njegovi branilci obrnili na kasacijsko sodišče, ki bo imelo v zadevi zadnjo besedo.

Pisanu: Na upravnih volitvah kup neprimernih kandidatov

RIM - Predsednik parlamentarne komisije za boj proti mafiji Giuseppe Pisanu je povedal, da so v komisiji ugotovili veliko ležernost pri sestavljanju kandidatnih list za zadnje upravne volitve. »Liste so bile polne ljudi, ki gotovo niso dostojni, da bi kogarkoli zastopali,« je dejal Pisanu na seji komisije, posvečeni dejstvu, da cela vrsta prefektov komisiji ni poslala potrebnih podatkov za izdelavo poročila o izvajanju kodeksa o volilnem samouravnavanju. Pisanu je ob tem zagrozil, da bo prisilno sklical prefekte, če mu ne bodo odgovorili v roku sedmih dni.

ŽALOVANJE - Včeraj v Rimu državni pogreb štirih vojakov

Frattini: Italija bo začela umik svojih enot iz Afganistana poleti 2011



Alpinci nosijo krsto enega izmed svojih padlih kolegov

ANSA

RIM - V baziliki Angelske Matere božje v Rimu je bil včeraj državni pogreb štirih italijanskih vojakov, pripadnikov alpinske brigade Julija, ki so v soboto padli pod strel talibanov v Afganistanu. Od Francesca Vannozzija, Gianmarca Manca, Sebastiana Villeja in Marca Pedoneja se je prišla posloviti množica ljudi. Na pogrebni maši, ki jo je vodil vojaški škof ordinarij Vincenzo Pelvi, so bili prisotni najvišji predstavniki oblasti, med njimi predsednik republike Giorgio Napolitano, predsednika obeh vej parlamenta Renato Schifani in Gianfranco Fini, obrambni minister Ignazio La Russa in zunanji minister Franco Frattini, pa tudi sekretar Demokratske stranke Pier Luigi Bersani in predsednik UDC Pier Ferdinando Casini. Po maši so posmrtno ostanke štirih vojakov odpeljali v njihove domače kraje, kjer so jih pokopali.

Medtem se v političnih krogih nadaljuje razprava o smiselnosti in obliki italijanske vojaške prisotnosti v Afganistanu. Napolitano je v noti za tisk opo-

zoril, da politično soočenje o teh vprašanjih mora potekati ob spoštovanju žrtev, ki so vsekakor padle »za dobro in pravično stvar«. S tem se je odzval na kritične glasove zlasti iz skrajne levice, po katerih naj bi štirje alpinci padli v nesmiselni in nelegitimni vojni.

Zunanji minister Frattini pa je včeraj napovedal, da bo Italija začela umik svojih enot iz Afganistana poleti 2011, ko bodo zavezniške sile predale nadzor nad nekaterimi pokrajinami lokalnim afganistanskim oblastem. Italija razmišlja o umiku svojih enot »v pravem trenutku in popolnoma usklajeno z zavezniki,« je v dejal Frattini. Z ozirom na vrh Nata novembra v Lizboni pa je minister dejal, da bodo skušali ugotoviti, katere kriterije sprejeti za izdelavo časovnice za prenos oblasti na Afganistan. Umik naj bi se končal leta 2014.

Italija ima v Afganistanu 3.400 vojakov, število pa naj bi do konca leta naraslo na okoli 4.000. Od začetka namestitve leta 2004 je v Afganistanu življenje izgubilo 34 italijanskih vojakov.

RIM - Med čakanjem na postaji podzemne železnice mladenič nad bolničarko

S pestjo v obraz, ženska v komi

Mimoidoči dalj časa niso bolničarki priskočili na pomoč - Moški ustavil mladeniča in ga predal karabinjerjem

RIM - Banalen prepri zaradi vozovnice podzemne železnice se je izrodil v tragedijo: mladenič je s pestjo tako močno udaril 32-letno bolničarko v obraz, da je ta padla vznak in obležala. Mimoidoči se sploh niso zmenili zanjo in šele po dolgi minuti ji je nekdo priskočil na pomoč in poklical rešilca. V globoki komi so jo odpeljali v bolnišnico, po operaciji so si zdravniki zanjo pridržali prognozo.

Tragični dogodek se je zgodil že v petek. Prizorišče je bila postaja Anagnina rimske podzemne železnice. Bolničarka in mladenič sta čakala v vrsti pred blagajno, ko sta se - verjetno prav zaradi vrste - besedno sprla. Ko sta si priskrbeli vozovnici in se oddaljila od okenca, je kazalo, da je bil spor zgleden, a ni bilo tako. Mladenec se je približal bolničarki in jo z vso silo s pestjo udaril v obraz. Ženska se je zgrudila na tla in dalj časa ji ni nihče priskočil na pomoč: prisotni so kratkoma krenili mimo nje, ležeče na tleh.

Eden od očividcev je vsekakor ustavil mladeniča in ga zadržal do prihoda karabinjerjev. Preiskovalci so ugotovili, da je imel 20-letni Alessio Burtono v preteklosti že opravka s pravico zaradi povzročitve telesnih poškodb. Najprej so ga odpeljali v zapor Regina Coeli, nato pa so zanj odredili hišni pripor.

Bolničarko H. M. romunske narodnosti so takoj po prevozu v bolnišnico Casilino operirali zaradi hudih telesnih poškodb na lobanji. Sprejeli so jo na oddelek za oživljanje. Če bo preživela, bo - tako domnevajo zdravniki - imela trajne posledice.



Mimoidoči se niso zmenili za ležečo ranjeno bolničarko

ANSA

ADRO - Župan se upira Iz osnovne šole odstranili sporne simbole Severne lige

BRESCIA - V osnovni šoli v Adru blizu Brescie so včeraj odstranili alpska sonca in druge simbole Severne lige, ki so že od začetka šolskega leta v središču polemik. Odstranitev je odredil ravnatelj Gianluigi Cadei, ki je s svojo odločitvijo v ponedeljek zvečer seznanil zavodski svet.

Toda župan Adra, severnoligaš Oscar Lancini, se je včeraj odzval izredno ostro. »Uradno nam niso še ničesar sporočili. Kar vem, sem zvedel iz sredstev javnega obveščanja. Toda če bodo simbole res odstranili, potem bom najprej vložil sodno pritožbo, potem pa bom dal simbole nemudoma spet postaviti na njihova mesta,« je vidno nejevoljen dejal Lancini.

Medtem so s šolskega ministrstva sporočili, da je ravnatelj Cadei odredil odstranitev simbolov na zahtevo samega ministrstva. »Odstranjujemo simbole politične narave in skušamo vzpostaviti normalno stanje,« je dejal neimenovani funkcionar ministrstva. »Politika mora ostati zunaj šole, saj mora biti ta politično nepristranska,« je pristavil.

Županove izjave so sicer takoj vzbudile vrsto reakcij v političnih krogih. Glasnik Italije vrednot Leoluca Orlando je pozval prefekta iz Brescie, naj preveri, ali Lancini krši zakon, ki določa, da je župan tudi vladni funkcionar. Načelnik Demokratske stranke v šolski komisiji poslanske zbornice Antonio Rusconi pa je dejal, da je treba preveriti, ali se v Lombardiji še spoštujejo šolski zakoni.



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

TRŽAŠKI OBČINSKI SVET - Izredna seja o otroški bolnišnici

Odbornik Kosic, nobenih zagotovil o prihodnosti Burla

Deželni predstavnik popolnoma razočaral občinske svetnike in številno občinstvo

Otroška bolnišnica Burlo Garofolo in deželni odbornik za zdravstvo Vladimir Kosic sta bila »protagonista« sinočnje izredne seje tržaškega občinskega sveta. Tržaške politične sile so zahtevale izredni klic skupščine, da bi se odločno postavile v bran ohranitvi, samostojnosti in avtonomiji pediatrične bolnišnice kot znanstveno-raziskovalnega inštituta, potem ko je bilo konec septembra osem zaposlenih v centru za transfuzijo kar čez noč premeščenih pod okrilje katarinske bolnišnice. V Trstu so se zbal, da naj bi to bil »začetek konca« otroške bolnišnice, zato so bili na izredno sejo povabljeni deželni odbornik Kosic in ves generalni štab Burla z generalnim direktorjem Maurom Melatom in zdravstvenim direktorjem Dinom Faraguno na čelu.

Predstavniki strank so jim zastavili celo vrsto vprašanj z enim samim skupnim imenovalcem: bo Burlo še živel, ali pa bo - po predvideni fizični preselitvi v katarinsko bolnišnico - izgubil svojo specifičnost, svojo vsedrjavno priznano kvaliteto ter zdrknil na raven čisto običajnih pokrajinskih otroških bolnišnic? Veliko zaskrbljenost je v imenu prizadetih družin otrok, ki se zdravijo v Burlu, izrazil tudi predsednik združenja Agmen Massimiliano du Ban.

Deželni odbornik Kosic ni odgovoril niti na eno od zastavljenih vprašanj. Bil pa je kar se da protisloven. Uvodom je izjavil, da vprašanje Burla ni gospodarske narave, potem pa govoril o nevdržnih stroških. Poročal je o zdravstvenem načrtu, ki naj bi temeljil na varnosti in kakovosti, a razkroj Burla vodi prav v zanikanje kakovosti. Govoril je o potrebi po soočanju, a nihče se ni predhodno soočil s premeščenim osebjem: dva zdravnika, dva bolnišarja in štirje laboratorijski tehniki so bili postavljeni pred izvršeno dejstvo.

Ob koncu njegovega posega sta vodja Demokratske stranke Fabio Omero in svetnik Rovisove liste Emiliano Edera vzrojila, ker odbornik ni odgovoril na nobeno od zastavljenih političnih vprašanj. Občinskim možem in številnim prisotnim uslužbencem bolnišnice ni povedal, kaj namerava deželna uprava storiti z Burlom. Generalni direktor Melato je le zagotovil, da bo ostalo do konca leta število zaposlenih nespremenjeno.

M.K.

SDGZ

Obvezen tečaj za delodajalce o varnosti na delu

Slovensko deželno gospodarsko združenje in podjetje Servis organizata 16-urni tečaj za delodajalce, ki prevzamejo funkcijo odgovornega za varnost pri delu v podjetju (t.i. RSPP- responsabile del servizio di prevenzione e protezione in azienda). Ta obvezeni tečaj je namenjen vsem podjetjem in profesionalcem, ki imajo uslužbence oziroma družinske sodelavce ali družbenike. Tečaj bo potekal na podružnici SDGZ – Servis v Obrtni coni Zgonik, Proseška postaja 29/F, 18. oktobra, 20. oktobra, 25. oktobra in 27. oktobra 2010. Vselej bo urnik tečaja od 14.30. do 18.30.

Interesenti se lahko do petka, 15. oktobra, oglasijo pri Servisu na št. 040 6724855, kjer bodo dobili vse potrebne informacije. Prijavnice lahko najdete tudi na spletnih straneh www.servis.it in www.sdgz.it. Če bo preseženo število 25 vpisanih, bodo ostali interesenti vpisani na naslednji tečaj, katerega datum ni še določen.

Izredni občinski seji o bolnišnici Burlo Garofolo je sledilo veliko število prizadetih ljudi

KROMA



TRGOVINSKA ZBORNICA - Posvet o Hrvaški na poti v Evropsko unijo

Italija in Hrvaška združeno za razvoj gospodarstva in infrastrukturo

Hrvaška dobro napreduje na poti v Evropsko unijo. Tak je bil tudi vtis udeležencev včerajšnjega dopoldanskega posveta v Trgovinski zbornici, ki so ga spodbudili tržaška zbornica, hrvaški generalni konzulat v Trstu in tovarni terminal na Fernetičih. Napredek je namreč vsem na dlani in Hrvaška hitrih nog izpolnjuje vse pogoje, da bo leta 2012 polnopravna članica EU.

Gostje - predstavniki hrvaške gospodarske zbornice in ministrstva za morje, transport in turizem - so drug za drugim hoteli predstavljati hrvaški potencial in razvojne strategije. Beseda je tekla predvsem o prometnih, tako trgovskih kot turističnih povezavah na kopnem in po morju. Vsi so si bili edini, da bi bilo danes potrebno potencirati predvsem pomorske povezave v gornjem delu Jadrana, kar bi hkrati pomenilo tudi utrditev sodelovanja med tržaškim in reškim pristaniščem. Pomorski turizem predstavlja za Hrvaško pomenljiv, več kot 10 odstoten vir dohodka, ki bo v prihodnjih letih še dodatno narasel, saj namerava ministrstvo v prihodnjih desetih letih uresničiti 15 tisoč novih sidrišč in nekaj novih marin blizu letališč oziroma večjih mest, kar bi privedlo tudi do kakovostnejše ureditve lokacij tako na celine kot na otokih.

Med razvojne prioritete spada seveda ureditev prometnih infrastruktur in koridorjev znotraj ozemlja nekdanje Jugoslavije, vključno z železniškimi povezavami (tudi s sosednjo Madžarsko in ostalimi vzhodnimi državami) in povezavami s posameznimi otoki, pa tudi posodobitev zagrebškega letališča in pristanišč na Reki oz. v Pločah. Kaj pa odnosi z južnimi sosedami? Tako s Srbijo kot z Bosno in Hercegovino vzdržuje Hrvaška dobre odnose, so zagotovili gostje in napovedali, da je v načrtih izgradnja mosta na Savi, dodatnih avtocestnih povezav in okrepitev rečnega prometa po Donavi.

Gostitelji so hrvaškim prijateljem in poslovnim partnerjem zagotovili podporo podjetnikov pri potenciranju turizma in razvoju poslovnih odnosov. Hrvaški gostje so Trst včeraj zapustili z optimističnimi pogledi, saj je Italija prva hrvaška gospodarska partnerka in največji izvozni trg za hrvaške proizvajalce. Od italijanskih partnerjev so se poslovlili z željo, da bi se italijanskim malim in srednjim podjetjem pridružili še novi vlagatelji. (sas)



Hrvaški gostje za govorniško mizo

KROMA

GLEDALIŠČE BASAGLIA - Pokrajina Trst in Hiša gledališč

Niz angažiranih predstav

Do 14. novembra trinajst gledaliških dogodkov, ki obravnavajo aktualne teme- Vstop prost

Trinajst gledaliških dogodkov, trinajst izsekov angažiranega gledališča. V gledališču Franco in Franca Basaglia bo v naslednjem mesecu zaživel niz »Si accendono le luci ...Frammenti di teatro civile«, ki ga skupaj prireja Pokrajina Trst in Hiša gledališč. Včeraj so ga predstavili na sedežu pokrajinske uprave.

Predsednica Maria Teresa Bassa Poropat je izrazila zadovoljstvo, da je gledališče v parku nekdanje umobolnice ponovno prizorišče bogate kulturne ponudbe, v katero nedvomno spada tudi niz, ki ga pokrajinska uprava že drugič prireja s Hišo gledališč. Slednja združuje petindvajset kulturnih društev in ustanov, ki se v Trstu ukvarjajo z gledališčem, plesom in glasbo.

Gledališče, ki nosi ime po zakoncih Basaglia, prenoviteljih svetovne psihiatrije in odnosa zdrav-

MARIA TERESA BASSA POROPAT

KROMA



nik-pacient, bo torej gostilo trinajst predstav. Njihova vezna nit bodo razne družbene teme, med katerimi so nekatere tudi boleče.

Na primer nasilje nad ženskami: 7. novembra bo gledališče Incontro predstavilo ANIMA-LI, povzeto po slavnem monologu France Rame Lo stupro.

A tudi položaj iranskih žensk: Azade je zgodba o iranski študentki, ki je izginila neznano kam. Predstavo, ki bo na sporedu 12. no-

Milje: službeno mesto za invalida

Občina Milje je razpisala natečaj za podelitev službenega mesta upravnega inštruktorja kategorije C1 za nedoločen čas, namenjenega osebi s posebnimi potrebami na podlagi zakona št. 68/1999. Kandidati morajo imeti opravljeno petletno višjo srednjo šolo (zahteva se diploma) in morajo oddati prošnjo do 8. novembra. Opraviti bodo morali pisni izpit, ki bo potekal 10. novembra v športni palači v Žavljah (Trg Menguzzato) ter praktični izpit uporabe glavnih informatičnih proizvodov in ustni izpit. Za informacije je na voljo urad za osebe Občine Milje (telefon 040-3360241/242). Razpis in obrazec prošnje sta na voljo na spletni strani www.comune.muggia.ts.it, možno pa je tudi jih prejeti preko elektronske pošte, pri čemer se je treba obrniti na naslov personale@comunedimuggia.ts.it.

Novi varnostni predpisi za kolesarje

Med novimi predpisi v italijanskem prometnem zakoniku (novosti je uvedel zakon št. 120 z dne 29. julija letos) so tudi nova pravila za motoriste in kolesarje. Vozniki motornih koles ne smejo več uporabljati čelad odprtega tipa (se pravi z nepokritimi ušesi ipd). Kolesarji pa morajo od včeraj v nekaterih primerih obvezno imeti na sebi varnostni jopič ali naramnice, ki odsevajo svetlobo (podobne jopiče uporabljajo pri zaslinih postankih avtomobilisti). To je obvezno v predorih (vedno) in zunaj obljubljenih naselij (pol ure po sončnem zatonu in pol ure pred sončnim vzhodom), drugače pa je vsekako priporočljivo, je sporočila tržaška občinska policija, ki obenem svetuje uporabo kolesarske čelade. Pristojni organ Evropske unije je izračunal, da je nevarnost smrtnih nesreč pri kolesarjih sedemkrat večja kot pri voznikih in sopotnikih v avtomobilih.

Bižuterija in kozmetični izdelki ostali v trgovini

V trgovini na Drevoredu XX. septembra je Tržačanka v ponedeljek zjutraj poskusila ukrasti bižuterijo in nekaj kozmetičnih izdelkov. 51-letnico je zalotil varnostnik, ki jo je pri izhodu ustavil. Poklical je policijo, ženska si je prisluzila sodno prijavo.

vembra, bo uprizorila skupina umetnikov, aktivnih v skupini Fabbrica delle Bucce, in njihovih iranskih kolegov, ki živijo na našem teritoriju.

Svoje mesto bo na svetoivan-skem odru našla tudi zgodovina. 1. novembra bodo uprizorili dramo Ora Veglia - il silenzio e la neve, ki pripoveduje o partizanskem gibanju v Venetu in na Tridentinskem, predvsem pa o dveh partizankah (njuni ilegalni imeni sta bili Ora in Veglia).

Niz bo v četrtek, 21. oktobra, uvedla predstava Dal diario di un clochard, v kateri bo združenje Macchina del Testo predstavilo dramatično družinsko zgodbo, 14. novembra pa zaključila zgodbo o istrskem eksodusu (Il confine). Popoln spored je na voljo na spletni strani www.casadelteatro.com. Ogled vseh predstav je brezplačen, začetek ob 21. uri.



MIELA - Srečanje v nizu Raz/seljani

Trnjeva pot mladih tujcev do italijanskega državljanstva

Nekateri se imajo bolj za tujce, drugi bolj za Italijane, tretji pa so popolne »dvoživke«

V Italiji je pot do pridobitve državljanstva zaradi posebno strogih in omejevalnih predpisov dolga in trnjeva. O tem so sinoči razpravljali na srečanju o drugi (in »poldrugi«) generaciji priseljencev v gledališču Mielu, v nizu prireditev Raz/seljani. Po debati je bila na vrsti predstava *Me ne vado*, v kateri je avtorica in igralka Marcela Serli izpričala občutke ljudi, ki se vsepovsod počutijo tujci.

Srečanje o državljanstvu in mladih priseljencih je uvedel kulturni posrednik Tetteh Seraphin Agbodian, ki je opozoril, da se je število mladih tujcev v zadnjih 10 letih zelo povečalo, ta mladina pa zahteva enakopravnost in dostojna delovna mesta. »Imigracija je nepovraten proces in mladim tujcem moramo pomagati, da se čim prej integrirajo,« je bil jasen Agbodian.

Psihologinja Laura Pomicino in raziskovalka Daniela Paci sta pred leti s tržaško univerzo izvedli raziskavo, v kateri je sodelovalo 32 mladih tržaških tujcev. Ugotovili sta, da se mladi priseljenci soočajo s številnimi ovirami (jezik, urbano



Milica Novaković, Walter Citti, T. S. Agbodian, Laura Pomicino in Daniela Paci KROMA

okolje, nižji položaj v družbi, oddaljenost od staršev, diskriminacija), pogosto imajo otroci na ramenih preveč odgovornosti, ključnega pomena pa sta družinski kontekst in vključitev v šolo.

Odvetnik Walter Citti je opisal pravi okvir in poudaril, da je italijanski zakon o državljanstvu iz leta 1992 med najbolj restriktivnimi v Evropi. Na čakanju pa je nov predlog zakona, ki še bolj ote-

žuje postopke. »Za Italijo je značilna močna politizacija te tematike, medtem ko bi morala biti uspešna integracija priseljencev v interesu vseh,« je zaključil.

»Mladi, ki že dolgo let živijo v Italiji, se v tej državi dobro znajdejo, tekoče govorijo italijansko in poznajo italijansko književnost, nedvomno zaslužijo državljanstvo.« Tako pravi 27-letna Milica Novaković, ki je po rodu Srbinja, že od sedmega leta starosti pa živi v Trstu. Kljub temu je lani po dokončanem univerzitetnem študiju tvegala, da se vrne v Beograd. »V Beograd se vračam pogosto, tam imam prijatelje, a vseeno sem Tržačanka. V istem obdobju sta se mi iztekali delovna pogodba in dovoljenje za bivanje, ko mi ne bi obnovili pogodbe pa bi se morala bržkone vrniti v Srbijo, saj bi mi prošnjo za državljanstvo odobrili šele čez nekaj let. Milica pa si je spretno in srečno izborila »happy end«. Pisala je pismo na dnevnik La Repubblica, zaprosila je za pomoč, njena zgodba je odjeknila v medijih in naposled je decembra po hitrem postopku dočkala državljanstvo. (af)

KRIZA - V družbi Diaco sto uslužbencev na prepihu

Cerani napoveduje konec

Deželni odbornik Luca Ciriani demantiral Ceranija - Ko je tržaški poslovnež obljubljal reševanje Infond Holdinga, je bila njegova družba baje že v hudi stiski

V tržaških gospodarskih in sindikalnih krogih je močno odjeknila napoved delniške družbe Diaco, da zaradi globoke krize preneha s proizvodnjo, okoliščine pa so še kar skrivnostne. Na cesti bi se znašlo kakih sto uslužbencev. Družba s sedežem v Ulici Flavia je dejavna v farmacevtskem sektorju, proizvaja fiziološke raztopine za intravenozne infuzije. Pooblaščenec upravljatelj je Pierpaolo Cerani, ki je zaslovel v Sloveniji, ko je v sodelovanju s prvim možem Pivovarne Laško Boškom Šrotom prišel na čelo finančne družbe Infond Holding in obljubil, da jo bo rešil pred stečajem, kar mu naposled ni uspelo.

Cerani je včeraj v radijskem intervjuju za deželni RAI potrdil, da je družba Diaco v globoki krizi in da je zaprtje bržkone nezogibno. Kot vzrok za brezizhodni položaj je navedel zamudo, s katero država (oz. zdravstvene ustanove) izplačuje nabavljene proizvode. »Zamujajo poldrugo leto, tako ne moremo naprej,« je za radio povedal Cerani, ki pa je omenil tudi hudo konkurenco dveh multinacionalk. Slednji naj bi povzročili strmo znižanje tržnih cen farmacevtskih proizvodov.

Cerani je še pristavil, da bi bil moral družbo Diaco po vsej verjetnosti zapreti že pred tremi, štirimi leti, zaradi navezanosti na osebe pa je s to odločitvijo odlašal do danes. Ob koncu je obtožil institucije, češ da mu niso prisluhle, ko je že pred meseci prosil za pomoč.

Ceranija pa je že včeraj javno demantiral Luca Ciriani, deželni odbornik za proizvodne dejavnosti Furlanije-Juljske krajine. Pojasnil je, da se je tržaški podjetnik obrnil na pristojni deželni urad šele 29. septembra letos, »tedaj pa nas ni niti obvestil, da terja položaj nujno rešitev«, je zapisal Ciriani v tiskovnem sporočilu. Po srečanju je deželni urad vsekakor vzpostavil stik s podjetjem in prav včeraj je pripravil tehnično in finančno dokumentacijo za proučevanje kreditnih in jamstvenih ukrepov. Ciriani se sprašuje, kakšna je bila Ceranijeva strategija, »saj nas je poklical 29. septembra, 13 dni pozneje pa napovedal zaprtje in odhod stotih uslužbencev«. Ceranijeve poteze po odbornikovem mnenju niso kredibilne.

Na tržaški prefekturi bo kmalu na vrsti omizje, na katerem naj bi razpravljali o Diacovi krizi, svoje dvome pa je včeraj izrazil tudi sindikalist Michele Gazzillo (CGIL). Dejal je, da s proizvodnjo ni težav, problemi so po njegovih informacijah izključno finančne narave. Z zamudami državnih institucij pri izplačilih se že dolgo soočajo vsa italijanska podjetja, to ne predstavlja nobene novosti. Sindikati se bodo na prefekturi zavzemali za ohranitev vseh delovnih mest. (af)



Pierpaolo Cerani in sedež družbe Diaco v Ulici Flavia v Trstu

KROMA



VIŠJEŠOLCI - Zaključek projekta Dante meets Prešeren

Ekskurzija po Slovenski Istri

Medkulturno sodelovanje dijakov Prešerna in Danteja z željo po medsebojnem spoznavanju in premagovanju predsodkov

V sredo, 29. septembra, so dijaki in dijakinje licejev Dante in Prešeren s sklepno poučno ekskurzijo po Sloveniji zaključili projekt *Dante meets Prešeren*. Do pobude za projekt medkulturnega sodelovanja italijanskih in slovenskih višjih srednjih šol v Trstu je prišlo meseca januarja v Ljubljani ob mednarodnem seminarju Croma (Crossborder Module) 2. Gre za mednarodni projekt namenjen profesorjem in dijakom obmejnih višjih srednjih šol v Italiji, Sloveniji in Avstriji.

Želja po medsebojnem spoznavanju in premagovanju predsodkov, ki obstajajo med pripadniki obeh narodnostnih skupnosti v Trstu, je v lanskem šolskem letu privedla do dveh srečanj. Prvo je bilo na liceju Prešeren, kjer so dijaki 1.B razreda jezikovnega liceja Dante v spremstvu profesorice Lorene Gozzoli (angleščina) in Cristiane Saveri (nemščina) obiskali slovenske vrstnike 3.C in 3.A razreda ter njihove profesorice Dario Betocchi (italijanščina),



Tatjana Miletić (nemščina) in Melito Valič (angleščina). Drugo srečanje je bilo na liceju Dante mesec pozneje, t.j. 7. junija.

Na začetku letošnjega šolskega

leta so dijaki in dijakinje obeh licejev obiskali vrstnike italijanske koprške gimnazije Gian Rinaldo Carli. Po uvodnem pozdravu ravnateljice Luise Angelini-Ličen so si pod njihovim vod-

S KZ na praznik kostanja

Kmečka zveza sporoča, da je še nekaj prostih mest za izlet v Benčijo na praznik kostanja Burinjak v Gorenjem Tarbiju v nedeljo, 17. oktobra. Odhod avtobusa je predviden ob 7.30 iz Boljunca izpred gledališča Prešeren in potem po tradicionalni poti Ricmanje (Barde) 7.35, Bazovica 7.45 (pri spomeniku), Padriče 7.50 (avtobusna postaja), Trebče 7.55 (pri spomeniku), Opčine 8. ura (nekdanji bar Centrale), Prosek 8.05 (na Kr'zadi), Križ 8.10 (pri gostilni Pettirosso), Nabrežina 8.15 (pred Bunkerjem), Sesljan 8.20 (hotel Pošta), Štivan 8.25 (pri gostilni) in Krmin 9. ura (na križišču z državno cesto Gorica - Videm). Kdor se hoče pridružiti veseli družbi, naj se čim prej javi na sedežu ali telefonsko 040/362941.

O Ojdipovem ediktu

Na tržaški univerzi v Ul. Lazzaretto Vecchio 6 (v konferenčni dvorani Gigante) bo jutri ob 18. uri srečanje z docentom Rutgers State University iz New Jersey Lowellom Edmundsom, ki bo občinstvu predstavil Ojdipov edikt in njegovo preteklost.

Hrana: užitek in zdravje

Tržaško združenje diabetikov prireja jutri v dvorani Baronicini zavarovalnice Generali (Ul. Trento 8) debato o užitku in zdravju oziroma o genetiki okusa in naših prehrambnih preferencah. Sodelovala bosta predsednik združenja Marino Vocci ter zdravnik Paolo Gasparini.

Gluhonemi prirejajo sit in pred prefekturo

Pred prefekturo bodo jutri tiho demonstrirali gluhonemi. Od 9. do 17. ure bodo sedeli pred tržaško prefekturo na Velikem trgu, da bi oblasti opozorili na zahtevo po zakonskem priznavanju znakovnega jezika gluhonemih.

Po 30 letih tridnevno srečanje v policijski šoli

Tržaška policijska šola pri Sv. Ivanu bo od jutri do sobote gostila srečanje nekdanjih tečajnikov, ki so pred 30 leti prestopili prag te šole (bilo jih je 830). V Trst naj bi prispelo okrog 400 policistov z družinami, v tridnevnem programu pa so poleg uradnih pozdravov kvestorja in drugih predstavnikov tudi slovesna maša ter odprtje razstave starih uniform in starodobnih policijskih avtomobilov iz Padove.

VIŠJEŠOLCI - Zaključek projekta Dante meets Prešeren

Ekskurzija po Slovenski Istri

Medkulturno sodelovanje dijakov Prešerna in Danteja z željo po medsebojnem spoznavanju in premagovanju predsodkov

stvom najprej ogledali staro mestno jedro in si nato na šoli ogledali še bogato knjižnico, ki se ponaša z zelo stariimi in dragocenimi knjigami. Naše dijakinje in dijake je navdušil tudi njihov šolski muzej. Nato se je dogajanje pomaknilo v Piran, kjer so ogled mesta vodile mešane skupine vodičev obeh tržaških šol. Vodenemu ogledu krajinskega parka Sečovljejske soline na Leri je sledil obisk romanske cerkve Svete Trojice v Hrastovljah, kjer so dijakinje in dijaki lahko občudovali sloviti Mrtvaški ples. Večer so zaključili v priznani domači gostilni v Hrastovljah ob pokušnji tipičnih istrskih jedi.

Lep sončen dan je nedvomno pripomogel k uspešni izvedbi sklepne ekskurzije, ki bo vsem udeležencem še dolgo ostala v najlepšem spominu zaradi prijaznega sprejema na italijanski gimnaziji, naravnih in kulturnih lepot obmorskih krajev, skrivnostnih fresk in prijateljskega druženja. (mv)



DSI - Miha Brejc predstavil svoj roman Igralec ragbija

»Ogromen denar je šel tudi skozi TKB in Kmečko banko«

Leposlovni roman nekdanjega direktorja Varnostne informativne službe



Pogled na ponedeljkovo omizje v DSI: drugi z leve je avtor Miha Brejc

KROMA

»Prepričan sem, da se bodo glavni igralci prepoznali ... oglasili pa se ne bodo.« Besede ponedeljkovega gosta Društva slovenskih izobražencev, sociologa in politika (SDS) dr. Mihe Brejca so jasno pokazale, da je roman Igralec ragbija veliko več kot leposlovno delo. Napeta kriminalka z ljubezensko zgodbo razkriva namreč metode dela in finančne silnice enopartijskega družbenopolitičnega sistema, ki pa se niso končale z demokratizacijo Slovenije in še danes s svojimi lovkami pogojujejo veliko večino vzvodov moči v Sloveniji.

Igralec ragbija, ki je med bralci zelo priljubljena knjiga, v Sloveniji pa jo mediji načrtno prezirajo, kar tudi kaže na stanje duha in ne po navdihu avtorja. Dokumentov o nečednih finančnih in gospodarskih poslih Udbe in slovenskega komunističnega vrha ni, ali pa se vsaj niso še našli, Brejc pa je marsikaj izvedel v času svojega političnega udejstvovanja in še posebno od leta 1990 do 1993, ko je vodil Varnostno informativno službo. Naslednica Udbe se je v demokratičnih okoliščinah pod njegovim vodstvom po osamosvojitvi odločila za zaščito ekonomskih temeljev Slovenije in na dan so prišle srhljive zgodbe.

Po dvajsetih letih se je Brejc odločil, da delček tega dogajanja zabeleži. Poleg avtorja sta na predstavitvi v Peterlinovi dvorani sodelovala še predstavnik založbe Nova revija Tomaž Zalaznik in nekdanji politik in raziskovalec delovanja Udbe Igor Omerza, večer pa je vodil časninar Ivo Jevnikar.

Odločitev za roman je padla tudi zaradi zaskrbljivega stanja današnje slovenske družbe in politike, je dejal Brejc. »Najpomembnejši vzvodi oblasti so v rokah stare garde in njenih dedičev, spodbuja se jugonostalgija, glorificira se Tito, ponavljajo se vzorci političnega delovanja iz časa Jugoslavije. Prej so ukazovale tajne službe, danes pa kapital. Pomembno je, da ljudje vedo, kdo ima realno oblast.«

Obvladovanje kapitala in gospodarskega trga pa izhaja iz desetletnega bogatenja elite, ki je svojo moč zgradila na protizakonitih paradržavnih poslih, na tihotapljenju najrazličnejšega blaga, na ustrahovanju ter psihološkem in fizičnem zatiranju realnih ali namišljenih nasprotnikov. Varnostna informativna služba Mihe Brejca je odkrila nekaj sto primerov kraje družbenega premoženja. Zadnja leta pred razpadom Jugoslavije je stara garda po eni strani dala ukaz direktorjem podjetij, da morajo zadrževati denar v tujini, po drugi pa je pospešeno iz Slovenije v kovčkih odnašala kapital v tujino. Šlo je za ogromne vsote, ki so še vedno na različnih lokacijah v tujini in to v času hude krize, ko bi jih Slovenija krvavo potrebovala, je dejal Brejc, skupni denar pa so skrivni aktarji namenili za privatizacijo in za posebne, tudi politične akcije.

»Sedanja gospodarska kriza stare garde ni prizadela, kriza je problem množice,« je bil jasen Brejc. O tem se v Sloveniji še govoriti ne sme, za primer zdravega odnosa do takih zadev pa je Brejc navedel Nemčijo, ki je velike člove-

ške in tehnološke moči namenila iskanju kapitala nekdanjih komunističnih veljakov. Izračunali so, da je po svetu kakih 33 milijard takratnih mark, do danes pa je nazaj prišlo deset odstotkov tega kapitala.

»Ogromen denar je šel tudi skozi Tržaško kreditno banko v Trstu in Kmečko banko v Gorici,« je podčrtal Brejc in tudi v tem uvidel razlog za konec teh bank: »To je ustrezalo Italiji, a tudi stari gardi, saj po propadu ni več preprosto pregledovati zadeve za nazaj.«

Debata je pokazala na marsikateri še nereseni vidik slovenske politike in gospodarstva, beseda je tekla o razlogih za propad Demosa, katerega je bilo po Brejčevem mnenju konec zaradi pomanjkanja kapitala in informacijske moči pri pomladnih strankah, o lustraciji, za katero se Demos ni določil, in o primerjavi med Udbo (leta 1987 je ta služba po Omerzovih navedbah nadzirala 120.000 ljudi v Sloveniji) ter Stasijem (ali drugimi obveščevalnimi službami), ki je popolnoma na mestu, saj so bile metode dela in ustrahovanja v vzhodnoevropskem bloku zelo sorodne, izhajale pa so iz sovjetskih vzorcev. (PM)

OBISK IZ LJUBLJANE - Na pobudo KZ

Kmečki glas spoznaval teritorij

Novinarji obiskali tržaške kmetovalce

V okviru sodelovanja med kmetijskimi ustanovami in obrati v Sloveniji ter zamejskimi kmeti, je Kmečka zveza priredila obisk časnika- karjev ljubljanskega tednika Kmečki glas.

Namen obiska je bil preko vplivnega in razširjenega kmečkega časopisa seznaniti kmete, v čim večjem obsegu tudi širšo javnost v Sloveniji, o kmetijstvu na Tržaškem in o pomenu te dejavnosti za ohranitev zemlje in s tem narodnostnih korenin slovenske zamejske skupnosti. Obisku na Tržaškem bodo, tako si vsaj prizadeva zveza, sledila obiska na Goriškem in v videmski pokrajini, da bo tako v poročanju slovenskega tednika zajeta celotna zamejska stvarnost.

Skupino časnika- karjev so sestavljali: odgovorna urednica Marinka Marincič Jevnikar, novinarja Kristijan Hrstar in Franc Fortuna ter lektorica Sonja Janež. Na njihovo željo je Kmečka zveza priredila obisk, ki je zajemal vse pomembnejše pridelovalne in proizvodne kmetijske usmeritve: vinogradništvo in vinarstvo, oljkarstvo, govedorejo in sirarstvo ter cvetličarstvo. Gostje so bili prijetno presenečeni nad izredno zanimivimi gospodarskimi dosežki naših kmetijskih gospodarstev in nad sodobno tehnologijo, ki so jo znali vnesti v svoje obrate mladi nosilci kmetij.

Casnika- rji so obiskali vzorno vinogradniško, vinarsko in oljgarsko kmetijo Parovelovih v Dolini, kjer so si ogledali torkljo in klet s prijaznim in izčrpnim opisom vseh predelovalnih faz oljk in grozdja, ki jo je podala Elena Parovel, prepričana in prepričljiva zagovornica izrednih organoleptičnih lastnosti domačega ekstra deviškega oljčnega olja. Tipična krajevna vina pa je strokovno predstavil brat Euro, ki je predstavitev obogatil s pokušino opisanih vin.

Sledil je ogled zelenjadarskega posestva Debelis na Kolonkovcu, ki sta ga poleg sinov nosilcev obrata predstavila starša Zorka in Alojz ob prijazni ponudbi domačih izdelkov. Nič manj zanimiv ni bil ogled govedorejskega obrata Lenarda Vidali- ja v Bazovici, kjer so si časnika- rji ogledali uspešen primer predelave mleka v sir, kar omogoča gospodarno kmetovanje tudi v težkih proizvodnih danostih kot so kraška.

Na prijetnem opoldanskem premoru na osmici pri Fabčevih v Mavhinjah so gostje lahko spoznali kako deluje osmica in ob pripovedovanju Franca Fabca spoznali nekdanji in sedanja pomen tega načina prodaje hišnih kmetijskih proizvodov. Istočasno so lahko spoznali dobrote naših osmic, predvsem mesnih izdelkov in domačega vina.

Popoldne je sledil ogled dveh obratov. Najprej so si gostje ogledali vinogradniško in vinarsko posestvo Sandija Škerka v Praprotnu, kjer je ogled sodobne kleti spremljala pokušnja izrednih vin, proizvedenih z ekološkim načinom kletarjenja. Tržaški obisk pa se je končal z ogledom cvetličarskega posestva Walterja Orla na Proseku, kjer se je skupina gostov seznanila s sodobno opremljenimi rastlinjaki, ki so potrdili visoko tehnološko raven naših obratov.

Pred odhodom so časnika- rji obljubili, da bodo o obisku obširno poročali. Prav je namreč, da so v Sloveniji čim boljše seznanjeni o delu in življenju zamejske skupnosti, v kateri ima kmetijstvo, tako včeraj kot danes, nenadomestljivo vlogo.

Kmečka zveza pa se želi zahvaliti vsem kmetijskim posestvom, ki so sodelovala pri obisku, za prijaznost, razpoložljivost in gostoljubnost.



Med obiskom Parovelove kleti

SKD BARKOVLJE - V priredbi Glasbene matice

Nastop Petre Marega

23-letna flavtistka je številnemu občinstvu postregla s svojim diplomskim koncertom



Na sedežu SKD Barkovlje je v nedeljo zvečer odmevala glasba. Za celovečerni koncert je poskrbela flavtistka Petra Marega, učenka prof. Erike Slama pri Glasbeni matici v Trstu. Na pobudo Glasbene matice in ob sodelovanju SKD Barkovlje je 23-letna Petra Marega postregla s svojim diplomskim koncertom. Petra zaključuje študij flavte, ki ga je pred trinajstimi leti pri-

čela na GM pod mentorstvom prof. Slama. Pravi diplomski izpit pa bo odigrala jutri na državnem glasbenem konservatoriju v Vidmu.

Pred številnim občinstvom se je Petra predstavila kot solistka in ob klavirski spremljavi prof. Claudie Sedmach. Program večera je vseboval Bachovo Partito v a-molu za flavto solo, Chopinove variacije na

Rossinijevo temo za flavto in klavir, Debussyjevo skladbo Syrinx in Requiem japonskega avtorja Fushime za flavto solo ter še zahtevne variacije na temo Trockne Blumen iz albuma Die schöne Müllerin, edine Schubertove originalne koncertne skladbe za flavto. Uspešen nastop je Petra zaključila še z dodatkom, in sicer s Faurejevo skladbo za flavto. (Erik Kuret)

OPČINE - Seja pokrajinskega VZPI-ANPI

V nedeljo bodo odkrili obeležje v Ul. Cologna

V ponedeljek zvečer se je v Prosvetnem domu na Opčinah sestal tržaški pokrajinski odbor VZPI-ANPI, na katerega so bili povabljeni tudi predsedniki krajevnih sekcij. Odzvalo se jih je kar nekaj, tako da je bila mala dvorana skoraj polna, v dokaz, da je organizacija deležna vse večje pozornosti. Pokrajinska predsednica Stanka Hrovatin je prisotne seznanila z zadnjimi pobudami, s kampanjo včlanjevanja, ki je v tem letu prinesla 170 novih vpisov in se še nadaljuje, ter s pripravami na kongrese, ki naj bi po sekcijah potekali v novembru in decembru, v pokrajinskem merilu januarja ali februarja, vsedržavni kongres pa bo marca prihodnjega leta v Turinu.

Med odmevnejšimi pobudami zadnjega razdobja je izdaja in predstavitev knjige o bivšem pokrajinskem predsedniku Giorgiu Marziju, v nedeljo, 17. oktobra, pa je na vrsti še odkritje velike spominske plošče na pročelju stavbe v Ulici Cologna 6-8, kjer je bil med vojno sedež policijskega inšpektorata in kjer je bilo zaprtih in mučenih veliko italijanskih, slovenskih ter hrvaških partizanov in aktivistov. Rečeno je bilo, da poteka ta spominska pobuda z veliko zamudo, saj je od tistih tragičnih dni minilo že več kot pol stoletja, kljub temu pa si zasluži vso pozornost, saj ni bilo zaradi birokratskih in drugih zapletov enostavno doseči, da so na pročelje nekdanje vojašnice postavili spominsko ploščo, za kar gre v veliki meri zasloga ravno VZPI-ANPI. Ob vsem tem je predsednica Hrovatinova pozvala k čim številnejši prisotnosti na nedeljski svečanosti, hkrati pa povedala, da zahtevajo ta in druge pobude precejšnje finančne breme ter pozvala sekcije, da priskočijo tudi v tem pogledu na pomoč.



DEVINSKI GRAD - Razstava je na ogled do 24. oktobra

Dekoracije in vezenine na modelih visoke mode

Svoje vezenine razstavlja Pino Grasso, dekoracije pa Daniela Michelli



Devinska razstava postavlja v ospredje detajle, ki ostajajo običajno v ozadju visoke mode

KROMA

Ko občudujemo modele visoke mode, nam v spominu največkrat ostane ime stilista, ki ga je narisal, bolj malo pa vemo o številnih rokah, ki so bile potrebne, da se je iz tiste skice rodila elegantna večerna obleka.

Razstava Tra le pieghe della moda (Med modnimi gubami), ki so jo v nedeljo odprli v Rilkejevem stolpu devinskega gradu, želi postaviti v ospredje ravno tiste roke, v prvi vrsti ustvarjalnost Pina Grassa in Daniele Michelli. Prvi spada med staroste italijanskih vezilcev. Vezenine, ki jih ustvarja v svojem milanskem laboratoriju, krasijo obleke znamk Armani, Valentino, Prada, Versace, Dolce e Gabbana ...

Tržačanka Daniela Michelli se rada posveča slikanju na svili, zato so njeni modeli unikatni originali. Slika tako na oblačila kot na druge modne dodatke.

Na devinski razstavi si lahko obiskovalci ogledajo tudi model, na katerem se vezenine prepletajo s svilo in dekoracijami. Dvojica ga je ustvarila štiriročno, v kratkem pa naj bi skupaj pripravila tudi celo kolekcijo.

Razstava bo na ogled do 24. oktobra (do 17. 10. od 9.30 do 17. ure, zadnji teden pa od 9.30 do 16. ure).

Včeraj danes

Danes, SREDA, 13. oktobra 2010
EDVARD

Sonce vzide ob 7.18 in zatone ob 18.23 - Dolžina dneva 11.05 - Luna vzide ob 13.41 in zatone ob 22.30

Jutri, ČETRTEK, 14. oktobra 2010
VESELKO

VREME VČERAJ: temperatura zraka 16 stopinj C, zračni tlak 1013,7 mb raste, veter 33 km na uro vzhodnik, severovzhodnik, burja, vlaga 56-odstotna, nebo jasno, morje razgibano, temperatura morja 18,9 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 11., do sobote, 16. oktobra 2010
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Rossetti 33 (040 633080), Ul. Mascagni 2 (040 820002).

Opčine - Nanoški trg 3/2 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Rossetti 33, Ul. Mascagni 2, Borzni trg 12.

Opčine - Nanoški trg 3/2 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Borzni trg 12 (040 367967).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številki) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.15, 18.45, 21.15 »Inception«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Quella sera dorata«.

CINECITY - 15.50, 17.55, 20.00, 22.05 »Innocenti bugie«; 15.55, 18.00, 20.05, 22.10 »Step-Up 3D«; 16.30, 19.40, 22.00 »The town«; 15.50, 17.55, 20.00, 22.00 »Benvenuti al Sud«; 19.50 »Un weekend da bamboccioni«; 16.30, 17.00, 20.00, 21.45 »Inception«; 15.50, 17.55, 20.00, 22.00 »L'ultimo dominatore dell'aria 3D«.

FELLINI - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »La passione«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Benvenuti al Sud«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Una sconfinata giovinezza«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.45, 19.30, 22.00 »La solitudine dei numeri primi«.

KOPER - KOLOSEJ - 15.50, 18.30, 21.10

»Jej, moli, ljubi«; 16.50, 21.30 »Piran/Pirano«; 17.00, 19.10, 21.20 »Mačeta«.

KOPER - PLANET TUŠ 16.20 »Svet igrač 3 - 3D (sinhro)«; 18.40, 21.00 »Odpleši svoje sanje 3D«; 16.10, 18.30, 21.05 »Butec na večerji«; 16.00, 18.20, 20.40 »Čarovnikov vajenec«; 15.10, 18.00, 20.50 »Jej, moli, ljubi«; 20.00 »Festival evropskega in mediteranskega filma - Mediterraneo«; 15.20, 17.20 »Legenda svojega kraljestva 3D«; 17.00, 19.05, 21.10 »Piran«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Innocenti bugie«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Step Up - 3D«; Dvorana 3: 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »The town«; Dvorana 4: 16.15 »Un weekend da bamboccioni«; 17.45, 20.00, 22.15 »Mangia, prega, ama«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.10, 22.15 »Benvenuti al Sud«; Dvorana 2: 18.00, 20.10, 22.20 »Step up 3D«; Dvorana 3: 17.45, 20.00, 22.10 »Innocenti bugie«; Dvorana 4: 17.30, 20.00, 22.00 »Una sconfinata giovinezza«; Dvorana 5: 17.40, 19.50, 22.00 »The town«.



Šolske vesti

RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠERNA obvešča starše, da bodo v ponedeljek, 18. oktobra, potekale na naši šoli volitve za obnovo vseh razrednih svetov s pričetkom ob 18. uri. Ob tej priložnosti se bodo starši lahko pogovorili z razredniki. Sledile bodo volitve razrednih predstavnikov staršev. Kar zadeva vse prve razrede, bo isti dan ob 17. uri potekalo srečanje namenjeno staršem prvošolcev.



Poslovni oglasi

IŠČEM DEKLE/FANTA za večurno delo na osmici.

Tel.040-281153

347-7217198

SEŽANA: novo skladišče 2380m², VP, 8m visoko, s pisarno in video-nadzornim sistemom. Dostop s kamionom in vlakom. Možnost oddaje po delih. Najemnina: 4 EUR/m2/mesec.

LUSTRUM NEPREMIČNINE d.o.o., Partizanska 68/a, Sežana.

Tel. 0038651-652-101



Mali oglasi

DAJEM V NAJEM manjšo opremljeno hišo v Boljuncu; pritličje: kuhinja, dnevna soba, kopalnica; prvo nadstropje: dve spalnici. Ogrevanje na plin, klima naprava. Tel. št. 338-3440586.

GOSPA pomaga starejšim osebam pri gospodinskih opravilih. Imam 60 let, brez družinskih obveznosti. Tel. št.: 040-2171069 (Opčine).

GOSPA Z DOLGOLETNIMI IZKUŠNJA-MI išče delo kot hišna pomočnica, enkrat na teden. Tel. št. 327-9969360.

IŠČEM knjigo za nižjo srednjo šolo, avtor Ipavec Soltar, Naraslovje 6 za 6. razred devetletke. Tel. št.: 040-212385 (v večernih urah).

IŠČEM zazidljiv teren v Barkovljah, na Kontovelu, pri Obelisku ipd. Tel. 335-5363818.

NA STENI v bližini Jezera smo v nedeljo, 10. oktobra, našli dva ključa. Tel. št.: 333-3248011.

NUJNO IŠČEM večjo pasjo uto v dobrem stanju. Telefonirati na št. 338-1477061.

PODARIM lepo sivo mucko, tel. št.: 338-1492876.

PRODAM enkrat rabljeno ročno kosilnico alpina vip 21. Tel. 040 - 228736 ali 333-2874389.

PRODAM otroško diatonično harmoniko, uglasena C - F - B. Tel. št.: 328-1271086.

PRODAM ALFA ROMEO 159 SW, 2.4 JTDM, 20 V, full optional, letnik 2006, prevoženih 83.400 km. Tel. št. 348-4208079.

PRODAM DIATONIČNO HARMONIKO - tel. št. 335-5387249.

PRODAM SILOS iz steklenega vlakna z zmogljivostjo 60 kvintalov. Tel. št. 335-6322701.

PRODAM TRAKTORSKO PRIKOLICO - telefonirati ob uri obedov na tel. št. 040-231592.

PRODAM opel frontera, 2000 cc, 4x4, letnik 1998, modre metalizirane barve, bencin, hard top, full optional, nove gume, v zelo dobrem stanju, ugodna cena. Tel. 333-1218106.

PRODAM punto diesel 1.300, letnik 2004 po ugodni ceni. Kličite ob uri kosila na tel. št. 335-6938143.

PRODAM zimske gume 185/55 R15 v dobrem stanju. Tel. št. 348-2693442.

UNIVERZITETNI ŠTUDENT pomaga pri učenju matematike in fizike dijakom višjih in srednjih šol. Tel. št.: 393-5030720 (po 19. uri).

ZANESLJIVA GOSPA pomaga pri oskrbi starejših oseb na domu, tudi 24 ur. Tel. št. 347-8601614.



Osmice

DRUŽINA SLAVEC je v Mačkoljah št. 133 odprla osmico. Lepo vabljeni!

FRANC IN TOMAŽ sta odprla osmico v Mavhinjah. Vljudno vabljeni! Tel. št.: 040-299442.

OSMICA je odprta pri Davidu v Samatorci št. 5. Tel. št. 040-229270. Vabljeni!

OSMICO je odprl Škerk, Praprot 20. Tel. št.: 040-200156.

PRI ŽUPANOVIH je osmica v Medjevasi št. 1. Tel. 040 - 208166.



Skd Tabor

SKD TABOR OPČINE

DANES, 13. oktobra, ob 20.30,
v Prosvetnem domu na Opčinah

BRUNO KRIŽMAN

razstava

BERITE SVETOVNI DNEVNIK
- časopisi iz (skoraj) celega sveta
in potopisno predavanje

KE NAKO!

potovanje po Južni Afriki.

Vabljeni!



Čestitke

Včeraj je štoklja razprla krila in MELISSO v naročje Debore in Maxa položila. Naj bo srečna, zdrava in vesela ter, da bi se z bratcem Nicholasom vedno rada imela. To ji želita nona Ada in nono Zdravko.

Ker je bila ta prava lunca se je končno rodila punca. Z Deboro, Maxom in Nicholasom se veselimo, MELISSI pa vso srečo želimo. Erik, Samuel, Nataša in Marko.

Jesen nas spet s plodovi je obdarila, najlepše pa se Debori je nasmehnila, ko ji zrel plod je spustila, saj se je MELISSA rodila. Z Deboro, Maxom in Nicholasom se veselijo kolege in kolegi podjetij Comec - Saša Smotlak in Comec - Plast Srl.

Draga EDA! Za tvoj 60. rojstni dan ti od srca želimo dosti zdravja, veselja v družini in ljubezni do konca. Tončevoti, Šimčevi in Pertotovi iz Sessljana.

Draga nona EDICA, ob tvojem 60. rojstnem dnevu ti želimo vse najboljše in še veliko srečnih in veselih dni z nami vsemi. Tvoja vnučka Mihael in Matija, sin Alex Zanno in mož Igor.

Danes naša EDICA praznuje 60. rojstni dan. Še mnogo zdravja in veselja ti želijo iz vsega srca mama Anica in tašča Amalija.



Izleti

LETNIKI OD 1930 DO 1960 IZ TREBČ organizirajo v soboto, 6. novembra, celodnevni izlet na Dolenjsko. Kdor se še ni vpisal, lahko to (še zadnjič) stori v četrtek, 14. oktobra, od 20. ure dalje, v Ljudskem domu v Trebčah. Na razpolago je še nekaj prostih mest.

KMEČKA ZVEZA sporoča, da je še nekaj prostih mest za izlet v Benečijo na praznik kostanja Burnjak v Gorenjem Tarbiju v nedeljo, 17. oktobra. Odhod avtobusa je predviden ob 7.30 iz Boljunca izpred gledališča Prešeren in potem po tradicionalni poti Ricmanje (Barde) 7.35, Bazovica 7.45 (pri spomeniku), Padriče 7.50 (avtobusna postaja), Trebče 7.55 (pri spomeniku), Opčine 8.00 (ex bar Centrale), Prosek 8.05 (na Križadi), Križ 8.10 (pri gostilni Petirosso), Nabrežina 8.15 (pred Bunkerjem), Sessljan 8.20 (hotel Pošta), Štivan 8.25 (pri gostilni in Krmin 09.00 (na križišču z državno cesto Gorica - Videm). Kdor se hoče pridružiti veseli družbi naj se čimprej javi na sedežu ali po tel: 040/362941.

TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA organizira izlet 27. 28. in 29. oktobra. Z avtobusom se boste odpeljali do Plitvičkih jezer, prvi dan ogled spodnjih in drugi zgornjih jezer. V petek vas pričakuje otok Krk, vođeni ogled mesta in ekskurzija na otok Kosjun. Po kosilu ogled tipične torklje. Zainteresirani pokličite v jutranjih urah tel. št. 040-8990103 Laura oz. 040-8990108 Roberta. Izleta se lahko udeleži kdorkoli, ne glede na to, če je naš član, olkar oz. odjemalec.

PO POTEH STRADIVARIJA - Violinski odsek Glasbene matice Trst organizira 3. novembra celodnevni izlet v Cremono. Učencem Glasbene matice nudi šola brezplačen ogled muzejev. Informacije v tajništvu šole na tel. št. 040-418605 vsak dan od 9. do 17. ure.

Primorski dnevnik
išče raznašalko/ca za
Gabrovec

Tel. št.: 040-7786300 od 10. do 17. ure



REPEN - Razstava v Kraški hiši

Nenavadne čipke kiparke Metke Kavčič

Lepa in neobičajna razstava je na ogled do konca meseca



Na desni utrinek z odprtja razstave, spodaj pa Kavčičino delo

KROMA

Do konca oktobra si lahko ob nedeljah in praznikih ogledamo v prostorih Kraške galerije izredno lepo in neobičajno razstavo z naslovom Pr'Mariki: poseg v prostor akademske kiparke Metke Kavčič, ki se tudi z vsebinskega vidika posebno ujema s krajevno specifikko. Navdih je umetnica črpala iz bogate tradicije idrijske čipke ter izdelala objekt večjega formata iz valjane pločevine in kovinske žice, ki povzema značilne motive iz klekljarske tradicije.

Metka Kavčič je po dokončani fakulteti za Pedagogiko v rojstnem Mariboru nadaljevala študij na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani, kjer je v smeri kiparstva diplomirala pri profesorju Slavku Tihcu. Specialko je nato opravila za konservatorstvo in restavracijsko s profesorjem Francem Kokaljem. Leta 1998 se je strokovno spopolnjevala v Parizu na Ecole Nationale Supérieure des Beaux Arts na oddelku za klasično modelacijo. Zaposlena je kot samostojna ustvarjalka na področju kulture. Za sabo ima več samostojnih in skupinskih razstav ter je za svoje ustvarjalno delo prejela več nagrad in priznanj.

Prvi razstavljeni objekt zaseda osrednji prostor galerije in mogočno kraljuje v živem sozvočju s kamnitimi stenami kraške hiše, kar dodatno vzpostavlja dialog s preteklostjo in sedanjim časom. Umetnica na izvirni način povezuje etnografsko dediščino s sodobnimi kiparskimi prijemmi, pri katerih stopa v ospredje neobičajna izbira materiala, predvsem pa razvejanost motiva v prostoru.

Drugi objekt se nahaja na odprtem in se povsem ujema s prostorom, saj pa prvi pogled skoraj neopazno izžveni postavljen na levem stranskem delu zgornje terase stanovanjskega dela na leseni ograji ganka. Prostorska razsežnost, ki jo zadobi steklena struktura pridobi na solidnosti in obenem skozi odprtine dopušča pretakanje časa v prostoru.

Pobudo v organizaciji Zadruga Naš Kras so podprli: Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, Avtonomna dežela Furlanija Julijska krajina, Pokrajina Trst in Občina Repentabor. Razstavo Metke Kavčič, ki zaključuje sezono pred zimskim premorom si lahko ogledamo ob nedeljah in praznikih med 11. in 12. 30 ter med 15. in 17. uro.

Jasna Merku



STALNO GLEDALIŠČE FJK - Mala scena

Svojski Don Kihot Franca Branciarolija, ki govori kot Carmelo Bene oz. Vittorio Gassman

V letošnjem nadvse zgodnjem začetku sezone je Stalno gledališče Furlanije - Julijske krajine v soboto, 9. oktobra, uvedlo tudi niz alternativne scene in sicer z dokaj svojsko predstavo Franca Branciarolija, ki sloni na Cervantesovem Don Kihotu, a je na svoj način zlasti razmišljanje o italijanskem gledališkem svetu, za katero si je kot vodnika izbral velika italijanska igralca in gledališka vzornika, Vittoria Gassmana in Carmela Beneja, katerih igralsvo je slonel tudi na nekoliko poudarjenem in morda nekoliko manierističnem deklamatorstvu, seveda slonečem na odlični tehniki, kot z lahkotno ironijo proti koncu predstave ugotavlja Branciaroli, ki se verjetno sam po malem pripisuje isti igralski struji.

V predstavi, v kateri nastopa in ki jo je tudi sam režiral, si Franco Branciaroli predstavlja, da sta v prijetnem prostoru neke med blaženimi, a dolgočasnimi nebesi, in bolj zabavnem, a nekako nevarnem peklu, Vittorio Gassman in Carmelo Bene, ki sicer nista nikoli nastopila skupaj, odločila uprizoriti odrsko privedbo romana Don Kihot Miguela de Cervantesa, v katerem naj bi prvi igral Don Kihota, drugi pa njegovega oprodo Sanča Panso. V namišljenem dialogi med obema se res zvrsti nekaj odlomkov iz romana, predvsem pa se igralca obračata na gledalce z svojimi razmišljanji o romanu, o tem, kaj je roman predstavljal kot prelomnica med dvema povsem različnima pojmovanjema sveta, o tem, kako na roman gledamo danes, pa tudi opazke o italijanskem gledališču in modnih obsedenostih, ki sedaj vladajo v njem, kakršno je, denimo, vsesplošno javno branje Dantejeve Božanske komedije, katerega začetnik je bil ravno Carmelo Bene, a tudi Vittorio Gassman se je v njem preizkusil po televiziji. Pravzaprav Branciaroli uprizori tekmovanje med obema v deklamiranju petega speva Pekla in si



kot razsodnika zamisli samega Danteja, ki se na koncu odloči za Albertazzija, tretjega protagonista italijanskega teatra v drugi polovici dvajsetega stoletja.

Franco Branciaroli v predstavi dejansko govori z glasovoma obeh igralcev, vendar gre v njegovem primeru prej za reinterpretacijo njihovih deklamatorskih stilov kot pa le za go-lo imitacijo. Čeprav Branciarolijev gledališki projekt terja od gledalca predhodno poznavanje italijanske gledališke scene in tudi precejšnjo koncentracijo za razumevanje izraženih pojmovanj o vlogi Cervantesovega dela v evropski kulturi, je predstava navsezadnje tudi prijetno zabavna, saj pikre in nikoli žaljive ironične opazke v globoka razmišljanja vnašajo trenutke lahkotnosti in humorja – mimogrede povedano, tudi humor je nova oblika smešnosti, ki jo je uvedel Don Kihot.

Prizorišče, v katerem Franco Branciaroli pooseblja Gassmana in Beneja, je domisleno scensko opremila Margherita Palli, ki je za srebrnkasti zastor postavila belo sobo z vhodom na sredi in mizo polno steklenic in drugih alkoholnih pijač na obeh straneh vhoda, medtem ko je kostumografka Caterina Lucchieri Franca Branciarolija oblekla v temno dvodelno večerno obleko z neformalno belo majico. Glasbeno je predstavo opremil Daniele D'Angelo. (bov)

REVIJA ZA OTROKE IN MLADE - Septembrska številka

Galeb vabi s pestro vsebino

Tudi letos bo izšlo deset števil revije - Uredništvo pričakuje pisne in likovne izdelke mladih bralcev, ki jih objavlja v rubriki Šolarji pišejo in rišejo

S počitnic se je vrnil tudi naš ljubi Galeb, otroška in mladinska revija, ki že vrsto let širi in spodbuja bralno kulturo se med najmlajšimi. Na straneh septembrskega Galeba se skrivajo zanimivosti in zgodbe uveljavljenih slovenskih avtorjev, stalnici Galeba v tem šolskem letu še naprej ostajata likovna in kuharska delavnica, za kratkočasje pa skrbijo enigmatične igre, dopolnjevanke in križanke. Nova številka Galeba ponuja torej vse to, kar bomo občudovali vse šolsko leto: veliko lepih pravljic, pesmi, zgodb, pa še ugank in igrivih nalog. Pozabiti pa ne smemo tudi polno slik, ob katerih se ustavimo, četudi še ne znamo brati, saj nam vsaka slika pripoveduje svojo zgodbo.

Tudi letos bo izšlo deset števil, oblikovalci revije pa pri njenem ustvarjanju mislijo na mlade poslušalce in bralce in tudi na tiste, ki jim pomagajo vstopiti v svet branja in pisanja: njihove vzgojiteljice, učitelje, starše, stare starše ... Uvodni septembrski Galeb je vsebinsko pisan in raznolik, z naslovnice pa nas pozdravlja prisočna risba Filipa Panjeka, učenca osnovne šole Pinko Tomažič v Trebčah. Uvodna stran tokrat pripada pesmici Zvezdane Majhen z naslovom Dan srca, pesmica pa je posvečena svetovnemu dnevu srca, ki se obhaja 30. septembra. Jesensko obarvani sta pesmici Bine Štampe Žmavc, ki opevata ciklame in brezo. Med pesmicami naj omenimo še pesem Rišimo, ki jo je napisal Tone Pavček, Žiga Gom-



bač pa je prispeval pesmico Sončen pozdrav, ki je namenjena stari šoli. Šolsko vsebino pa ima tudi pesmica September, ki je nastala pod peresom Martine Legiša.

Septembrska številka prinaša tudi preprosta in kratka besedila za bralce začetnike, ne manjka tudi daljših pravljic in zgodb za večerno branje. Taka je denimo pravljica Tatjana Kokalj z naslovom Rad bi bil tak kot drugi, v

kateri lahko mladi bralci spoznajo, da bi bil svet dolgočasen, če bi bili vsi enaki in če bi počeli vsi enake stvari. Štefka Kac Marn je za tokratni Galeb prispevala zgodbo Dolgorepka, Darinka Katoli pa pripoved o čutari. Tudi letos se bomo v Galebu srečevali z imenitnimi ljudskimi pripovedmi. Klarisa M. Jovanovič je za nas pripravila pripoved Medved in drvar, ta pa je uokvirjena v rubriko Ko živali spregovorijo kot ljudje. Zelo zanimiva je tudi zgodba o Lepi Vidi, ki jo je pripravila Marjeta Zorec, povzeta pa je po zapisku Milka Matičetova, v sklopu te pripovedi pa so zbrani tudi podatki o Devinskem gradu. K igri vabijo tudi dopolnjevanke in križanke, še naprej pa se bomo srečevali s Škrobkom in njegovimi slastnimi recepti. V tokratni številki nas Škrobek uči pripravljati tropske palme, za katere potrebujemo jajčevce, bučke in hrenovko. Za spretnost prste še naprej skrbi Jasna Merku, ki v svoji likovni delavnici otroke tokrat uči izdelovati izdelke iz odrabljenih revij.

Ob vsem tem pa nas Galeb spet vabi, naj otroci svoje pisne in likovne izdelke pošljejo v rubriki Šolarji pišejo in rišejo, v kateri je običajno mogoče občudovati imenitne izdelke naših šolarjev. In če potegnemo črto pod povedano, naj poudarimo, da so Galebovi ustvarjalci in urednica Majda Železnik tudi tokrat poskrbeli za dober izbor, ki bo prinesel tudi veliko uporabnega v vsakdanjem življenju. (sč)



Naslovnica prve številke, levo pa ena od mičnih ilustracij



BALKAN - Ameriška državna sekretarka na obisku

Clintonova je pozvala Srbijo k dialogu s Kosovom

Tadić pripravljen na pogovore, a ne bo priznal Kosova - Clintonova včeraj tudi v BiH, danes na Kosovu

BEOGRAD - Ameriška državna sekretarka Hillary Clinton je včeraj med obiskom v Beogradu pozvala srbskega predsednika Borisa Tadića k začetku dialoga med Srbijo in Kosovom. Tadić je izrazil pripravljenost na pogovore, obenem pa zatrdil, da ne bo priznal neodvisnosti Kosova.

Kot je poudaril Tadić, Srbija spoštuje legitimne pravice kosovskih Albancev, obenem pa brani svoje legitimne pravice. Dejal je še, da je Srbija z resolucijo, sprejeto v VS ZN, pokazala zavezanost dialogu in željo, da bi se ta začel čim prej. "Ne želimo odlašati z dialogom, ker samo tako lahko rešimo ta zgodovinski konflikt", je še dejal srbski predsednik. Dodal je, da se Srbija želi pogovarjati o vseh vprašanih, ki zadevajo življenje prebivalcev Kosova.

Clintonova je v Beogradu še povedala, da ZDA cenijo prizadevanja Srbije v sodelovanju s haaskim Mednarodnim sodiščem za vojne zločine na ozemlju nekdanje Jugoslavije. Kot je pojasnila na novinarski konferenci po pogovorih s Tadićem, si Srbija zelo prizadeva prijeti haške obsojence, ki so še na begu, in ta prizadevanja je treba ceniti. Clintonova je tudi ocenila, da v približevanje Evropski uniji nobena država ni vložila tolikšnega navora kot Srbija. Izrazila je še prepričanje, da Srbija lahko postane članica EU, pa tudi zgled v Evropi.

Tadić pa je ameriški zunanji ministrici zagotovil, da Srbija dela vse, da bi mračno stran zgodovine v 90. letih prejšnjega stoletja obrnila s prijetjem najpomembnejših haaskih obtožencev, ki sta še na begu - nekdanjega vojaškega poveljnika bosanskih Srbov Ratka Mladića in nekdanjega vodje samooklicane Republike srbske krajine Gorana Hadžića. Dodal je, da bo Srbija svoje obveznosti izpolnila, in sicer ne zaradi haškega sodišča, temveč zaradi sebe, svojih državljanov in sprave v regiji. "Tudi če bi haško sodišče jutri prenehalo obstajati, bi Srbija nadaljevala iskanje Mladića in Hadžića, da bi vsi obtoženi prišli pred roko pravice," je poudaril Tadić.

Srbski predsednik je tudi ocenil, da bo obisk Clintonove omogočil, da bosta Beograd in Washington svoje odnose gradila na novih temeljih. Pri tem je izpostavil pomembno vlogo ZDA v globalni in regionalni politiki in poudaril, da je Srbija lahko partnerica ZDA v Jugovzhodni Evropi. Do-

dal je, da Srbija v soočanju z izzivi potrebuje partnerstva in sodelovanje z najpomembnejšimi silami, kar ZDA vsekakor so. Poudaril je še, da bo Srbija branila svoje interese na demokratičen način, pri tem pa bo sodelovala z ZDA in EU.

Ameriška državna sekretarka se je nato včeraj za zaprtimi vrati sešla še s srbskim premierom Mirkom Cvetkovićem. Ta je poudaril, da je Srbija odločena še naprej krepiti dvostranske odnose z ZDA, kar bo prispevalo tudi k stabilnosti v regiji in evropski prihodnosti Balkana.

Clintonova v Srbijo prispela včeraj iz Bosne in Hercegovine. Vse strani pozvala, naj združijo moči in skupaj izvedejo nujno potrebne reforme, če želijo, da njihova država postane članica EU in zveze Nato. Kot je ocenila, je napredek odvisen od vodilnih politikov v BiH, ZDA pa bodo pomagale še naprej.

Ameriška državna sekretarka bo v okviru balkanske turnee danes obiskala še Kosovo. (STA)

Ameriška državna sekretarka Hillary Clinton in srbski predsednik Boris Tadić

ANSA



ČILE - Še nikdar v zgodovini ni bil človek tako dolgo ujet na taki globini

To noč naj bi rešili prve rudarje, ki so od 5. avgusta ujeti pod zemljo



Med ujetimi rudarji vlada optimizem

ANSA

SANTIAGO DE CHILE - To noč naj bi stekla reševalna operacija, s katero bodo čilski reševalci skušali na površje potegniti 33 rudarjev, ki so že več kot dva meseca ujeti pod zemljo, je včeraj dejal čilski minister za rudarstvo Laurence Golborne, ki pa ni želel navesti natančne ure začetka reševalne operacije. Kot je dejal, bodo reševanje začeli le, če bo varno.

"Smo le ure oddaljeni od začetka operacije. Toda izvedli jo bomo le, če bo dovolj varno," je na prizorišču reševalne operacije ob rudniku San Jose, kjer so 700 metrov pod zemljo ujeti rudarji, dejal Golborne.

Glede natančnega začetka operacije je minister dejal, da pričakujejo začetek reševalne operacije še v večernih urah po krajevnem času, se pravi to noč po našem. Obласти upajo, da bodo v teku noči uspele potegniti na površje vsaj enega od rudarjev, je še dejal Golborne.

Začetek reševanja 33 rudarjev je bil sprva predviden za okoli polnoči po krajevnem času, nato pa so ga prestavili na

20. uro po krajevnem času (1. ura po srednjeevropskem času).

Reševanje naj bi po pričakovanjih trajalo dan ali dva, dokler ne bodo na površje potegnili vseh 33 rudarjev, ki so že 68 dni ujeti pod zemljo. Rudarje bodo vsakega posebej na površje potegnili s posebno kapsulo Phoenix, za vsakega pa naj bi reševalci potrebovali okoli 55 minut.

Rudarji so od 5. avgusta ujeti v rudniku San Jose v puščavi Atacama, 500 kilometrov severno od čilske prestolnice Santiago de Chile. Od zunanjega sveta so bili povsem izolirani do 22. avgusta, nato pa so uspeli poslati sporočilo, da so še živi.

Še nikdar v zgodovini ni bil človek tako dolgo ujet na taki globini, reševalna akcija pa je najdaljša in najdražja v zgodovini rudniških nesreč. Rudarje so ves čas oskrbovali z življenjskimi potrebščinami in jim pomagali preživeti dolge ure čakanja z raznimi zaposlitvami, omogočili pa so jim tudi redno komuniciranje s svojci. (STA)

MADŽARSKA - Državo obiskal predsednik Evropske komisije Barroso

Oblasti so nacionalizirale družbo in napovedale zagon obratovanja tovarne

BUDIMPEŠTA - Madžarska se je odločila nacionalizirati družbo Mal, lastnico tovarne aluminija, v kateri je pred tednom dni prišlo do ekoloških nesreč. Obласти so obenem napovedale ponovni zagon obratovanja tovarne. V vasi Kolontar so končali dela na zaščitnem nasipu in evakuirali vaščane. Madžarsko je obiskal predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso.

Madžarska je podpržavila družbo Mal, ki je lastnica tovarne aluminija, kjer je 4. oktobra iz poškodovanega zadrževalnika izteklo strupeno blato. Zakon o podržavljenju družbe je podpisal predsednik Pal Schmitt, predtem pa je o tem glasoval madžarski parlament. Za zakon o podržavljenju podjetja je glasovalo 336 poslancev, eden je bil proti, 13 pa se je glasovanja vzdržalo. V skladu z zakonom bo vlada na čelo družbe postavila predstavnik, ki bo odgovoren za nadzor družbe. V ta namen je bil v ponedeljek vzpostavljen položaj vodje za zaščito pred nesrečami, ki ga je prevzel Gyorgy Bakondi. Bakondi je napovedal, da bo tovarna aluminija ta konec tedna znova začela obratovati.

Madžarska policija je medtem obto-

žila direktorja družbe Mal Zoltana Bakonyija, da ni pripravil varnostnega načrta za ukrepanje v primeru tovrstnih nesreč. Kot je na spletni strani zapisalo vodstvo policije, osumljeni ni pripravil ukrepov za zaščito življenj in lastnine v primeru katastrofe kot tudi ne načrtov za zaščito pred morebitno škodo.

V vasi Kolontar, ki jo ogroža strupeno blato iz poškodovanega zadrževalnika, so včeraj končali dela na zaščitni pregradi in evakuirali vaščane, ki se po navedbah oblasti ta teden ne bodo mogli vrniti domov. Vodja službe za preprečevanje nesreč Tibor Dobson je sporočil, da se razpoke na stenah zadrževalnika, ki je popustil minuli teden, od ponedeljka sicer niso povečale.

Kot je še dejal, so meritve kakovosti zraka pokazale, da je raven onesnaženja s strupenim prahom nad dovoljeno mejo le na območjih, ki jih je neposredno prizadelo nedavno razlitje strupene gošče, zato morajo reševalci, ki delajo na območju, nositi zaščitne maske.

Iz zadrževalnika tovarne aluminija v lasti družbe Mal je 4. oktobra izteklo več kot

800.000 kubičnih metrov odpadne snovi. Najhujša ekološka nesreča na Madžarskem je zahtevala osem smrtnih žrtev, več kot 150 ljudi je utrpelo poškodbe, več kot 300 domov pa je bilo poplavljenih.

Madžarsko je včeraj obiskal predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso, ki je ob tem napovedal, da bo EU na Madžarsko napotila še enega strokovnjaka, ki bo pomagal pri odstranjevanju posledic škode, ki jo je povzročilo izlitje strupene odpadne snovi iz tovarne aluminija. Barroso se je ob tej priložnosti v Peci srečal z madžarskim premierom Viktorjem Orbanom.

EU je sprva napovedala, da bo na Madžarsko napotila pet strokovnjakov, ki bodo pomagali oceniti posledice izlita strupene rdeče gošče za okolje ter nadaljnja tveganja in potrebo po pomoči. Poleg tega bodo madžarskim oblastem svetovali, kako preprečiti širitev onesnaženja in odpraviti dosedanje onesnaženje. Trije strokovnjaki EU so že na terenu in so napovedali, da bodo prvi rezultati testov, ki so jih že opravili, znani v petek.

Simona Grmek (STA)

Zaradi pokojninske reforme v Franciji znova stavka

PARIZ - V Franciji zaposleni v javnem prometu, učitelji, novinarji ter številni drugi uslužbenci v javnem in zasebnem sektorju so včeraj v znak protesta proti sporni pokojninski reformi stavkali. Gre za že četrto tovrstno stavko v zadnjih petih tednih, ki pa bi lahko tokrat trajala več dni.

Spodnji dom francoskega parlamenta je sporno reformo že potrdil, senat pa o njej - posamezno od člena do člena - glasuje v teh dneh. Najbolj sporen del reforme - dvig upokojitvene starosti s sedanjih 60 na 62 let do leta 2018 - je senat potrdil že v petek. Razprava v senatu naj bi bila končana do konca tedna, reforma pa naj bi bila po pričakovanjih vlade v celoti sprejeta še ta mesec.

Odvetnik Nobelovega nagrajenca za ponovno sojenje

PEKING - Odvetnik kitajskega oporečnika Liu Xiaoboja, ki je dobitnik letošnje Nobelove nagrade za mir, je včeraj sporočil, da z disidentovo soprogo razmišljata o vložitvi zahteve za ponovno sojenje. Kitajske oblasti so Liuja obtožile poskusa prevrata. Liu je bil decembra lani obsojen na enajst let zapor zaradi soavtorstva Listine 08, ki vsebuje poziv k političnim spremembam na Kitajskem.

Odvetnik je včeraj dejal, da končne odločitve o vložitvi zahteve za ponovno sojenje še niso sprejeli, vsekakor pa vztrajajo, da je Liu nedolžen.

Papež v želji oživitve krščanstva ustanavlja novi urad

VATIKAN - Papež Benedikt XVI. je včeraj uradno naznanil ustanovitev novega urada s ciljem oživitve katoliške vere v Evropi in drugih delih sveta, kjer upada zanimanje za vero. Papeški svet za novo evangelizacijo bo v skladu z dekretom sodeloval s škofi v tradicionalno krščanskih, vendar vse bolj sekularnih državah z namenom širjenja sporočil Cerkev. "Cerkev ima nalogo vedno in povsod oznanjati evangelij Jezusa Kristusa," je v štiri strani dolgem apostolskem pismu zapisal Sveti oče. Novi urad bo sodeloval s škofi s ciljem promocije cerkvene doktrine, uporabljal bo moderne komunikacijske metode za širjenje cerkvenih sporočil ter spodbujal misijonarske aktivnosti s pomočjo članov cerkvenih redov in novih verskih gibanj. (STA)



SOVODNJE - Tehnični uradi objavili razpis za izbiro izvajalca

Pred koncem leta ovrednotenje ostalin prve svetovne vojne

Uredili bodo topniške bunkerje, jarke in pešpoti - Poseg je vreden 650.000 evrov



Topniške bunkerje na Brestovcu so italijanski vojaki izkopali med januarjem in avgustom leta 1917

BUMBACA

Pred koncem leta se bodo začela dela za ovrednotenje ostalin prve svetovne vojne v občini Sovodnje. V prejšnjih dneh je sovodenjski občinski odbor odobril izvršni projekt, tehnični urad pa je tudi že objavil razpis za izbiro izvajalca, ki bo uredil nekaj topniških bunkerjev, jarkov, pešpoti in napisov iz vojnega časa ter postavil informativne table in smerokaze.

Poseg v Sovodenjski občini bo osredotočen predvsem na območje Brestovca. Pri načrtovanju so upoštevali delo, ki sta ga v prejšnjih letih že opravili goriška pokrajina in civilna zaščita. »Podjetje bo uredilo nekatere topniške bunkerje in strelne line. Glavni predor bo utrjen in urejen. Upamo, da bomo postojanko lahko tudi opremili,« je povedala sovodenjska županja Alenka Florenin in dodala, da si bodo obiskovalci lahko ogledali tudi napise, ki so jih za sabo pustili vojaki. »Ob top-

niških postojankah očistili nekaj jarkov in rekonstruirali zidove, dostop do ostalin pa bomo olajšali z ureditvijo pešpoti. Na Vrhcu, v Gabrjah in na Tržaški cesti bomo postavili smerokaze, na raznih točkah pa informativne table. Le-te bodo dveh vrst: ob navadnih informativnih tablah za odrasle bomo v sodelovanju z vrhovskimi osnovnošolci pripravili informativna besedila za otroke,« je pojasnila Floreninova in poudarila, da bo grafična podoba tabel usklajena s tistimi napisi, ki jih bodo v drugih krajih postavili v okviru projekta goriške pokrajine Kras 2014+. Večji del denarja za izvedbo del bo prispevala dežela FJK na podlagi okvirnega sporazuma, ki so ga maja 2009 podpisali deželna odbornica Federica Seganti, goriški župan Ettore Romoli in takratni sovodenjski župan Igor Petejan. Šlo je za dogovor, ki je predvideval dodelitev 1.600.000 evrov gori-

ško-sovodenjski medobčinski zvezi ASTER. Občina Gorica je prejela 1.100.000 evrov za obnovo Trga Seghizzi in drugih del v grajskem naselju, Sovodnjam pa so namenili 585.000 evrov za ovrednotenje zgodovinsko-kulturne dediščine prve svetovne vojne na območju Brestovca. Projekt v sovodenjski občini bo skupno znašal 650.000 evrov, saj bo ob finančnemu prispevku dežele FJK občina vložila dodatnih 65.000 evrov.

»Z deli bi morali začeti že maja, deželo pa smo vprašali za podaljšanje roka, saj je bila načrtovalna faza dokaj zapletena,« je povedala Floreninova in nadaljevala: »Izvršni načrt smo že sprejeli, nato pa so tehnični uradi objavili razpis, za katerega je precej zanimanja. Ponudbe bomo zbirali do 8. novembra, dan kasneje pa bo že potekalo ocenjevanje ponudb. Dela se bodo začela decembra.« (Ale)

GORICA Dežela in Friulia pripravljata plan za obrat Carraro

Deželno odbornišvo za produktivne dejavnosti in deželna finančna družba Friulia pripravljata plan za zagotovitev preživetja goriške tovarne Carraro. »Na podlagi mandata dežele se je družba Friulia lotila priprave načrta za dokapitalizacijo družbe Carraro in bo z delom zaključila v čim krajšem času, vsekakor pred koncem letošnjega leta,« zagotavlja deželni podpredsednik Luca Ciriani in pojasnjuje, da nameravajo ustanoviti novo podjetniško navezo, katere partnerji bodo podjetje Carraro, družba Friulia in še en zasebni podjetnik.

»Dežela je odigrala strateško vlogo pri reševanju tovarne Carraro, saj brez prizadevanj direktije za produktivne dejavnosti in pomoči družbe Friulia ne bi uspeli izpeljati finančne operacije do konca. Zelo pomembno je seveda tudi to, da smo pred nekaj meseci na podoben način omogočili nadaljnjo proizvodnjo tudi tovarni Carraro v Maniagu, kjer smo s posegom družbe Friulia ter s sodelovanjem med zasebnimi in javnimi operaterji uspeli rešiti obrat pred zaprtjem,« poudarja Ciriani. V zvezi s planom družbe Friulia se je odzval tudi poverjeni upravitelj podjetja Carraro Alexander Bossard. »V sodelovanjem z deželo in družbo Friulia bomo uspeli rešiti težave, do katerih je prišlo zaradi splošne gospodarske krize,« poudarja Bossard in poziva zaposlene v goriški tovarni, naj zaupajo planu za rešitev obrata. »Z naše strani ni nikakršnega zavlačevanja ali pomanjkanja interesa. Za pripravo tovrstnih finančnih operacij je potrebnega veliko časa, saj sta le tako zagotovljeni funkcionalnost in kakovost posamezne operacije,« zagotavlja Bossard.

Globe zaradi odpadkov

Tržiška občina je vložila veliko truda v organizacijo sortiranja odpadkov, kljub temu pa se po mestu občasno pojavljajo kupi smeti. Zaradi tega so mestni redarji okrepiли nadzor nad točkami, kjer so objestneži najpogosteje odmetavali svoje odpadke. Med 5. in 25. avgustom so tako naložili 25 glob zaradi nepravilnega ravnanja z odpadki. Med oglobljenimi je bil tudi moški, ki je v Ulici Bagni tik ob robu ceste pustil stare električne žice, papir in nekaj pohištva, poleg njega pa se je izkazal še en domačin, ki je v Marini Julii iz avta povlekel televizor z njegovo embalažo vred. Veliko težav z odpadki je bilo zlasti v Marini Julii, kjer so mestni redarji zalotili domačina, ki je pred zabojnikom pustil sedem vreč odpadkov. V Marini Julii se po besedah občinskega odbornika Paola Frittitta še niso sprijaznili s sortiranjem odpadkov, čeprav je občina namestila razne vrste zabojnikov, da bi prišla na roko stanovalcem. »5. avgusta smo za krajane namestili deset velikih zabojnikov za suhe odpadke; nekaj dni zatem smo opazili, da so bili prvi trije zabojniki polni odpadkov, ostalih sedem je bilo praznih, kljub temu pa so bile vsenaokrog posejane vreče s smetmi,« pojasnjuje Frittitta in ugotavlja, da sistem sortiranja odpadkov lahko spreminjajo v nedogled, dokler domačini ne bodo imeli več okoljske zavesti, pa spremembe in izboljšave ne bodo prinesle velikih koristi.

Soočenje med kandidatoma

Krožek za družbena vprašanja Antonio Gregorčič in skupina mladih Prihodnost prirejata v ponedeljek, 18. oktobra, ob 18. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici soočanje med kandidatoma za župana mestne občine Nova Gorica Darinko Kozinc in Matejem Arčonom. Srečanje bosta vodili Erika Jazbar in Ivana Paljk.

Knjiga o Pasoliniju

V knjigarni LEG v Gorici bodo danes ob 17.30 predstavili knjigo »Morire per le idee. Vita letteraria di Pier Paolo Pasolini«, ki jo je napisal Roberto Carnero.

Vpisujejo nove abonmaje

V goriškem gledališču Verdi bodo danes ob 17.30 predstavili knjigo »Morire per le idee. Vita letteraria di Pier Paolo Pasolini«, ki jo je napisal Roberto Carnero.

GORICA Decembra drsališče in tržnice

Včeraj so se na goriškem županstvu sestali predstavniki občine, Trgovinske zbornice, zveze Ascom, Fundacije Goriške hranilnice in drugih ustanov, ki pripravljajo program letošnjega Goriškega decembra. Med novostmi, ki bodo razveselile vse generacije Goričanov, bo drsališče, ob katerem bodo praznično vzdušje ustvarile tržnice, privlačna božična razsvetljava, koncerti in druge spremne pobude. Vrhunec dogajanja bo silvestrovanje na prostem, ki bo letos kot napovedano ponovno potekalo na Travniku. Niz pobud, ki bodo vključene v Goriški december, pa se bodo začele že konec novembra. 27. in 28. novembra bodo Gorico obiskali krampusi, teden kasneje pa bo ulice poživil tradicionalni Andrejev sejem. Ledeno ploščo bodo odprli nekaj dni kasneje.

GORICA - Obvestila na pokopališčih

»Napaka ni bila storjena nalašč«

»Napaka ni bila storjena nalašč.« Tako je goriški občinski odbornik Sergio Cosma komentiral jezikovni »spodrsrlaj« na obvestilih, ki jih je občinska služba v prejšnjih dneh namestila na pokopališčih v Pevmi, Podgori, Štandrežu in Št mavru. Kot smo na naših straneh poročali včeraj, so se v slovenskih vaseh pojavili letaki občinske uprave, ki vabijo občane, da za vzdrževalna dela na grobnih kamnih svojcev poskrbijo do 27. oktobra, kar bo omogočilo občinski službi, da pred 1. in 2. novembrom očisti pokopališča. Glavnina obvestila je prevedena v slovenščino, nekatere besede pa so v italijanščini (»il sindaco«, »avviso«, »dispono«, »Gorizia«), zato izpada končni rezultat dokaj nerodno.

Odbornik Sergio Cosma je povedal, da se je za prevod obvestila v slovenščino zavzel po pozivu občinske svetnice Marilke Koršič, pri podpisu letaka pa ni opazil, da v njem nekaj ni bilo v redu. »Funkcionarki sem naročil, naj besedilo pošlje na občinsko okence za slovensko narodno skupnost. Prevesti sem dal celotno besedilo z izjemo zadnjega odstavka, ki se pokopališč v Podgori, Pevmi, Št mavru in Štandrežu ne tiče. Nisem pa opazil, da besedilo ni bilo v celoti prevedeno,« je povedal Cosma in poudaril, da bo »ob naslednji priložnosti« napaka odpravljena. Na jezikovnem okencu so nam zagotovili, da so besedilo pravilno prevedli: »sindaco« je bil župan, »avviso« pa obvestilo. »Do zapleta je očitno prišlo kasneje, verjetno v fazi tiska, saj je bilo besedilo, ki je izšlo iz našega urada, v celoti prevedeno,« so povedali na okencu za slovensko manjšino. Obvestila na pokopališčih pa niso razburila le slovensko govorečih občanov. Ponekod so se nanje, sicer iz drugačnih razlogov, obregnili tudi Italijani. Na podgorskem pokopališču so namreč občinski delavci pomotoma namestili le »slovenske« letake, kar je bilo za nekatere, med katerimi je izstopal podgorski rajonski svetnik Domenico Buonavitacola, žaljivo in nepojmljivo, češ da »smo v Italiji«. Cosma, ki je včeraj v Podgori že dal nalepiti tudi italijanske letake, je poudaril, da je šlo za pomoto.

GORICA - Gradnja avtoceste

Do marca obvoz po tovornem postajališču

Dela za gradnjo avtoceste Vileš-Gorica bodo od danes dalje zahtevala nove prometne spremembe. Danes bodo na odseku med izhodom za tovorno postajališče družbe SDAG in štandreškimi krožiščem v smeri Gorice zožili hitro cesto v en sam vozni pas, jutri ob 21. uri pa bodo isti del hitre ceste popolnoma zaprli.

Avtomobili, tovornjaki in motorji, ki bodo namenjeni na Štandreško krožišče, bodo morali ubrati alternativno pot. Promet bo družba Autovie Venete speljala po obvozu, ki bo vodil po goriškem tovornem postajališču do Ulice Fermi, državne ceste št. 55 in Tržaške ceste. Vzpenjač se cesta, ki povezuje hitro cesto s Štandreškim krožiščem, bo zaprta do konca marca 2011. Do takrat bodo morali vozniki uporabljati obvoz po tovornem postajališču družbe SDAG in Ulici Fermi.



Hitra cesta Vileš-Gorica

BUMBACA



NOVA GORICA - Skoraj tri leta po vstopu Slovenije v schengensko območje

V Rožni Dolini rušijo nekdanji mejni objekt

Ostranjujejo nadstrešek, pod katerim so cariniki in policisti pregledovali dokumente



Včeraj so delavci začeli z odstranjevanjem pločevine, nato se bodo lotili slepega opaža, nazadnje pa še nosilne konstrukcije

BUMBACA



Delavci Cestnega podjetja Gorica so včeraj začeli z odstranjevanjem nadstreška na nekdanjem mejnem prehodu Rožna Dolina. Po opravljenem posegu bo tudi tam komajda videti, kje so, še ne tako davno od tega, cariniki, nato pa samo še policisti, preverjali dokumente potnikov, ki so vstopali ali izstopali iz države. Po eni strani lahko res rečemo, da je to bilo še ne tako davno od tega, po drugi strani pa je trajalo skoraj tri leta, da je do odstranitve nadstreška in izvedbe ostalih, s tem povezanih del, zares prišlo.

V okviru odstranitve nadstreška bo urejena tudi cesta do mejne črte z Italijo, medtem ko te dni izvajajo zaključna dela na novem krožišču tik ob nekdanjem mejnem prehodu. »Z odstranjevanjem nadstreška bomo zaključili do 25. oktobra,« pojasnjuje Stojan Korošec, vodja objekta pri rušenju in ureditvi nekdanjega mejnega prehoda Rožna Dolina. Včeraj so delavci začeli z odstranjevanjem pločevine, nato se bodo lotili slepega opaža, nazadnje pa še nosilne konstrukcije. »Sproti bomo rezali večje kose in jih poglagali na tla,« dodaja Korošec. Poseg je poseben predvsem z vidika varnosti, pojasnjuje

je sogovornik, saj gre za odstranjevanje velikih kosov materiala z višine, medtem ko spodaj na cesti promet poteka neprekinjeno. Zaradi varnosti bodo promet po potrebi usmerjali z enega pasu na drugega. Po odstranitvi nadstrešnice čaka izvajalce del še približno mesec dni dolgo urejanje cestišča do mejne črte z Italijo. Štiripasovnico, ki je potekala pod nadstreškom, bodo preuredili v dvopasovnico, temu primerno bodo prilagodili talno signalizacijo, uredili pločnike in cestne robnike ter dovoz proti Kompasovi trgovini. Poleg tega bodo morali na novo urediti še dovode za toplovod in instalacijo za elektriko in telefon, ki so doslej delno potekali pod zemljo, delno pa skozi ostrešje nadstreška. Na kratko povedano - vse instalacije, ki so bile prej speljane skozi ostrešje, ki ga ne bo več, morajo sedaj vkopati v zemljo.

Krožišče pred nekdanjim mejnim prehodom je v glavnem končano, včeraj so delavci zaključevali še zadnja dela v zvezi z označevanjem talne signalizacije. Prihodnji teden bodo pred krožiščem namestili še označevalne table in še vso ostalo prometno signalizacijo. (km)

GORICA - Danes preventivna zabavna prireditev

Z glavo na zabavo

Mladim bodo dokazali, da se je mogoče zabavati tudi brez škodljivih pomagal

ZSKD prireja v sodelovanju s SKGZ-jem, Kulturnim domom in Fundacijo Goriške hranilnice preventivno-zabavno prireditev Z glavo na zabavo za mlade, od 12. do 15. leta starosti, ki bo danes ob 10. uri v Kulturnem domu v Gorici. Odlična zabava, v okviru katere animatorji in glasbeniki Generacije Nulanula izvajajo poseben multimedijski »performance« in dokazujejo, da se je mogoče odlično zabavati brez škodljivih pomagal ter hkrati opozarjajo na nezdružljivost uživanja alkohola in drog z aktivno udeležbo v cestnem prometu. Prireditev si bo ogledalo približno 300 dijakov nižjih srednjih šol iz Doberdoba, Gorice in Špetra in višjih srednjih šol iz Gorice.

Fundacija ZGNZ je z letošnjim letom vstopila v deseto sezono splošnokoristnih aktivnosti z namenom promoviranja zdravega načina preživljanja prostega časa in bo danes, ko poteka Evropski dan varnosti na cestah, izvedla svoj krstni nastop v zamejstvu. Na prireditvi bosta prisotna svetovalec za zdravstvo, socialo in humanitarna vprašanja Republike Slovenije Franc Hočevar in varuhinja človekovih pravic Zdenka Čebašek-Travnik.



Animatorji in glasbeniki generacije Nulanula

DOBERDOB - Pri pobudi zadruga Rogos sodelovali tudi skavti

Z izkoreninjanjem proti invaziji tujerodnih rastlinskih vrst

Zadruga Rogos in sprejemni center Gradina sta v nedeljo priredili zanimiv in poučen dan na temo nevarnosti in tveganj, ki jih prinašajo invazivne vrste rastlinja, ki so se razpasle po Krasu. Največ poudarka je bilo namenjeno vrsti pajesen (*Ailanthus altissima*), drevesu, ki po izgledu spominja bolj na eksotično floro, se hitro širi in jemlje življenjski prostor drugim, za Kras bolj tipičnim rastlinam. Gre za vrsto, ki izhaja iz centralne Azije in je bila v Evropo pripeljana kot okrasna rastlina. Danes pajesen ogroža številna območja, saj se širi na obronkih cest in v neurejenih okoljih ter od tod sili v gozdove. Druga vrsta, ki je bila izpostavljena, je raznozobi grint (*Senecio inaequidens*): tokrat gre za socvetje, ki je prav tako v oviro drugim kraškim rastlinam. Razvoj omenjenih rastlin in njihovo širjenje je orisal Marco Valecic iz deželne agencije za kmetijski razvoj.

K pobudi zadruga Rogos je pristopilo približno dvajset mladih iz Slovenske zamejske skavtske organizacije iz Doberdoba ter iz goriškega drugega stega italijanske skavtske organizacije AGE-SCL. Na območjih v okolici sprejemnega centra Gradina v Doberdoba, ki so bila določena kot vzorec, so pomagali pri izkoreninjenju omenjenih rastlin. Omenjena območja bo zadruga Rogos še naprej monitorirala in skušala preprečiti širjenje rastlinja, ki je v zaščitnem parku Doberdobskega in Prelostnega jezera škodljiva za avtohtone vrste flore. Zadruga Rogos bo pri omejevanju rastlin skušala vpeljati tudi nove prijeme, ki so še v eksperimentalni fazi. Osredotočila se bo predvsem na tiste, ki ne predvidevajo herbicidov škodljivih za avtohtone rastlinske vrste. (ač)

Marco Valecic mladim razkazuje pajesen, invazivno vrsto, ki ogroža avtohtone rastline

AILA QUADRACCI



GORICA - Kmečka zveza

Ribje specialitete in briška rebula

Briška zlata rebula in ribe bodo protagonistke večera, ki bo v petek, 15. oktobra, v restavraciji Rosenbar v Gorici. Na enogastronomski dogodek, v okviru katerega bodo prestavili rebulo raznih briških vinogradnikov z italijanske in s slovenske strani meje, vabita Kmečka zveza in Kmetijsko gozdarski zavod iz Nove Gorice v sodelovanju z restavracijo Rosenbar.

Enogastronomski večer, s katerim se nadaljuje čezmejna promocija Brd in zlate rebule, za katero so se pri Kmečki zvezi zavzeli že v okviru prireditve Okusi na meji, se bo začel ob 20. uri. O kombinacijah rebule in ribjih jedi bodo med degustacijo spregovorili goriški predsednik Kmečke zveze Stanko Radikon, slovenski somelje Toni Gomišček, goriški novinar in vinski poznavalec Stefano Cosma ter proizvajalci sami.

Pokrovitelja večera, na katerega vabijo vse ljubitelje rebule, sta bančni zavod Banca di Cividale-Čedajska banka in finančna delniška družba KB 1909. Na razpolago je še nekaj mest, zato organizatorji pozivajo zainteresirane, naj se čim prej prijavijo v uradu Kmečke zveze v KB Centru na Korzu Verdi v Gorici ali na njegovi telefonski številki 0481-82570.



RENČE - V soboto slovesna predaja namenu

Gregorčiču posvečajo sprehajalno pot

Goriški slavček je na Gradišču preživel enaindvajset let

V soboto, 16. oktobra, bo uradno predana namenu Gregorčičeva spominska in sprehajalna pot med Renčami in Gradiščem. Oba kraja sta tesno povezana z Goriškim slavčkom, kot so tudi rekli pesniku. Na Gradišču je namreč preživel 21 let, še posebej pa se je rad sprehajal med Renčami in Gradiščem in v slikoviti pokrajini, ki se je razprostirala pred njim, ujel marsikateri navdih za svoje pesmi. Misli si je sredi poti zapisoval kar na zavihel oziroma manšeto rokava. V poklon prvemu velikemu besednemu umetniku, ki ga je rodila Goriška, sta Društvo za kulturo, turizem in razvoj iz Renč ter krajevna skupnost Gradišče nad Prvačino uredila tri kilometre dolgo sprehajalno pot in jo opremila z osmimi informativnimi tablam. Sobotno odprtje Gregorčičeve poti bo pospremil kulturni program, ki ga bodo sooblikovali številni nastopajoči.

»To pravzaprav ni le sprehajalna in spominska pot. Je tudi pot notranjega dialoga z Gregorčičem. Ta kontroverzni človek, ki je našel dom v vseh naših domovih, saj so se ga spominjale še naše mame in stare mame in skozi njegove pesmi ohranjale spomin nanj, se nam s sodobnimi generacijami odnima. S tem, da smo pot od začetka do konca opremili z osmimi informativnimi tablam, je to postala tudi učna pot, ki lahko pesnika približa ravno mlajšim rodovom, na način, ki ni tako formalen,« razmišlja Radivoj Pahor, pobudnik ideje o ureditvi Gregorčičeve poti. V sodelovanju z Melanijo Kerševan je tudi oblikoval besedila na informativnih tablah, s katerimi sta avtorja skušala osvetliti drobce s pesnikove življenjske zgodbe.

Gregorčičeva pot se začne ali konča na obeh koncih: v Renčah ali na Gradišču. V Renčah je poldrugo uro trajajoč sprehod moč začeti izpred tamkajšnje osnovne šole, kjer pohodnike na pot pospremi prva informativna tabla. Večina poti je asfaltirana, nekaj se je vije po kolovozih in vinogradih, vendar je lahko prevozna tudi za kolesarje. Slikovita pot, ki se vije ob Vipavi mimo Arčonov, prek spominskega parka na Gradišču do hrasta na Cinkovcu, nudi številne lepe razglede. Med Gradiščkovci se je ohranilo ustno izročilo, ki pravi, da je pesnik rad zahajal na rob vasi, sedel pod hrast in užival v razgledu po Vipavski dolini. Od tam se je s pogledom lahko dotaknil šestnajstih cerkvenih zvonikov ter hribov in planin.

Prebivalci obeh krajev so se v preteklosti že večkrat oddolžili spominu na velikega pesnika: leta 1912 so Gradiščkovci v spomin nanj na župnišče vzdali spominsko ploščo, slovesnosti se je udeležil tudi Ivan Cankar. Gregorčičevo ime je nosil tudi leta 1942 ustanovljen prvi primorski partizanski bataljon, v Renčah pa je v šolskem letu 1957/58 zaživel literarni krožek z njegovim imenom. Tokrat so pesniku v čast uredili omenjeno pot, ki jo bodo soboto slovesno predali namenu. Z datumom odprtja so se hoteli približati datumu pesnikovega rojstva: 15. oktobru 1844. Začetek sobotne prireditve bo ob 11. uri pri pesnikovi spominski plošči na Gradišču. Pol ure kasneje sledi osrednja slovesnost v spominskem parku na Hribu, od tam pa se bo nadaljeval pohod po spominski poti s kulturnim sporedom in slikarskim extempore na prizoriščih ob poti. Na osrednji slovesnosti bodo spregovorili podžupanja novogoriške mestne občine Darinka Kozinc, župan občine Renče-Vogrsko Aleš Bucik, pesnik in pobudnik poti Radivoj Pahor, kot slavnostni govornik pa bo nastopil Boris Pangerc, pesnik, esejist in predsednik pokrajinskega sveta tržaške pokrajine. Kulturni program bodo sooblikovali Oktet Simon Gregorčič iz Kobarida, Pevski zbor Provox, učenci Osnovne šole Renče in domači recitatorji in pevci. Na sobotno prireditev so organizatorji povabili tudi nekatere slovenske osnovne šole iz zamejstva, s katerimi si še posebej želijo povezati stik, saj menijo, da je Gregorčičevo izročilo nujno predati mladim rodovom.

Katja Munih



Janja Lipušček in Boris Stubelj pred začetno tablo v Renčah

FOTO K.M.

RENČE - Predstavili zbornik

Pred 750 leti prva omemba vasi



Predstavitve zbornika

FOTO N.M.

V Kulturni dvorani v Renčah je pred kratim potekala predstavitev Zbornika razprav o zgodovini Renč. Ideja za izdajo zbornika se je rodila pred tremi leti, ob praznovanju 750-letnice prve znane pisne omembe kraja Renče leta 1256. Večji del prispevkov v njem je nastal na podlagi predavanj, ki so jih v Renčah pripravili v okviru omenjenega praznovanja.

Predstavitve sta organizirala občina Renče-Vogrsko in tamkajšnja krajevna skupnost, o zborniku in njegovi vsebini pa so spregovorili avtorji posameznih prispevkov. Zbrane sta najprej pozdravila predsednica krajevnega skupnosti Renče Alenka Gregorič in župan Aleš Bucik, moderator večera Radivoj Pahor, ki je skupaj z Miranom Pahorjem zbral prispevke in jih uredil, pa je pojasnil, da je zbornik prva knjiga v zbirki Odstiranja, ki naj bi jo v bodoče nadgrajevali z novimi deli o preteklosti ljudi in krajev v občini Renče-Vogrsko. Nastajanje zbornika je uvodoma predstavil zgodovinar Branko Marušič, ki je pojasnil, da je 15. januarja 2006 minilo 750 let, odkar se je ime Renč v obliki Renzach prvič pojavilo v pisnem zgodovinskem viru. V zvezi z zbornikom je povedal, da ne prinaša popolne in vsestranske zgodovino kraja, saj se posveča le nekaterim obdobjem in problemom, zaradi česar je pozdravil idejo o novih publikacijah v okviru zbirke Odstiranja, vseeno

pa je dodal, da je v primerjavi z doslej objavljenim gradivom pričujoči zbornik zagotovo najpomembnejši premik pri raziskovanju preteklosti kraja.

Poleg županove besede in Marušičevega uvodnika ter prispevka o Renčah v 19. stoletju prinaša zbornik prispevek o naravnogeografskih značilnostih Renških dobrav izpod peresa geografinje Suzane Černe. O Renčah v arheoloških obdobjih se je razpisal arheolog Drago Svoljšak. Starejšo zgodovino Renč, od prve pisne omembe do 19. stoletja, je obdelal zgodovinar Vojko Pavlin. Oris zgodovine župnije Renče je prispeval župnik in zgodovinar Franc Kralj. Marjan Vogrin iz Škofijskega arhiva v Kopru je avtor besedila o izgubljeni in najdeni najstarejši matični knjigi župnije Renče. Renče v prvi svetovni vojni je izčrpno obdelal zgodovinar Drago Sedmak.

V zbornik je vključen tudi članek TIGR v Renčah in okolici zgodovinarke Nataše Nemec, ki je bil leta 1999 objavljen kot posebna publikacija Društva za negovanje rodoljubnih tradicij organizacije TIGR Primorske in Goriškega muzeja. Partizansko šolstvo na Goriškem in delovanje partizanske šole v Renčah med leti 1943 in 1945 je predstavila zgodovinarica Slavica Plahuta, zbornik pa se zaključuje s prispevkom Mirana Pahorja o žrtvah v Renčah med NOB. (nn)

GRADIŠČE - Abonmajska kampanja v teku

Giusy Ferreri prva atrakcija privlačne sezone



FOTO A.A.

Nova sezona občinskega teatra v Gradišču bo startala 8. novembra z ekskluzivnim koncertom pop pevke Giusy Ferreri

V Gradišču se obeta raznolika in privlačna gledališka sezona, ki se dopolnjuje s sezonama v Gorici in Krminu. Temu botruje dejstvo, da je umetniški direktor mestnega teatra v Gorici Walter Mramor, hkrati duša goriškega združenja Artisti Associati, ki upravlja program gledališč v Krminu in Gradišču. V obsoškem mestecu, ki je obnovljeni teater po več desetletjih dobilo šele pred slabima letoma, si je združenje Artisti Associati z javnim razpisom priborilo petletno pogodbo za programiranje gledaliških sezon, za kar je zadovoljstvo izrazil tudi župan Franco Tommasini. Artisti Associati so začeli svojo umetniško pot ravno v Gradišču leta 1990 (ustanovljeni so bili leta 1987), sodelovanje s tamkajšnjo občinsko upravo je zato utečeno in plodovito.

Za potrditev lanskih abonmajev je čas še danes med 18. in 20. uro; v petek (od 18. do 20. ure) in soboto (od 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure) bodo možne spremembe abonmaja, medtem ko bodo nove abonmaje vpisovali v nedeljo od 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure ter od torika, 19. oktobra, do sobote, 6. novembra, vsak torek med 18. in 20. uro ter vsako soboto med 10. in 12. uro. Predprodaja vstopnic za posamezne predstave se bo začela v torek, 2. novembra, in bo trajala vsak torek med 18. in 20. uro ter vsako soboto med 10. in 12. uro.

Nova sezona občinskega teatra v Gradišču bo startala 8. novembra z ekskluzivnim koncertom pop pevke Giusy Ferreri (med TV zvezdice jo je pahnil program »X Factor«), ki bo - prvič v svoji karieri - nastopila s spremstvom simfoničnega orkestra Accademia Musicale Naronis iz Pordenona pod taktirko Valterja Sivilottija. Nadaljnji program bo ponudil 22. novembra predstavo »Testimoni« v režiji Angela Longonija z igralci Giam-pierom Ingrassio, Cesarejem Boccijem in Giovannijem Vettorazzom; 5. decembra deželno premiero operete »La vedova allegra« z ansablom Corrada Abbatija; 14. januarja predstavo »Il club delle vedove« s Sandro Milo, Caterino Costantini, Lorenzo Guerrieri in Lauro Troschel v glavnih vlogah; 24. januarja bo na vrsti predstava »Scene da un matrimonio« po Ingmarju Bergmanu z igralcema Danielejem Peccijem in Federico De Martino; 5. februarja bo deželna premiera glasbenega spektakla »Duel«, ki glasbo spaja s komičnostjo in z velikim uspehom obiskuje teatre cele Evrope; 14. februarja bo še predstava »Ti sposo ma non troppo« avtorja in režiserja Gabrieleja Pignotte. Sezono bo sklenila »prva dama« z italijanske komične scene Francesca Reggiani, ki bo 11. marca nastopila v spektaklu »Tutto quello che le donne (non) dicono«.

Sezona ponuja tudi niz gledaliških

spektaklov za mlado publiko in družine. Program »SpazioGiovani«, ob nedeljah z začetkom ob 16. uri, bo ponudil 12. decembra predstavo »Da una goccia nel mare«, 23. januarja »Alice nel paese delle meraviglie«, 27. februarja pa še »La storia di Pierino e il Lupo«. Za najmlajše in za šole so pripravili program »SpazioScuola«; matineeji z začetkom ob 9.30 bosta 10. februarja z igro »In bocca al lupo« (v sodelovanju z Ertom) in 1. marca s predstavo »La fiaba dell'inventore scienziato«.

Walter Mramor poudarja, da zaobjema sezona iz Gradišča različne odrske žanre in ekskluzivne spektakle, »najboljše, kar sem jih imel možnost videti in pripeljati k nam«, ter da se lepo spaja s sezonama v Gorici in Krminu, ne da bi se datumi predstav pokrivali. »Prava katastrofa pa bo - tako Mramor -, če se bodo uresničile rimske napovedi, da bo v prihodnjem letu pol manj javnega denarja za gledališča, glasbo, muzeje, cirkuse ... Skregano bi bilo s podatkom, da so italijanska gledališča v lanskem letu zabeležila 9-odstotni porast publike. Ljudje zahajajo v gledališča, ker teater razumeva naš čas in ga zna učinkovito prikazati.«

GORICA

Vzgajati s športom

Vzgajati s športom. To je naslov in obnem smisel projekta, ki ga goriška pokrajina vodi v sodelovanju z docentom Tržaške univerze Francom Santamario. Pobudo, v katero so že uvedla številna srečanja s predstavniki občin goriške pokrajine in športnimi društvi, so v prejšnjih dneh predstavili pokrajinska odbornica za šport Sara Vito, funkcionar urada za šport Paolo Zuliani in Santamaria.

Projekt ima različne cilje, med katerimi sta vzpostavitev »mreže« med društvi in ustanovami, ki se ukvarjajo z mladinskimi športnimi dejavnostmi in izdelava dokumenta - t.i. »pakta soodgovornosti« -, v katerem bodo navedene smernice za ovrednotenje vzgojne vloge športa na Goriškem. Pakt, ki ga bodo skupaj zasnovali mladi, društva in institucije goriške pokrajine, naj bi bil pripravljen januarja prihodnjega leta. V ta namen bodo v prihodnjih mesecih snovalci projekta priredili več srečanj s skupinami otrok med 6. in 14. letom ter starši, predstavniki društev in upravitelji iz raznih občin. Dokument bodo predstavili 31. januarja.



LJUBLJANA - Danes dopoldne v Gallusovi dvorani

Tržaški dirigent Marko Ozbič z orkestrom Slovenske filharmonije

Tržaški dirigent Marko Ozbič (na posnetku Kroma) bo danes prvič dirigiral orkestru Slovenske filharmonije na matineji, ki bo v Gallusovi dvorani Cankarjevega doma v Ljubljani. Koncert spada v sklop Simfoničnih matinej, ki jih Zveza Glasbene mladine Slovenije prireja s sodelovanjem orkestra Slovenske filharmonije in na podlagi predlogov učiteljev glasbene vzgoje v skladu z veljavnimi načrti za glasbeno vzgojo v devetletni osnovni šoli in gimnaziji.

Prva matineja v letošnji seriji štiri-rih dogodkov se bo odvijala ob 9.30 s ponovitvijo ob 11.30 za osnovnošolce III. triade in srednješolce.

Na sporedu bo tematski program z naslovom Armenske glasbene zgodbe, ki bo obsegal Koncert za trobento in orkester Aleksandra Arutjunjana, Adagio iz baleta Spartak, Valček iz Maškarade in izbor plesov iz baleta Gajane Arama Hačaturjana. Solist bo trobentač Tibor Kerekes. (ROP)



V Kopru in Porotorožu razstava del Mire Ličen Krmpotić

Od danes bo v Portorožu in Kopru na ogled velika pregledna razstava del slikarke in restavratork Mire Ličen Krmpotić (na spodnjem posnetku Ubalda Trnkoczja junija letos v beneški A+A galeriji). V dveh razstaviščih Obalnih galerij Piran, v nekdanjem skladišču soli Monfort v Portorožu (prvič najnovejše slike velikih formatov) in v Galeriji Loža v Kopru (izbor iz starejših ciklov in stekleni objekti) bo predstavljen izbor del iz njenega sicer obširnega opusa, ki se tematsko navezujejo na profane in sakralne vsebine.

Ob letošnjem avtoričinem jubileju so v Obalnih galerijah Piran izdali tudi monografsko publikacijo, ki jo bodo predstavili na današnji otvoritvi. Knjigo je oblikovala Duška Đukić.

Razstavo bodo v Galeriji Loža Koper odprli ob 18. uri, v razstavišču Monfort Portorož pa ob 20. uri. Dela Mire Ličen Krmpotić bodo na ogled do 14. novembra. Avtorico in razstavo bodo predstavili pisci tekstov v monografiji.

balo; Rolf Lislevand - kitara in tjorba ter Marc Clos - bobni.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V torek, 19. oktobra, ob 20.30 Klub CD / Nastopa skupina Narat (Slovenija): Boštjan Narat - glas, kitara. Posebna gostja: Mina Špiler, glas.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Tallerja: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Muzej Revoltella (Ul. Diaz 27): do 13. decembra, v tretjem nadstropju, sta na ogled rastavi: »Scultura triestina del '900« ter »Ruggero Radovan (1877 - 1965) l'atelier di uno scultore«. / od petka, 8. oktobra, do 12. decembra je na ogled razstava Roberte di Camerino »La rivoluzione del colore«.

Ob vhodu v Miramarski park: do 7. novembra je na ogled razstava: »Joan Mirò - il poeta del colore«. Urnik: vsak dan razen ponedeljka, od 10.00 do 18.00. Vstopnice stanejo od 3 do 5 evrov.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.:040-3794185; fax: 040312756. / je na ogled, do konca decembra, dokumentarna razstava, ki jo je uredila Branka Sulčić Sulli: »Porečanka včeraj: ozkotirna proga; danes: pot zdravja in prijateljstva«. Urnik: v sredo, v soboto in v nedeljo od 9.00 do 13.00 (brezplačni ogled samo razstave).

Galerija Narodnega doma (ul. F. Filzi 14): do 15. oktobra, je na ogled razstava Klavdija Palčiča pod naslovom: »Odrska prepletanja«. Urnik: ogled je možen od ponedeljka do petka, med 9.00 in 12.00 ter ob četrtnih tudi med 15.30 in 18.30.

Narodna študijska knjižnica (ul. S. Francesco 20): je na ogled razstava Sare Conestabo, pod naslovom: »Predsednik petrolej«. Razstava bo na ogled do 30. oktobra, po urniku knjižnice.

Muzej Istrske, dalmatinske in reške kulture (ul. Torino 8): do 31. oktobra je na ogled razstava: »Modiano. Arte e impresa. Dalla fotografia alla cartolina, dal bozzetto al manifesto«. Urnik: od ponedeljka do sobote, od 10.00 do 12.00 in od 16.00 do 18.30 ter ob nedeljah, od 10.00 do 13.00.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

Goriški muzej - Grad Dobrovo: na ogled je arheološka razstava Pivsko posodje iz slovenskih muzejev in fotografska razstava Kamnita Istra in cvečotca Brda Dinka - Dominika Bizjaka.

Grad Kromberk (muzej): muzej ponovno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

V galeriji A. Kosič (Raštel 5-7/Travnik 62) (vhod skozi trgovino obutev Kosič): je na ogled razstava akvarelov in olij Andreja Kosiča od torka do sobote med 9. uro in 12.30 ter med 15. uro in 19.30.

V Kulturnem centru Lojze Bratuž: do 15. oktobra 2010 na ogled razstava: »Prisluhne imaginacije« Marijana Tršarja. Ogled je možen od ponedeljka do petka od 17. do 19. ure ter ob prireditvah.

Kulturni center Lojze Bratuž (ul. I. Brass 20): v petek, 15. oktobra, ob 11.00 bo odprtje likovne razstave laboratorija Unित्रite iz Gorice z naslovom »Spoznavajmo naš teritorij: skozi umetnost, književnost, glasbo in zgodovino

dežele Furlanije Julijske Krajine«. Razstava bo odprta do 23. oktobra po sledečem urniku: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 13.00 in od 16.00 do 18.00 ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

VIDEM

Palača Dežele (Dvorana Pasolini): do 31. oktobra bo na ogled fotografska razstava: »50 anni delle Freccie Tricolori«, organizirano od Posebne Družbe Vile Manin, v sodelovanju z Graphstudio Spa ter deželne uprave.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom: je na ogled razstava fotografij Marka Modica, z naslovom: »Krasmosis«. / Je na ogled slikarska regijska razstava JSKD z naslovom: »Portreti«.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

Krajevna skupnost: je na ogled razstava: »V osrčju dežele terana«.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

Štorževa galerija (Štanjel 29): je na ogled razstava Antona Rupnika »Olja na platnu«. Razstava je na razpolago do aprila. Urnik: odprta v sobotah, nedeljah in praznikih ter po dogovoru tudi ostale dneve.

Stolp na vratih: razstavljajo avtorice likovne sekcije Kulturnega društva »Jože Pahor« iz Sežane, pod naslovom: »Videnja«. Avtorice so: Almira Benassi, Nada Bric, Marinka Grohar Gatnik, Ana Hanzel, Mirjam Kocjan, Sonja Peroci in Ivica Žerjal. Urnik: od torka do nedelje, od 10.00 do 18.00.

Galerija Pri Valetovih: je na ogled fotografska razstava Maje Švagelj: »Ovita z rujem v mislih domov odpotujem ...«.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora - zaprta do nadaljnega zaradi popravil prostorov; Grad Dobrovo ob ponedeljkih zaprto, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Laštovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

Kulturni dom: je na ogled razstava Danila Jejičica.

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan, od 9.00 do 18.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

VOJSKO

Partizanska tiskarna Slovenija: oskrbnik vam bo ob obisku natisnil spominski letak na starem tiskarskem stroju. Do 15. oktobra je možen ogled vsak dan od 9.00 do 16.00.

CERKNO

Partizanska bolnica Franja je rekonstruiran spomenik nepremične kulturne dediščine iz časa 2. svetovne vojne in hkrati simbol boja, humanosti in junaštva Slovencev. Do 31. oktobra je možen ogled vsak dan od 9.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejšje zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovinci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Narodna in univerzitetna knjižnica: je na ogled razstava knjig: »Zakladi Univerzitetne knjižnice v Budimpešti ob njeni 450-letnici«.

Svetovni slovenski kongres (Cankarjeva cesta 1/IV): je na ogled razstava Roberta Faganella.

Slovenski Etnografski muzej: na ogled stalni razstavi: »Med naravo in kulturo« in »Jaz mi in drugi: podobe mojega sveta«. Na ogled je tudi razstava Petra Černeta, in kiparski Etnološki tematiki: »Videti, česar znanost ne vidi«.

GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko Stalno Gledališče

V soboto, 16. oktobra, ob 20.30 / Iztok Mlakar po motivih Molièra: »Duohtar pod mus«.

Stalno gledališče Fjk Il Rossetti

Dvorana Assicurazioni Generali

V četrtek, 28. oktobra, ob 20.30 / »Fenomeni«. Nastopa: Maurizio Crozza.

V petek, 29. oktobra, ob 20.30 / »Mi scappa da ridere«. Režija: Gianpiero Solari, Koreografije: Bill Goodson. Nastopa. Michelle Hunziker. / Ponovitve: v soboto, 30. ob 20.30 in v nedeljo, 31. oktobra, ob 16.00.

Dvorana Bartoli

Danes, 13. oktobra, ob 21.00 / »Don Chisciotte«. Projekt, režija in nastopa: Franco Branciaroli.

Gledališče Orazio Bobbio

- La Contrada

Danes, 13. oktobra, ob 20.30 / Enrico Luttmann: »Fuori i secondi« Režija: Francesco Macedonio. Nastopajo: Maurizio Zacchigna, Gian Maria Martini, Ariella Reggio in stalna gledališka skupina »La Contrada«. / Ponovitve: do sobote, 16. ob 20.30, v nedeljo, 17. in v ponedeljek, 18., ob 16.30. od torka, 19. do sobote, 23. ob 20.30 ter v nedeljo, 24. oktobra, ob 16.30.

V ponedeljek, 18. oktobra, ob 17.30 / Molièr: »Georges Dandin«.

OPČINE

Prosvetni dom

V nedeljo, 24. oktobra, ob 18.00 / Gostovanje dramske skupine Brce iz Gabrovice pri Komnu s predstavo: Georges Feydeau: »Krojač za dame«. Režija: Sergej Verč.

SLOVENIJA

KOPER

Gledališče Koper

Jutri, 14. oktobra, ob 20.00 / Tamara

Matevc, Boris Kobal: »Poslednji termina(l)tor«. Nastopata: Boris Kobal in Gojmir Lešnjak-Gojč.

Danes, 13. oktobra, ob 20.00 / Jeroen van den Berg: »Podžig«.

V petek, 15. oktobra, ob 20.00 / »Čubt vd amot«. Gostuje folklorna skupina Skala Kubed. Vstop prost.

LJUBLJANA

SNG

Veliki oder

Danes, 13. oktobra, ob 19.30 / Ivo Prijatelj: »Totenbirt«. / Ponovitve: v četrtek, 14. ob 17.00, v ponedeljek, 18. ob 19.30, v torek, 19., ob 18.00 in v sredo, 20. oktobra, ob 19.30.

Mala scena

V petek, 15. oktobra, ob 20.00 / Ernst Lubitsch: »Ko sem bil mrtev«. / Ponovitve: in v soboto, 16. oktobra, ob 20.00.

Danes, 13. oktobra, ob 20.00 / Spiro Scimone: »Kuverta«. / Ponovitve: v četrtek, 14. oktobra, ob 20.00.

MGL

Veliki oder

Danes, 13. oktobra, ob 19.30 / Carlo Goldoni: »Nenavadna prigoda«. Gostuje SNG Nova Gorica.

Jutri, 14. oktobra, ob 19.30 / Percy Bishe Shelley: »Cenci«.

V petek, 15. oktobra, ob 19.30 / Peter Stone, Jule Styne in Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroče«. / Ponovitve: v soboto, 16. oktobra, ob 19.30.

V ponedeljek, 18. oktobra, ob 16.00 in ob 19.30 / William Shakespeare: »Romeo in Julija«. / Ponovitve: v torek 26. in v sredo, 27. oktobra, ob 19.30.

V torek, 19. oktobra, ob 19.30 / David Gieselman: »Golobi«.

V sredo, 20. oktobra, ob 10.00 / Jasen Boko: »Gledališka ura«.

V sredo, 20. oktobra, ob 15.30 ob 19.30 / David Gieselman: »Golobi«. Ponovitve: v četrtek, 21., v petek, 22., v ponedeljek, 25. in v četrtek, 28. oktobra, ob 19.30.

V soboto, 23. oktobra, ob 19.30 / Molièr: »Skopuh«.

Mala scena

Jutri, 14. oktobra, ob 20.00 / Maja Plevič: »Pomarančna koža«.

V ponedeljek, 25. oktobra, ob 20.00 / Caryl Churchill: »Punce in pol«.

V sredo, 27. oktobra, ob 20.00 / Maja Plevič: »Pomarančna koža«.

V četrtek, 28. oktobra, ob 20.00 / Connor McPherson: »Sijoče mesto«.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Stalno gledališče FJK Il Rossetti

Dvorana Assicurazioni Generali

Jutri, 14. oktobra, ob 20.30 / »Musical Rocks - The Best of Broadway's Rock Musicals«. Glasbeni vodja: Ludwig Coss. Režija in koreografije: Dean Welterlen in Doris Marlis. Nastopajo: Julija Berger, Vincent Bueno, Mathias Edenborn, Anke Fiedler, Nadine Schrieber, Michael Eisenberger. / Ponovitve: v petek, 15. in v soboto, 16. ob 20.30 ter v nedeljo, 17. oktobra, ob 16.00.

Gledališče Verdi

V petek, 15. oktobra ob 20.30 / Koncert. Dirigent: Julijan Kovatchev. / Ponovitve: V soboto, 16. oktobra ob 16.00.

OPČINE

Prosvetni dom

V nedeljo, 17. oktobra, ob 18.00 / »Openska glasbena srečanja«. Nastopa: Akademski pevski zbor Univerze na Primorskem. Dirigent: Ambrož Čopi.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V sredo, 20. oktobra, ob 20.45 / »Le Concert des Nations«. Dirigent in viola - Jordi Savall. Nastopajo: Enrico Onofri - prva violina; Mauro Lopes - druga violina; Lorenzo Colitto, Alba Roca in Olivia Centurioni - violini; Marco Ceccato in Antoine Ladrette - violončeli; Xavier Puertas - kontrabas; Pierre Hantaï - klavičem-



NOGOMET - Kvalifikacijsko tekmo skupine C prekinili zaradi izgrediv srbskih navijačev

Noro nasilje!

Srbski navijači v Genovi metali na igrišče petarde in druge predmete

GENOVA - Potem ko so zaradi izgrediv srbskih navijačev za več kot pol ure prestavili začetek tekme kvalifikacij za nogometno EP 2012 med Italijo in Srbijo v skupini C, so v Genovi po vsega šestih minutah tekmo prekinili, ker so gostujoči navijači (bilo jih je okrog 1600) na igrišče spet začeli metati pirotehnične predmete.

Srbski navijači so že pred tekmo na teren in na tribune stadiona Luigi Ferraris v Genovi zmetali precej petard, nekaj posameznikov je začelo celo rezati ograjo, razbili pa so tudi steklene pregrade med posameznimi sektorji. Policija se je postavila na igrišče, zato so se nogometiši obeh ekip umaknili nazaj v slačilnice in se na igrišče vrnili šele čez pol ure.

A tudi po preloženem začetku tekme se razmere na tribunah niso umirile in škotski sodnik Thomson je po šestih minutah tekmo prekinil. Nato je gruzijski delegat evropske nogometne zveze UEFA potrdil sodnikovo odločitev: »Tekmo smo prekinili zaradi varnostnih razlogov«. Za zdaj še ni znano, kakšna bo nadaljnja usoda tekme, najverjetneje pa jo bo evropska krovnna zveza za zeleno mizo registrirala z izidom 3:0 za Italijo. Srbijo pa čaka stroga kazen. Grozi jim celo izključitev iz vseh mednarodnih tekmovanj.

Srbski navijači so že pred tekmo napadli vratarja svoje ekipe Vladimirja Stokovića, ko je vstopal na avtobus. Vrgli naj bi mu dimno bombo. Zaradi tega Stoković nato ni želel igrati in je namesto njega med vratnici stopil Željko Brkić. V Genovi je bilo nemirno že popoldne, ko so se srbski navijači spopadli s policijo po mestnih ulicah.

Sinoči v Genovi

ANSA



Žal bomo še slišali »slavo barbaro«

Grozno! Sramotno! Skupinici najbolj razgretih srbskih navijačev, ki so razkazovali nacionalistične srbske simbole in obenem pred kamerami sežgali albansko zastavo, je uspelo izsiliti prekinitve tekme. Kar se je sinoči dogajalo na stadionu Marassi, ne spada v stolpce športne kronike. Taka dejanja (obsodbe vredna), ki jih je zakrivila večja skupina srbskih navijačev, so sinoči žal osramotila celo srbsko državo. Neposredno pa tudi nas Slovence, saj je komentator po vsedrjavni televiziji Rai gledalce nemudoma »spomnil«, »da so tudi slovenski navijači septembra 2002 (bilo je avgusta op.n.) divjali po Trstu, provocirali italijanske navijače in se spopadli s policijo«. V italijanski javnosti se bo torej znova žal utrdil stari predsodek, ki ga pri nas zelo dobro poznamo, »slavo barbaro«.

Ob tem se sprašujemo, kako so lahko taki »divjaki« vstopili na tribuno? Kako so lahko s seboj nemoteno prinesli petarde, klešče in druge predmete? Policija bi morala vse to preprečiti že pred vstopom v državo, kaj šele na stadion.

Zdaj je na potezi UEFA. Evropska nogometna zveza mora drastično ukrepati. Takih prizorov ne smemo več videti. (jng)



NOGOMET - Po porazu v Belorusiji

»Azzurrini« brez EP 2011 in Ol 2012

Belorusija - Italija 3:0 po podaljških (2:0 po 90. min.)

STRELECA: Jurčenko v 4. in 5.; Vetrilo v 96. min.

BELORUSIJA (4-2-3-1): Gutar; Vetrilo, Filipenko, Politevič, Gordejčuk; Sivakov (Baha), Drahun; Jurčenko, Voronkov, Niakhaičyk; Skavyš (Matveičyk). Trener: Kondratsejev.

ITALIJA (4-4-2): Mannone; Ariaud, Ranocchia, Ogbonna, Santon; Mustacchio (Rispoli), Bolzoni, Poli (Soriano), Fabbri; Okaka, Destro (Marilungo). Trener: Casiraghi.

SKUPINA C

Izidi Ferski otoki -
 Severna Irska 1:1, Italija - Srbija prekinjena,
 Estonija - Slovenija 0:1

Italija	3	2	1	0	7:1	7
Slovenija	4	2	1	1	7:3	7
Estonija	4	2	0	2	6:5	6
Severna Irska	3	1	2	0	2:1	5
Srbija	3	1	1	1	3:6	4
Ferski otoki	5	0	1	4	3:16	1

PRIHODNI KROG (25.3.2011) Srbija - Severna Irska, Slovenija - Italija (v Ljubljani)

BORISOV - Katastrofa! Italijanska nogometna reprezentanca do enaindvajsetega leta starosti ne bo nastopila ne na evropskem prvenstvu prihodnje leto na Danskem in niti na olimpijskih igrah leta 2010 v Londonu. Kdor je mislil, da bo povratna kvalifikacijska tekma v Belorusiji le lažji sprehod, se je pošteno zmotil. Beloruski nogometaši so oba zadetka dosegli na začetku tekme, v 4. in v 5. minuti, ko so bili »azzurrini« še z glavo v slačilnici. Oba gola je zabil Jurčenko. Bržkone so Italijani pred tekmo mislili, da jim uvrstitev v finalni del EP ne more uiti, ker so v petek v Rietiju zmagali z 2:0. V nadaljevanju so Casiraghijevi varovanci skušali doseči vsaj en gol, ki bi jim na stečaj odprl vrata za uvrstitev v finali del. Odločilni beloruski gol je padel v 6. minuti podaljška, tudi po krivdi italijanske obrambe, ki je slabo posredovala s Santonom.

Ostali izidi: Romunija - Anglija 0:0 (Anglija v finalni del EP), Hrvaška - Španija 0:3 (Španija), Grčija - Češka 0:2 (Češka), Ukrajina - Nizozemska 0:2 (Nizozemska).

KOLESTARSTVO

Bo Contador res končal kariero?

MADRID - Španski kolesarski zvezdnik Alberto Contador očitno razmišlja o koncu kariere in to ne glede na to, kako se bo razpletla njegova pritožba zaradi domnevnega jemanja nedovoljenih poživil. »Tako brez moči sem, da ne glede na odločitev UCI razmišljam o tem,« je izjavil o trikratnem zmagovalcu francoskega Toura citiral časnik El Mundo. Contador naj bi o morebitnem koncu kariere že govoril s predsednikom španske kolesarske zveze Carlosom Castanom. Novica, da si je Contador pomagal s prepovedanimi poživili, je v mednarodni javnosti odjeknila pred dnevi. Na dopinski kontroli opravljeni na prost dan med letošnjim Tourom, so pri analizi v vzorcu Španca odkrili prepovedani klenbuterol. Šlo je za izredno majhno koncentracijo in kolesar je mnenja, da jo je lahko zaužil le s hrano. V težavah je tudi danska banka Saxo, sponzor Contadorjeve ekipe, ki zaradi težav bi se lahko umaknila iz tega športa. Po odhodu bratov Schlek je lani enoletno pogodbo podpisala samo zaradi prihoda Contadorja.

NOGOMET - Ostali Črna gora presenetila Capella

V včerajšnjem kvalifikacijskem krogu je Črna gora v skupini G presenetljivo igrala neodločeno na londonskem Wembleyu proti Capellovi Angliji. Tudi Azerbajdžan je nepričakovano ugnal Turčijo.

Skupina A: Azerbajdžan - Turčija 1:0, Kazahstan - Nemčija 0:3, Belgija - Avstrija 4:4, vrstni red: Nemčija 12, Avstrija 7, Turčija 6, Belgija 4, Azerbajdžan 3, Kazahstan 0. Prihodnji krog (25.3.): Nemčija - Kazahstan, Avstrija - Belgija.

Skupina B: Armenija - Andora 4:0, Makedonija - Rusija 0:1, Slovaška - Irska 1:1, vrstni red: Rusija 9, Irska 7, Slovaška 7, Armenija 7, Makedonija 4, Andora 0. Prihodnji krog (26.3.): Andora - Slovaška, Irska - Makedonija, Armenija - Rusija.

Skupina D: Belorusija - Albanija 2:0, Francija - Luksemburg 2:0, vrstni red: Francija 9, Belorusija 8, Albanija 5, BiH 4, Romunija 2, Luksemburg 1. Prihodnji krog (25.3.): Luksemburg - Francija, BiH - Romunija, Albanija - Belorusija.

Skupina E: Finska - Madžarska 1:2, Nizozemska - Švedska 4:1, San Marino - Moldavija 0:2, vrstni red: Nizozemska 12, Madžarska 9, Švedska 6, Moldavija 6, Finska in San Marino 0. Prihodnji krog (17.11.): Finska - San Marino.

Skupina F: Latvija - Gruzija 1:1, Grčija - Izrael 2:1, vrstni red: Grčija 8, Hrvaška 7, Gruzija 6, Izrael 4, Latvija 4, Malta 0. Prihodnji krog (17.11.): Hrvaška - Malta.

Skupina G: Švica - Wales 4:1, Anglija - Črna gora 0:0, vrstni red: Črna gora 10, Anglija 7, Bolgarija 3, Švica 3, Wales 0. Prihodnji krog (25.3.): Wales - Anglija, Bolgarija - Švica.

Skupina H: Danska - Ciper 2:0, Islandija - Portugalska 1:3, vrstni red: Norveška 9, Portugalska 7, Danska 6, Ciper 1, Islandija 0. Prihodnji krog (25.3.): Norveška - Danska, Ciper - Islandija.

Skupina I: Liechtenstein - Češka 0:2, Škotska - Španija 2:3, vrstni red: Španija 9, Češka 6, Škotska 4, Litva 4, Liechtenstein 0. Prihodnji krog (25.3.): Španija - Češka.

Tudi 6. januarja

Zvezi »Assocalcatori« in Lega di serie A sta dosegli dogovor: tekme 18. kroga A-lige bodo 6. januarja, s tem da bodo morali klubi zagotoviti vsakemu nogometašu sedem dni dopusta.

Dirka v Južni Koreji bo!

Mednarodna avtomobilistična zveza (FIA) je prižgala zeleno luč za premierno dirko formule 1 v Južni Koreji, ki bo 24. oktobra. Po dotednini zadnji inšpekciji je FIA potrdila, da so Korejci odpravili vse napake in dokončali dela: v FIA so bili zaskrbljeni predvsem zaradi zgornje plasti asfalta, ki so jo delavci nanесли na progo šele v prejšnjem tednu.

Dolg Uniona Olimpije

Košarkarski klub Union Olimpija dolguje svojim članom Vlatku Ilievskemu in Sašu Ožboltu nekaj več kot pol milijona evrov, poročata MMC, ki se sklicuje na dokumente, objavljene na spletni strani Mednarodne košarkarske zveze Fiba. Omenjena vsota je namreč jabolko spora med igralcema in klubom, proti kateremu sta Ilievski in Ožbolt vložila tožbo, ki Unionu Olimpiji zdaj onemogoča registracije novih igralcev. **Liga NLB:** Krka - Cedevita 77:81, Zadar - Union Olimpija 66:72.



POSVET - Od petka do nedelje »Languages meet Sport«

S športom do jezikov in kulturne integracije

Predstavitev projektov in nogometne tekme na Velikem trgu - Sodelujeta Inter in Arsenal



V dvorani Fundacije CRTrieste so predstavili pobudo, ki bo letos stekla tudi na Velikem trgu. Posvet bo v petek, turnirji na Velikem trgu na umetnem igrišču pa v soboto in nedeljo

KROMA

Šport je lahko sredstvo za učenje jezikov, za zблиževanje kultur in za spodbujanje socialne vključenosti. Tega so se dobro zavedali tudi organizatorji mednarodnega posveta »Languages meet Sport«, ki bodo v Trstu drugo leto zapored predstavili najzanimivejše evropske projekte, ki podpirajo dialog med kulturami in jeziki prek športnih aktivnosti. Sklop predavanj bo v petek v avditoriju Allianz (od 9.00 do 17.00). Med temi bodo tudi letos svoje delovanje predstavila vrhunska nogometna kluba Inter in Arsenal. Milanski nogometni klub nudi preko nogometnih šol - Intercampusov - otrokom iz manj razvitih držav ali vojnih območij šolanje ali zdravstveno oskrbo; hkrati je to tudi učinkovit način, da otroke integrirajo v družbo. Letos bodo Interjevi sodelavci predstavili projekt, ki ga razvijajo v Sarajevu, kjer v skupni nogometni šoli zbirajo otroke različnih narodnosti in verskih prepričanj in jih učijo sobivanja. Londonski Arsenal pa razvija projekt Double Club, s katerim omogoča otrokom učenje jezikov prek nogometa in treningov. Na posvetu bodo med drugim predstavili še zgodbo italijanske reprezentance v kriketu, kjer nastopajo skupaj pakistanski, indijski in otroci iz Bangladeša, športno izmenjavo med Nizozemsko in Japonsko, glasbena televizija MTV in Radio Rai 1 pa bosta pokazala, kako lahko množični mediji pripomorejo k zблиževanju kultur in vključevanju mladih s pomočjo športa.

Letošnja druga izvedba posveta bo vključevala tudi projekt »L&S Challenge fot Inclusion«: šlo bo za dvodnevno srečanje mladih, ki se bodo spoznavali preko nogometnih tekem. Na Velikem trgu v Trstu bodo v soboto, 16. in v nedeljo, 17. oktobra, namestili umetno nogometno igrišče (SpeedBol). V soboto zjutraj se bodo tam pomerili dijaki tržaških nižjih srednjih šol, mladi Sarajevčani iz Intercampusa in mladi, ki sodelujejo v projektu angleškega Arsenala Double Cluba, ter se istočasno učili an-

gleščine. V popoldanskih urah, od 15.00 do 17.00, pa se bodo na igrišču pomerili pod vodstvom trenerjev Intercampusa najmlajši nogometaši tržaških klubov Sant'Andrea San Vito Calcio, San Luigija in Ponziane. Časni gost popoldneva bo Francesco Toldo - bivši reprezentant in vratar Interja, tačas ambasador Intercampusov.

Sobotne dejavnosti se bodo zaključile v v Savoia Excelsior Palace, kjer bo ob 19.00 javno srečanje s Francescom Toldom in bivšim kapetanom jugoslovanske ekipe Predragom Pašićem, ki bosta predstavila projekt Intercampusa v Sarajevu, ki bo namenjen predvsem otrokom s posebnimi vzgojnimi potrebami. Prvi korak k realizaciji projekta bo donacija nogometnega igrišča, ki bo nastanjeno v Trstu, sarajevskim otrokom.

Veliki trg bo nogometno obarvan tudi v nedeljo, od 9.30 do 11.30, ko bo stekel še turnir med sarajevskimi otro-

ci Intercampusa, člani Arsenal Double Cluba, Triestine Calcio ter reprezentanco mladih nogometašev srbske skupnosti iz Trsta.

Pobudo, ki so jo predstavili včeraj v dvorani Fundacije CRT, prirejajo Ligue Europeenne de Natation (LEN) in Leader ComunicareInterculture, podpirajo pa jo Fundacija CRT, Dežela FJK, odborništvo za šport Občine Trst in različna tržaška podjetja. Odgovorna za projekt Ariella Cuk si je ob predstavitvi raznoliškega programa zaželela, da bi posvet postal stalnica v Trstu: »Želimo, da bi Trst postal v kratkem prestolnica kulturnega dialoga preko športa.« Pozdravili so še podpredsednik upravnega odbora Fondacije CRTrieste Renzo Piccini, podžupan in odbornik za šport Paris Lippi, predsednik Deželne šole za šport Franco Cipolla ter predstavnika Intercampusa Nicoletta Flutti in Aldo Montinaro. (V.S.)

ODBOJKA - C-liga Soča in Sloga Tabor že jutri

Prva tekma in tudi prvi slovenski derbi v prvenstvu moške C-lige bo že jutri. V Sovodnjah se bosta ob 20.30 pomerili Soča Zadruga banka Doberdob Sovodnje in Sloga Tabor Televita, ki letos nastopata v skupini A. Ostale ekipe bodo na parket stopile šele v soboto.

Kontovelke brez moči

V zadnjem krogu Jadranske lige je konec tedna Kontovel nastopil v Cordenonsu s postavo U18, sicer brez Tine Rauber in Laure Redez, a s pomočjo leto starejše Tadeje Zavadla. Na troboju so ob Kontovelu igrale še odbojkarice Cordenonsa (D-liga) in tržaškega Fincantierija (C-liga). Nasprotnika sta bila v vseh elementih igre boljše tekme. Kontovelke so bile na začetku povsem prestrašene in niso nudile nikakršnega odpora Fincantieriju, šele v tretjem nizu so pokazale nekaj več. Proti Cordenonsu pa so zaigrale bolj umirjeno, kljub temu pa je bila domača ekipa veliko boljše.

Po osmih tekmah so Kontovelke zbrale dve zmagi: na končni lestvici so med 15 ekipami na desetem mestu. Slogašice so zaključile nastope na 12. mestu.

Nedeljski izidi: Cordenons - Kontovel 3:0, Fincantieri - Kontovel 3:0.

KONTOVEL: Ghezzi, Ferluga, Škravaj, Zavadla, Cibic, Gregori, Klobas, Paoli, Briščik, Bembi: Trenerki: Zuzic in Cerne.

NOGOMET - Pri proseškem Primorju

Nič več začasno

Makiviča potrdili za trenerja - Nocoj v pokalu proti Sistiani

Primorje bo nocoj (ob 20.30) na Opčinah, v okviru prvega kroga drugega dela deželne pokala za 2. AL, gostilo Sistiano. »Igrali bomo na open-skem pravokotniku, ker pri Briščikih nimamo razsvetljave,« je dejal predsednik Roberto Zuppin in dodal: »Tokrat bodo igrali predvsem tisti igralci, ki so doslej imeli manjšo minutažo.«

Pri Primorju so se obenem odločili, da bodo na trenerskem stolčku po-

DEJAN MAKIVIČ

KROMA



trdili igralca-trenerja Dejana Makiviča, ki sicer že vodi ekipo, potem ko je Bojan Gulič odstopil. »Dejan se je doslej izkazal kot dober trener. Igralci ga poslušajo in mu zaupajo. Pa tudi v nedeljo je pokazal, da se znajde tudi v težkih situacijah. Prav zaradi tega smo se odločili, da mu zaupamo. Makivič ima slovensko trenersko izkaznico, kar pa za italijansko federacijo ne predstavlja večjih težav,« je povedal predsednik Primorja. Ekipa proseškega društva bo v nedeljo igrala proti Roianeseju.

ROLKANJE - Italijanski pokal

Niki Hrovatin hitrejši od zmagovalca svetovnega pokala

Sedem rolkarjev ŠD Mladina je pretekli konec tedna sodelovalo na dveh preizkušnjah italijanskega pokala. V kraju Schilpario nad jezerom Iseo v pokrajini Bergamo so v soboto tekmovali v sprintu v klasični tehniki v reber, kar je predstavljalo novost v italijanskem pokalu. Na tekmi se je izkazal Niki Hrovati, ki je v kvalifikacijah v absolutni konkurenci dosegel najboljši čas. Razdaljo 200 metrov je prevozil v 20,96 sekundah, drugi je bil Eugenio Bianchi (21,00), tretji pa zmagovalec svetovnega pokala 2010 Simone Paredi (kasnejši zmagovalce med člani). Hrovatin, ki je sicer še mladinec, je z odličnim nastopom torej premagal reprezentante, ki že več let krojijo svetovni vrh. V finalnih dvobojih so nastopili ločeno po kategorijah. Mladinin rolkar je med mladinci zmagal, potem ko je v odločilni vožnji bil hitrejši od sovrstnika Emanueleja Becchisa, ki je bi v kvalifikacijah četrti.

V nedeljo pa so kriški rolkarji sodelovali na tekmi v reber s skupinskim startom (klasična tehnika). Trasa se je vila med krajem Schilpario (1100 m) in pre-

lazom Vivione (1826 m). Veliko je bilo predvsem tekmovalcev v mladinskih kategorijah, saj so se tekmovalci udeležili tudi mladinske reprezentance smučarskih tekačev iz severne Italije. Velja omeniti zelo dobro 5. mesto Nicole Iona med mladinci, ki je za najboljšimi zaostal manj kot minuto. Med dečki pa je bil Luka Ghira tretji.

Tekmovalci so se udeležili tudi veterani Enzo Cossaro, Patrizia Turchet, Chiara Di Lenardo in Arianna Quadrini. Med društveni lestvici je bila Mladina v sprintu peta, v tekmi v reber pa sedma.

Rolkarje Mladine čakata še dve preizkušnji italijanskega pokala.

Izidi: sprint: dečki: 4. Luka Ghira; mladinci: 1. Niki Hrovatin, 7. Nicola Iona; veterani: 8. Enzo Cossaro; članice: 3. Patrizia Turchet, 4. Chiara Di Lenardo, 5. Arianna Quadrini. **V reber:** dečki: 3. Luka Ghira, mladinci: 4. Nicola Iona, 13. Niki Hrovatin; člani/veterani: 49. Enzo Cossaro; ženske: 5. Patrizia Turchet, 7. Chiara Di Lenardo, 8. Arianna Quadrini.



Niki Hrovatin (desno) se veseli zmage med mladinci

Cela košarkarska sekcija se veseli, ker naš trener Klemen več ne spi.

Mala ŽIVA

ga ponoči budi;

radovedna je, kako očka na treningih kriči.

A Klemen, kot prekaljeni showman veli:

ŽIVA, pusti očeta, da regenerira trudne, dolge kosti.

Iskrene čestitke mamiči Emanueli in očku Klemenu, mali ŽIVI pa obilo zdravja in uspehov.

Košarkarska sekcija AŠD Breg



Obvestila

ŠAHOVSKI KROŽEK za učence in dijake slovenskih šol bo tudi letos ob petkih od 15.30 do 19.00 na sedežu ZSDI v ul. Cicerone 8 (3.nadstropje), ura prihoda in odhoda po želji. Prvo srečanje bo v petek, 15.oktobra.

SK DEVIN vabi na kolesarski večer ob zaključku letošnje sezone v petek, 15. oktobra ob 19.uri v Kamnarski hiši v Nabrežini.

JK ČUPA v sodelovanju z Ribiškim muzejem tržaškega primorja iz Križa organizira za člane v nedeljo, 24. oktobra pobudo Po poteh ribičev. Zbirališče ob 10. uri pri Biti, sledita vodeni ogled muzeja in kosilo. Obvezna prijava. Vse informacije dobite v tajništvo.

SK DEVIN prireja tečaje smučanja z društvenimi učitelji na plastični progi v Nabrežini od septembra do decembra vsako soboto in nedeljo zjutraj. Druga izmena od sobote 17. oz. nedelje 18. oktobra 2010. Možnost najema opreme. Informacije in vpisovanje na info@skdevin.it ali na 040 2908105 - 348 1334086.

AŠK KRAS - namiznoteniški odsek obvešča, da poteka vadba namiznega tenisa za začetnike v športno kulturnem centru v Zgoniku. Interesenti se lahko prijavijo od ponedeljka do petka od 16.30 do 18.00

AŠZ OLYMPIA GORICA začenja športne dejavnosti za leto 2010-11: predšolska telovadba, ritmika, orodna telovadba, minyvolley, odbojka in športni ples; informacije in vpisovanje po tel. 335-5952551 (Damijana Češut).

Prva pomoč v gorah

Danes ob 20.00 bo v športnem centru Zarja v Bazovici (telovadnica SPDT z umetno steno) predavanje o prvi pomoči v gorah. Predaval bo pripravniki gorske reševalne službe.

Predavanje sodi v sklop srečanj začetniškega tečaja plezanja, ki ga prireja AO SPDT; današnji večer pa je seveda odprt vsem zainteresiranim.

Konec tedna bodo tečajniki nadaljevali s spoznavanjem osnov plezanja na plezališču v Črnem kalu.



PADRIČE - V organizaciji Slovenskega planinskega društva Trst

Množična orientacija

Letos je vse šlo po načrtih. Če sta lansko izvedbo orientacijskega teka v športnem centru SZ Gaja na Padričah skazila močan nalive in toča, so bili letos organizatorji SPDT (v sodelovanju z ZŠSDI ter pokrajinskimi in deželni šolskimi uradom) in dijaki ter učenci osnovnih, nižjih in višjih srednjih šol nagrajeni s prijetnim sončnim vremenom. Vzdušje je bilo res vedro in na koncu so bili vsi zadovoljni.

Na Padričah so se mladi tekmovalci, ne samo iz tržaške pokrajine, temveč tudi iz Romjana na Goriškem, Špetra v Benečiji in Sežane zbrali navsezgodaj. Športno oblečeni ter opremljeni s kompasom ter tekmovalnim nabojem so se na tri različne težavnostne proge podali okrog 9. ure. Za osnovnošolce so organizatorji orientacijskega teka začrtali krajšo, 753 metrov dolgo progo. Po raznolikem kraškem terenu, mimo dolin, manjših vzpetin, suhih zidkov in gmajne ter gozda v neposredni bližini padriškega športnega centra, so morali osnovnošolci najti devet kontrolnih točk. Dijake nižjih srednjih šol je čakala nekoliko bolj zahtevna okrog kilometra dolga proga, na kateri je bilo razpršenih enajst



Utrinki s tekme SPDT v padriškem športnem centru SZ Gaja

KROMA

kontrolnih točk. Višješolci pa so tekmovali na 1,6 km dolgi trasi, s šestnajstimi kontrolnimi točkami. Traso in topografske karte so pripravili in razdelili člani orientacijske sekcije SZ Gaja. Na tekmovalne proge se je podalo 285 dijakov in učencev (129 učencev osnovnih šol, 103 dijakov nižjih in 53 dijakov višjih srednjih šol). Najštevilčnejša skupina je bila iz Romjana. Na cilj so zadnji tekmovalci pritekli še po enajsti uri. Ostali o se niso dolgočasili, saj je približno dvajsetčlanska »ekipa« SPDT poskrbela, da nihče ni bil ne lačen in niti žejen. Vsi so dobili kozarec toplega čaja in sendvič.

Proglasitev zmagovalcev in nagrajevanje je bilo bržkone najbolj pričakovan trenutek. Na ploščadi športnega centra Gaje so organizatorji zmagovalcem razdelili kolajne, pokale in priložnostne majčke, v spomin na orientacijski tek, ki ga SPDT za slovenske učence in dijake prireja že nekaj let. (jng)



POVEDALI SO Dijaki iz Špetra so bili navdušeni

Učenci in dijaki osnovnih, nižjih in višjih srednjih šol so bili na cilju veselo razpoloženi. Goran Kerpan in Miha Pečar, dijaka petega razreda višje srednje šole Žige Zois iz Trsta in nogometaša Vesne ter Krasa, sta se v moški višješolski konkurenci uvrstila na drugo mesto. »Mogoče sva bila letos bolj izkušena. Pogoji za tekmovalce pa so bili idealni,« je dejal Pečar. Kerpan pa je poudaril, da je bila proga lažja od lanske.«

Lepo so se imeli tudi dijaki dvojezične nižje srednje šole iz Špetra iz Benečije. Za 13-letnega Mattia je bil orientacijski tek »lep, zanimiv in zabaven«. 13-letna Sofia je dodala, »da je bila proga precej težavna«. Profesor špetske nižje srednje šole Igor Tull je pohvalil organizatorje: »Preživeli smo res lep dan. Vzdušje je bilo zelo prijetno in naši dijaki so se res zabavali. Nekateri dijake drugih tržaških šol so že poznali, saj so se z njimi pred časom že srečali.«

Zadovoljni so bili tudi organizatorji. Robert Devetak: »Vreme nam je bilo letos naklonjeno. Organizacija tovrstne športne prireditve je zahtevna. Še dobro, da so nam priskočili na pomoč številni člani našega društva, ki se jim zahvaljujemo. Veliko pomoč so nam dali tudi člani Gaje, ki so dejansko pripravili tekmovalne trase in topografske karte.« (jng)

IZIDI ORIENTACIJSKEGA TEKA SPDT

Po šolah

Osnovne šole

1. Romjan 48 točk; 2. Pinko Tomažič - Trebče 35; 3. Gradnik - Col 25; 4. Jurčič - Devin 18; 5. 1. maj 1945 - Zgonik 17; 6. Trubar-Kajuh

Bazovica 16; 7. Grbec Stepančič - Škedenj 3.

Nižje srednje šole

1. Gruden - Nabrežina 43 točk; 2. Srečko Kosovel - Opčine 41; 3. Srečko Kosovel - Prosek 29; 4. Špe-

ter 14; 5. Cankar - Sv. Jakob 9; Gregorčič - Dolina 9.

Višje srednje šole

1. Kosovel - Sežana 71 točk; 2. Zois - Trst 69; 3. Stefan - Trst 53; 4. Slomšek - Trst 0.

in Urška Ravbar (Kosovel Prosek) 20:10; 5. Roberto Mazzoleni in Kilian Babuder (Kosovel Opčine) 22:20; 6. Mattia Trusgnach in Martina Tomasitig (Špeter) 22:52.

Višje srednje šole

Moški: 1. Nik Jogan in Miha Grgič (Kosovel Sežana) 14:16; 2. Goran Kerpan in Miha Pečar (Zois Trst) 19:10; 3. Saša Leghissa in Matej Metlikovec (Zois Trst) 23:29; 4. Daniel Zhok in Denis Milič (Stefan) 26:07; 5. Loris Cardone, Luca Carli in Sebastijan Kocman (Stefan) 26:16.

Ženske: 1. Polona Može in Eva Rebec (Kosovel Sežana) 26:29; 2. Ivana Arduini in Sanja Mikac (Zois Trst) 33:35; 3. Helena Vidali in Nina Ražem (Kosovel Sežana) 39:31; 4. Darna Purič in Sofia Guštin (Zois Trst) 52:40.

Rezultate objavljamo tako, kot smo jih prejeli. Popolne izide dobite tudi na spletni strani WWW.PRI-MORSKI.EU

Po ekipah

Osnovne šole

1. Manuel Malalan, Martin Carli in Jordan Mesar (Tomažič) čas 12:42; 2. Alessio Figar in Alessia Comuzzo (Romjan) 14:00; 3. Nikolaj Malalan in Erik Limoncin (Gradnik) 14:36; 4. Emil Vecchiet in Alen Stocca (Tomažič) 16:09; 5. Francesco Vita in Norma Vallati (Romjan) 16:15.

Nižje srednje šole

1. Andraž De Luisa in Kristjan Vidali (Kosovel Opčine) 12:12; 2. Ivo Ušaj in Aleksija Terčon (Gruden) 18:36; 3. Matija Leghissa in Sara Zaccagna (Gruden) 20:09; 4. Petra Sossi





Rusija od carjev do Putina

Bojan Brezigar

8

»Ne domišljajte si, da je kdaj muzej prazen...«

Peterburg je zračno mesto. Prav nič ruskega ni v njem. Ulice so široke, razen tistih, ki tečejo ob kanalih, palače niso pretirano visoke, veliko je vode in veliko zelenja. V primerjavi z Moskvo je smoga tu veliko manj. Tudi arhitektura je drugačna, zelo »evropska« in zelo malo »ruska«. Seveda, ko se voziš skozi predmestja, naletiš tudi tu na tipične sovjetske stanovanjske bloke, ampak temu ne moreš reče več mesto.

Vse to ni naključno. Car Peter je veliko potoval in vzljubil je Amsterdam. Svojo novo prestolnico je dal zgraditi po tistem modelu. Seveda, okolje je drugačno, tudi pogoji so bili drugačni, vendar stoji stari Peterburg na 32 otokih in ljudje so se morali vselej spoprijemati z vodo. Ki pozimi tu pomrzne, da se lahko sprehajaš po podelenih kanalih, kar daje mestu še poseben šarm.

Seveda je pri tem združil korist in lepoto. Izliv reke Neve je bil za Rusijo strateškega pomena. Tu so se stoletja bili boji s Švedi in to območje je Peter s svojo voj-

Maturanti na ulicah Peterburga.
Spodaj Ermitaž



ska zasedel leta 1702. Takrat še ni razmišljal o novem mestu; zamisel se mu je porodila kasneje, po obisku Amsterdamu in po prepričanju, da Rusija potrebuje veliko pristanišče na Baltskem morju, svoje okno v svet.

Peterburg je eno redkih mest, ki ni nastalo naključno ali se razvilo iz obstoječega naselja, ampak je bilo zgrajeno po načrtu. Prvi temeljni kamen so postavili 27. maja 1703. V primerjavi z Moskvo, ki ima več kot 800 let, je torej Peterburg zelo mlado mesto.

To lahko trdimo v vseh pogledih. Tudi prebivalstvo Peterburga – skupaj s predmestji šteje 5 milijonov ljudi – je zelo mlado in v popoldanskih urah mladina polni središče mesta, ob posebnih priložnostih, kot je na primer zadnji dan šolskega leta, pa ga naravnost preplavi. Ob glavni ulici – to je Prospekt Nevsky, ki povezuje glavno železniško postajo z Ermitažem in mostom čez Nevo – kar mrgoli majhnih lokalov, kavarnic in restavracij, ki nikakor ne spominjajo na Rusijo, ampak so po urejenosti, po kvaliteti postrežbe in nenazadnje tudi po cenah zelo »evropski«. Veliko je trgovin, veliko znanih imen, nekaj tudi izrazito ruskih. Med temi je omembe vreden predvsem Faberge, nekoč znani zlatar, ki je zaslovel s svojimi zlatimi jajci, okrašenimi z diamanti in dragimi kamni. Palača, ki jo je zgradil v spodnjem delu mesta, še stoji; zlatarna se še imenuje Faberge, vendar v njej seveda ni

ne duha ne sluha o potomcih nekdanjega zlatarja. Danes je tu naprodaj običajni nakit, zlatnina in srebrnina in celo v samem Peterburgu z lahkoto najdeš elitnejše trgovine. Tukaj je ostalo elitno samo ime. Sicer pa povsod mrgoli kopij Fabergejevih jajc, cenjenih, dragih in zelo dragih, odvisno pač od materiala, s katerim so narejene in od odstotka sleparije, ki vselej sodi traven. Od kioskov do zlatarn in seveda do turističnih trgovin v hotelih, povsod se bohotijo jajca različnih velikosti, v glavnem kičasti izdelki, ki jih turisti poleg matrojšk najraje nosijo domov; nekakšen dokaz, da si res bil v Rusiji.

Seveda Peterburg ni samo svetovljanstvo, je mesto velikega bogastva in izredne zgodovinske tradicije, pa tudi mesto velikih preobratov in v zvezi s tem sposobno nadvse pragmatičnega pogleda na svojo zgodovino. V svetu ni veliko mest, ki namenjajo enako čast in enako pozornost nekdanjim vladarjem in revolucionarjem, ki so jih zrušili, ki na enak način čuvajo ostanke nekdanjega imperija in revolucije, ki na nekaj sto metrov razdalje z vsem dostojanstvom hranijo posmrtno ostanke carske družine, ki je padla pod streli revolucionarjev in revolucionarjev, ki so padli pod streli carske vojske, praktično v istih dneh. Res, marsikje obstaja veliko »spravnih spomenikov« vendar je skoraj povsod jasno razvidna politična nit tistega, ki je spomenik postavil in je bil prepričan, da je na

»pravi strani«. Francova Valle de los caídos nedaleč od Madrida je zgovoren primer takega pristopa: formalno grobnica vseh padlih, dejansko pa spomenik frankizmu.

Ta odmaknjen pristop do zgodovine opaziš pri številnih spomenikih. Številni spomeniki revoluciji še stojijo, na novo pa so postavljeni drugi spomeniki, med temi kar nekaj spomenikov carju Petru Velikemu; in že dejstvo, da so mestu vrnili dostojanstvo nekdanjega imena, ne da bi skrivali komunistično varianto (kadarkoli je govor o obleganju v 2. svetovni vojni je uporabljeno ime Leningrad), kaže, da postaja zgodovina v čedalje večji meri absolutna vrednota in da v današnji Rusiji ni prostora za nostalgike, ne carske in niti komunistične, ker jim njihovih vrednot nihče noče odvzeti. Tako ostajajo te skupine same sebi namen, s svojo ozko vsebino, nobene motnje rednega življenja ne predstavljajo in deležne so kvečjemu muzanja ali bežnega zanimanja.

Eden takih primerov je cerkev sv. Izaaka, ena največjih v Peterburgu, zgrajena leta 1707 v počastitev 35-letnice carjevega rojstva. Cerkev, ki sedaj stoji na tistem mestu, je tretja zapovrstjo; prva je bila manjša lesena cerkev, sedanja pa je velika cerkev v neoklasičnem slogu s 105 metrov visoko kupolo in mogočnim stebriščem, prav tako v neoklasičnem slogu. Gradili so jo 40 let in dogradili leta 1868; za tiste čase je bila ta gradnja izjemen podvig. Vendar cer-

kev ni imela dolge življenjske dobe. Leta 1922 je sovjetska oblast iz cerkve odnesla 48 kilogramov zlata, 2.220 kilogramov srebra in 796 dragih kamnov, leta 1931 pa so cerkev spremenili v muzej ateizma, ki so ga leta 1937 preimenovali v spominski muzej. Med drugo svetovno vojno je cerkev utrpela hudo škodo in so jo začeli kmalu po koncu vojne obnavljati, obnovitvena dela pa so trajala desetletja. Danes je v cerkvi muzej: prikazana je zgodovina cerkve in razstavljeni so izvirni načrti, nekateri samo v kopijah. Notranjost je veličastna, z zlatimi okraši, freskami in ikonami; včasih jo uporabljajo tudi za verske obrede.

Zanimiva je tudi stolnica Marije iz Kazana, ki je v veliki meri namenjena domovinski vojni proti Napoleonu. V tej cerkvi je pokopan poveljnik ruske armade Kutuzov, na ogled pa so tudi številni prapori in zastave, ki so jih Rusi zaplenili Napoleonovi vojski: še en znak univerzalnega pristopa do zgodovine.

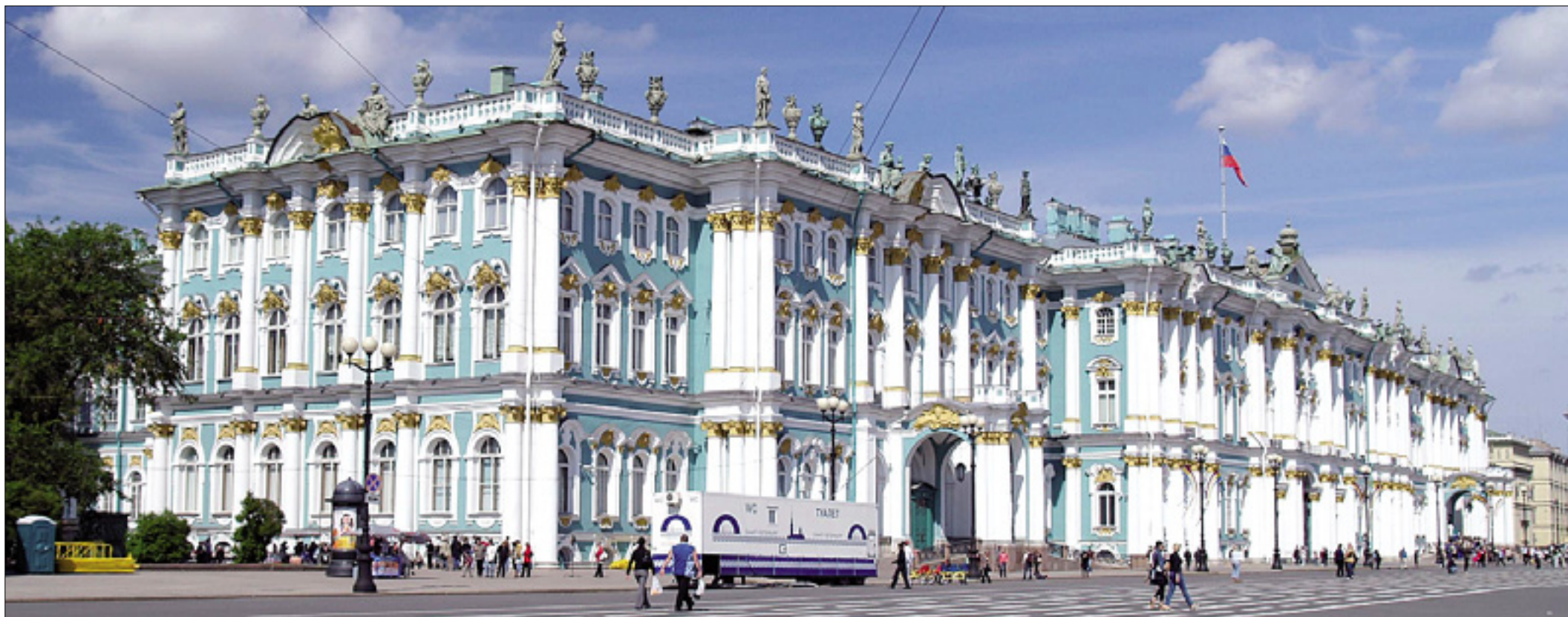
In potem je tu Ermitaž. Ogromna palača, zimska rezidenca carjev, za pariškim Louvrom in newjorškim Metropolitanom največja muzejska zbirka na svetu (pomislmo le, da muzej hrani 3 milijone predmetov), se v vsej svoji veličini v svetlomodri in beli barvi z zlatimi okraski šopiri med Nevo in velikim trgom, ki se navezuje na Prospekt Nevskij. Njegov graditelj, italijanski arhitekt Francesco Bartolomeo Rastrelli, ki je prišel v Peterburg z očetom, prav

tako arhitektom, ko mu je bilo komaj 16 let, je v to palačo vdihnil najlepše prvine baroka: pomislmo le, da v vsej palači nista niti dve dvorani enaki; vsaki posebej je arhitekt določil svoj slog, barve in okraske, pa tudi posebno obliko stropa.

Sedaj je v palači muzej, ki ga obišče ogromno ljudi; leta 2009 je bilo obiskovalcev za skoraj poltretji milijon. Gneča je torej velika in veliko je možnosti za uživanje umetnin, ki gredo od začetkov umetnosti preko egiptovske, grške in rimske kulture do današnjih dni. Težko boste našli pomembnega slikarja, da ne bi bilo v Ermitažu vsaj ene njegove slike. Vsega si seveda ni mogoče ogledati; potrebovali bi nekaj mesecev, celo let, če bi si želeli ogledati vsak eksponat posebej. In tako poti turistov vodijo mimo največjih znamenitosti, pred katerimi se gnete na desetine ljudi, še zlasti v času, ko prihajajo potniki križarjenj po Baltskem morju, ki se obvezno ustavijo v Peterburgu. Vsak dan je tu po nekaj ladij, na vsaki ladji najmanj 1.000 potnikov (a so tudi nekatere z več kot 2.000 potniki) in sedaj si lahko sami mislite, kako to izgleda.

Za rokav pocukam umetnostnega zgodovinarja, ki stopica od slike do slike in ga pobaram, ali je vedno taka gneča. Poleti vedno, pravi, pozimi pa je ogled Ermitaža bolj človeški. »A ne domišljajte si, da je kdaj muzej prazen,« se doda.

Se nadaljuje





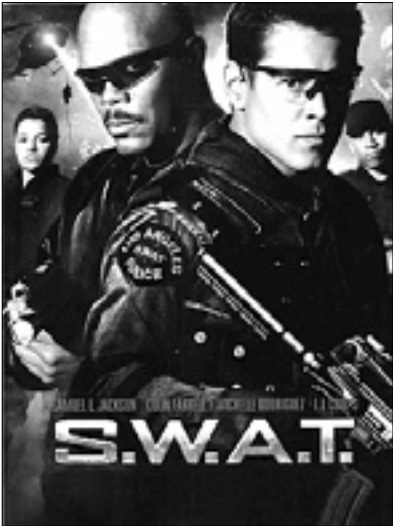
 Rai Tre
SLOVENSKI PROGRAM
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)
<i>Teletekst: str. 316 - 342 - 343</i>
18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Risanka Clic & Kat - Umetnik se rodiš
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

 Rai Uno
6.00 Aktualno: Euronews
6.10 Dok.: Quark Atlante - Immagini dal pianeta
6.30 10.55, 13.30 Dnevnik in vremenska napoved
6.45 Aktualno: Unomattina
9.35 Aktualno: Linea verde meteo verde
10.00 Aktualno: Verdetto finale
11.05 Aktualno: Occhio alla spesa
12.00 Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici)
14.00 Dnevnik in gospodarstvo
14.10 Aktualno: Bontà loro
15.00 Variete: Se... a casa di Paola (v. P. Perego)
16.15 Variete: La vita in diretta
16.50 Dnevnik - Parlament
18.50 Kviz: L'Eredità (v. C. Conti)
20.00 Dnevnik
20.30 Kviz: Soliti ignoti (v. F. Frizzi)
21.10 Talent: Ti lascio una canzone (v. A. Clerici)
23.55 Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespà)
1.30 Nočni dnevnik in vremenska napoved

 Rai Due
7.00 Risanke
8.00 Variete: L'albero azzurro
9.45 Aktualno: Metronapoli
10.00 Aktualno: Tg2punto.it
11.00 Variete: I fatti vostri
13.00 18.15, 20.30, 23.10 Dnevnik
13.30 Aktualno: Tg2 Costume e società
13.50 Aktualno: Tg2 Zdravje 33
14.00 Variete: Pomeriggio sul 2
16.10 Nan.: La signora in giallo
17.00 Nan.: Numb3rs
17.45 Dnevnik L.I.S. in športne vesti
18.45 1.40 Talk/Talent show: Extra Factor
19.35 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
21.05 Dok.: Voyager - Storie, mondi e meraviglie
23.25 Film: Riders (akc., Fr., '02, r. G. Pires, i. S. Dorff)
0.40 Variete: Rai 150 anni
1.10 Dnevnik - Parlament

 Rai Tre
6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di C. Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
7.00 Aktualno: Tgr Buongiorno Italia/Regione
8.00 Dok.: La Storia siamo noi
9.00 Aktualno: Dieci minuti di... programmi dell'accesso
9.10 Aktualno: Figu - Album di persone notevoli
9.15 Aktualno: Agorà
11.00 Aktualno: Apprescindere
11.10 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
12.25 Dnevnik - Tg3 Fuori TG
12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano
13.10 Nad.: Julia
14.00 19.30, 0.10 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.20 18.10 Dnevnik in vremenska napoved
14.50 Aktualno: Tgr Leonardo
15.00 Dnevnik L.I.S.
15.05 Nan.: La strada per Avonlea
15.50 Variete: Tg3 GT Ragazzi
16.00 Dok.: Cose dell'altro Geo
17.40 Dok.: Geo & geo
20.00 Variete: Blob
20.10 Nad.: Seconda chance
20.35 Nad.: Un posto al sole
21.05 Aktualno: Chi l'ha visto? (v. F. Sciarelli)
23.05 Šport: 90' Minuto
0.00 Nočni dnevnik in vremenska napoved
1.10 Aktualno: Rai educational

 Rete 4
6.55 Nan.: Più forte ragazzi
7.55 Nan.: Starsky & Hutch
8.50 Nan.: Hunter
10.15 Nan.: Carabinieri 6
11.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
12.00 Nan: Wolff - Un poliziotto a Berlino
12.55 Nan.: Un detective in corsia
13.50 Aktualno: Il Tribunale di Forum
15.10 Nan.: Hamburg Distretto 21
16.15 Nad.: Sentieri
16.50 Film: Segni particolari: bellissimo (kom., It., '83, i. A. Celentano)
17.25 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Film: S.W.A.T Squadra speciale anticrimine (akc., ZDA, '03, r. C. Johnson, i. C. Farrell)



21.50 0.10 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.35 Film: Shooter - Attentato a Praga (akc., V.B., '95, i. D. Lundgren)
0.50 Nočni dnevnik in Pregled tiska

 Canale 5
6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Aktualno: Mattino Cinque (v. F. Panicucci)
10.00 Dnevnik - Ore 10
11.00 Aktualno: Forum
13.00 20.00 Dnevnik in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Resničnostnio show: Uomini e donne
16.15 Talent show: Amici
16.55 Aktualno: Pomeriggio Cinque (v. B. D'Urso)
18.40 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
18.50 Kviz: Chi vuol esser milionario (v. G. Scotti)
20.30 1.30 Variete: Striscia la notizia
21.10 Nan.: Le due facce dell'amore (It., '10)
23.30 Aktualno: Matrix (v. A. Vinci)
1.00 Nočni dnevnik in vremenska napoved

 Italia 1
6.00 Nan.: La Tata
6.40 Risanke
8.40 Nan.: Kyle XY
9.35 Nan.: Smallville
11.25 Nan.: Heroes
12.25 18.30 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.40 Aktualno: Cotto e mangiato (v. B. Parodi)
13.50 20.05 Risanka: Simpsonovi
14.20 Nan.: My name is Earl
14.50 Nan.: Camera Café, sledi Camera Café ristretto
15.40 Risanka: One Piece - Tutti all'arrembaggio!
16.10 Risanka: Sailor moon
16.40 Film: Il mondo di Patty
17.35 Nan.: Ugly Betty
19.30 Nan.: Big Bang Theory
20.30 Kviz: Mercante in fiera
21.10 Variete: Le Iene Show
0.00 Variete: Zelig off

 Tele 4
7.00 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.02 Dnevnik

7.35 Variete: Dopo il Tg... Animali amici miei (pon.)
8.05 Variete: Mukko Pallino
9.00 Aktualno: A casa del musicista
9.30 Talk show: Incontri al caffè De La Versiliana
10.30 Klasična glasba
11.55 Šport: Super Sea
12.50 Variete: Incontri ravvicinati
13.05 Aktualno: In contatto... con la Trieste Trasporti
14.05 Aktualno: ...Attualità
14.35 Aktualno: Videomotori
15.30 Aktualno: Hard Trek
16.55 Risanke
19.00 Aktualno: La provincia ti informa
20.00 Športne vesti
20.05 Aktualno: Dai nostri archivi
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Nan.: La saga dei Mc Gregor
23.35 Dnevnik Montecitorio
23.40 Film: Il bene oscuro (dram., r. E. Pasciulli)

 La 7
6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus
7.30 13.30, 20.00, 0.00 Dnevnik
9.55 Aktualno: Omnibus (ah)iPiroso
10.50 20.30, 3.30 Aktualno: Otto e mezzo
11.25 Nan.: Hardcastle & McCormick
12.30 Aktualno: Life
13.55 Film: Il mattatore di Hollywood (kom., ZDA, '61, r.-i. J. Lewis)
15.55 Dok.: Atlantide - Storia di uomini e di mondi
18.00 Nan.: Relic Hunter
19.00 Nan.: The District
21.10 Aktualno: Exit - Uscita di sicurezza (v. I. D'Amico)
0.10 Variete: Victor Victoria

 Slovenija 1
6.10 Kultura
6.15 Odmevi
7.00 8.00, 9.00, 10.00, 15.00 Poročila
7.05 8.05, 9.05 Dobro jutro
10.10 Poučna odd.: Obisk v akvariju (pon.)
10.15 Ris. nan.: Pika Nogavička (pon.)
10.40 Zlatko Zakladko (pon.)
11.00 Izob. dok. nan.: Slovenski vodni krog (pon.)
11.25 Dok. odd.: Maščobe (pon.)
11.55 Dosje (pon.)
13.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved
13.15 Tednik (pon.)
14.20 Na obisku - oddaja Tv Koper (pon.)
15.10 Mostovi - Hidak
15.45 Risanke: Maks in Rubi; Milan na podstrešju; Medvedek
16.10 Pod klobukom
17.00 Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.30 0.30 Turbulenca
18.25 Risanke
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
20.05 Film: Ločitev po finko
21.55 Žrebanje lota
22.10 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved
23.15 Sveto in svet

 Slovenija 2
6.30 9.00, 1.15 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški Infokanal
11.30 Spet doma (pon.)
13.10 Hri-bar (pon.)
13.40 Knjiga mene briga (pon.)
14.25 Glasbeni večer (pon.)
15.10 Črno beli časi (pon.)
16.00 Mostovi - Hidak (pon.)
16.30 Film: Modrost oblakov
18.10 Dok. odd.: Evropa včeraj, danes, jutri
19.00 O živalih in ljudeh - oddaja Tv Maribor (pon.)
19.20 Dok. serija: Kako živijo slovenski gradovi
20.00 Koncert: Jose Carreras in simfoniki Rtv Slovenija
21.30 Dok. feljton: Kraji in ulice
22.00 Tv priredba predstave Sng Drama Ljubljana: Ajshil - Oresteja (pon.)
23.20 Slovenska jazz scena

 Koper
13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Ciak Junior - mladinska oddaja

15.00 Zgodovina ZDA - dok. oddaja
15.30 Nautilus
16.00 Biker explorer
16.30 21.10 Glasbena oddaja
17.30 Vsedanes - vzgoja in izobraževanje
18.00 Primorski mozaik
18.35 Vremenska napoved
18.40 0.30 Primorska kronika
19.00 21.50, 23.50 Vsedanes - Tv dnevnik
19.25 Šport
19.30 Italija - dok. oddaja
20.00 Slovenski magazin
20.30 Istra skozi čas - dok. oddaja
21.00 Calegarija - glasb. odd.
22.05 Dokumentarec
22.35 Artevisione - Magazin
23.05 Iz arhiva po vaših željah

 Tv Primorka
8.00 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura in videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 0.30 Mozaik
10.05 16.50 Hrana in vino
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Novice in videostrani
17.30 Odbojka Interliga: Salonit Anhovo: Hypo Tirol Volleyballteam Innsbruck
19.00 22.00 Mozaik
20.00 23.00 Dnevnik TV Primorka, Vreme, Kultura
20.30 Odbojka Interliga: Salonit Anhovo: Diamant Kapošvar (H)

RADIO
RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro, pravljica, napovednik, zanimivosti; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Psihološka obzorja - sodeluje dr. Martina Flego; 9.00 Radio paprika; 10.00 Poročila; 10.20 Odprta knjiga: Veso Pirnat Brolski; 11.00 Studio D; 13.20 Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Govornišтво skozi stoletja (prip. Igor Antič); 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Glasbeni slovarček; 18.00 Istrska srečanja; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na radiu Koper; 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 17.10 Pregled prireditve; 10.00 Skrivnosti lepote in dobreja počutja; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualno: Na rešet; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.30 Glasbena razglednica; 19.00 Dnevnik; 19.45 Radijska kronika; 20.00 Večerni pogovor; 21.00 Zborovski utrip; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Crossroads.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.13, 12.28, 15.28, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 8.00-10.30 Calle degli orti grande; 8.05 Horoskop; 8.10 Appuntamenti; 8.35, 17.33 Euroregione news; 8.40 Pesem tedna; 9.00, 20.00 Komentar; 9.35 Ballando con Casadei; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski program, zaključek; 11.00-11.30, 20.30 Gospodarstvo; 11.45-12.15, 21.30 Pogled na FJK; 13.00 Parole e musica; 13.33 Fegiz files; 14.00-14.30 Proza; 14.33, 21.00 Move your MP3; 15.00 La biblioteca di Babele; 16.00-18.00 Ob 16-ih; 18.00-19.00 In orbita; 20.00-0.00 Večerni RK; 22.00 Classicamente alternato; 23.00 Uomini e dei; 23.30 Nel paese delle donne (pon.); 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.40 Priimkova delavnica; 7.55 Iz sporedov; 8.05 Najlepša viža; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Violinček; 10.10 Intervju; 11.15 Storž - odd. za starejši; 11.45 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; Lokalne volitve 2010: Samopredstavitve in obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Gynasium; 21.10 Izlivi; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.30 Info odd.; 22.40 Minute za šanson; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2
6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 7.00 Kronika;

8.15 Dobro jutro!; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.15 Popevki tedna; 10.00 Avtomobilsko prometne minute; 11.35 Obvestila; 12.00 Kje pa vas čevelj žuli; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.20 Obvestila; 14.40 Glasbena uganka; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 17.00 Miss Evro Kviz; 18.00 Express; 18.50 Napoved večernih sporedov; 19.00 Dnevnik; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Odpri termin; 21.00 V sredo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Na piedestal; 23.30 Težka kronika.

SLOVENIJA 3
9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 00.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Literarna matineja; 11.45 Intermezzo; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kratka radijska igra; 13.20 Danes smo izbrali; 14.05 Arsov forum; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Sodobna umetnost; 17.00 Glasbeni utrip; 18.00 Čas, prostor - in glasba; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 Slovenski concertino; 20.00 Arsov art atelje; 22.05 Zvočna iskanja; 23.00 Jazz session; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA
6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.006.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).

 Primorski dnevnik
Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst
Izdajatelj: Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381
Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 <i>email: trst@primorski.eu</i> Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958 <i>email: gorica@primorski.eu</i>
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506
Internet: http://www.primorski.eu/
Naročniško - prodajna služba Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958
Cena: 1,00 € Naročnina za Italijo 280,00 € Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,00 € Letna naročnina za Slovenijo 210,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480 transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643
Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990
OGLAŠEVANJE Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l. www.tmedia.it GORICA, ul. Malta 6 TRST, ul. Montecchi 6
KOMERCIALNI OGLASI advertising@tmedia.it Brezplačna tel. št. 800129452 Iz tujine +39.0481.32879 Fax +39.0481.32844 Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%
NEKOMERCIALNI OGLASI oglasit@tmedia.it Brezplačna tel.št. 800912775 Fax +39.0481.32844 Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG
Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS
Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.
Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Nad zahodnim Sredozemljem je območje nizkega zračnega pritiska; nad našo deželo bodo v naslednjih dneh še dotekali suhi severovzhodni tokovi.

Ciklon z vremensko fronto se iznad zahodnega Sredozemlja počasi pomika nad Jadran in zahodni Balkan. Z jugozahodnimi vetrovi bo k nam prehodno dotekal bolj vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 7.18 in zahaja ob 18.23 - Dolžina dneva 11.05

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 13.41 in zahaja ob 23.34

PLIMOVANJE
Danes: ob 12.49 najvišje 16 cm, ob 23.52 najnižje -27 cm.
Jutri: ob 7.53 najvišje 20 cm, ob 13.29 najnižje 4 cm, ob 16.56 najvišje 5 cm, ob 0.37 najnižje -30 cm.

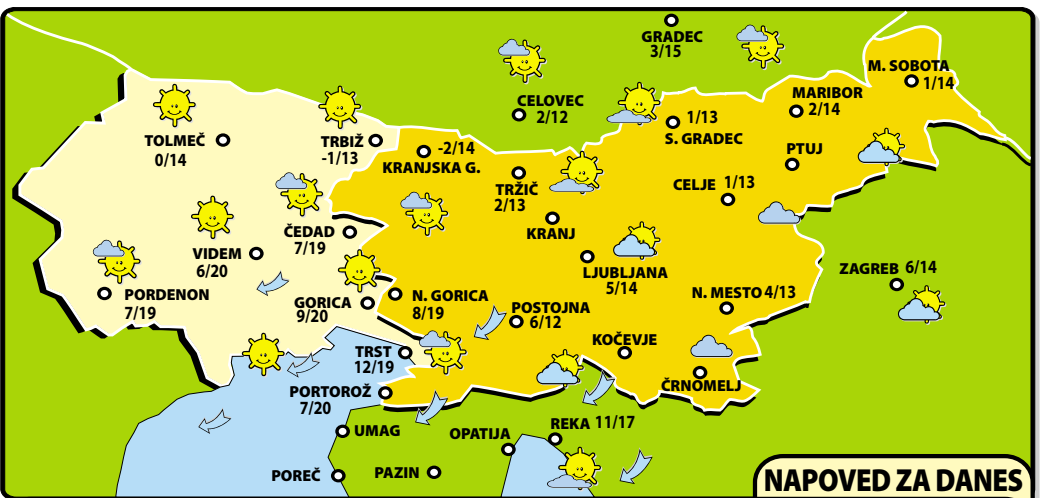
BIOPROGNOZA
Danes bodo občutljivi ljudje imeli blage vremenske pogoje težave.

MORJE
Morje je razgibano, temperatura morja 19,1 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m 1 2000 m 2
1000 m 8 2500 m 1
1500 m 3 2864 m 0

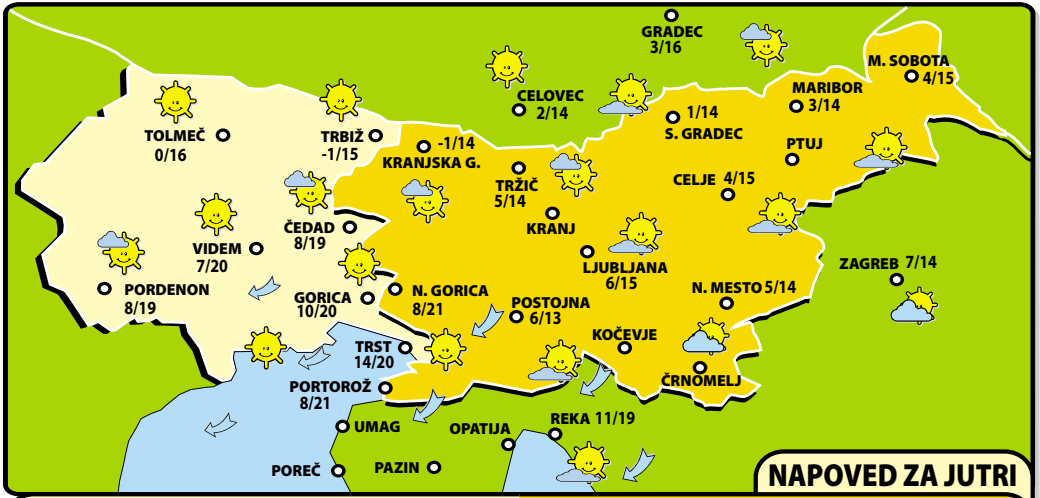
UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 4 in v gorah 4,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



NAPOVED ZA DANES
Jasno do rahlo oblačno bo le ob prisotnosti morebitne tanke in visoke oblačnosti. Ob morju, v spodnji nižini in na vzhodnem pasu bo pihala zmerna burja, ki pa se bo zvečer in v noči na četrtek okrepila.

Zmerno do pretežno oblačno bo, zjutraj bo po nekaterih nižinah megla. Na Primorskem bo pihala zmerna burja. Najnižje jutranje temperature bodo od -2 do 5, v krajih z burjo do 10, najvišje dnevne od 12 do 15, na Primorskem do 20 stopinj C.



NAPOVED ZA JUTRI
Po vsej deželi bo prevladovalo jasno vreme, možno bo le nekaj tankih in visokih kopren. Ob morju v spodnji nižini in na vzhodnem pasu bo pihala okrepljena burja.

Jutri in v petek bo pretežno jasno. Zjutraj bo ponekod po nižinah megla. V četrtek bo na Primorskem še pihala burja.

Razvade

od srede, 13.10. do ponedeljka, 18.10. oz. do razprodaje zalog.

Mercator
najboljši sosed

TOP PONUDBA

0,67 EURO

Pijača Fruć
dva vrsta: jabolčna ali pomaranča-limona, 1,5 litra, PET
Redna cena: 0,90 EURO

27% ceneje

0,44 EURO

Jogurt LCA
sadik, več okusov, 180 g
Miklama Celjica, Petrova
Redna cena market: 0,61 EURO
Redna cena hiper: 0,59 EURO

25% ceneje

5,99 EURO

Sir Luka
cena za kg
Miklama Celjica, Petrova
Redna cena v kose: 9,67 EURO
Redna cena za rezanje: 10,22 EURO
Atoljska cena za rezanje: 6,24 EURO

več kot 3,83 EURO prihranka za kg

3,69 EURO

Dodatek jedem Vegeta
500 g, vrečka
Podravka, Hrvaška

3,55 EURO

Svinjski vrat
s kostjo, postreženo, cena za kg različni dobavitelji

na voljo v vseh Mercatorjevih mesnicah.

6,55 EURO

Mlado goveje stegno
brez kosti, postreženo, cena za kg različni dobavitelji

na voljo v vseh Mercatorjevih mesnicah.

Še veliko drugih izdelkov po ugodnih cenah boste našli v letaku in v prodajalnah:

MERCATOR CENTER KOPER
Dolinska c. 1a, Koper (smer Pula)
Odprto:
od ponedeljka do petka od 9. do 21. ure
sobota od 8. do 21. ure
nedelja od 9. do 15. ure

MERCATOR CENTER NOVA GORICA
Industrijska c. 6, Kromberk
Odprto:
od ponedeljka do sobote od 9. do 21. ure
nedelja od 9. do 15. ure

MERCATOR CENTER KOPER II
Kolodvorska c. 4, Koper (smer Center)
Odprto:
od ponedeljka do sobote od 8. do 20. ure
nedelja od 8. do 13. ure